

# 合作经济学

为了共同利益的灵性行为

加里·兰博 著

维宁 译

# 合作经济学

[2022 年修订版]

本读物为三元公益译品，由三元翻译研习社组织翻译，免费提供电子版给感兴趣的朋友们学习和交流，欢迎转发分享。除 PDF 格式之外，还可提供 epub、mobi、azw3 等电子书格式，欢迎在“三元共学社”公众号留言索取（请注明书名、格式、电子邮件/微信号）。如需打印版及本书中提到的《世界经济》、《自由的哲学》、《奥秘科学纲要》等参考文献，可以扫码群接龙二维码购买。欢迎捐赠三元翻译基金，支持更多公益读物翻译交流，可在群接龙中查找“三元翻译基金”或打赏“三元共学社”微信公众号任意原创推文。

读书·实践·分享

共创学习家园

购书扫码群接龙



# 目 录

前言：从经验到洞察 .....	1
第一部分 背 景 .....	11
第一章 本书的性质 .....	11
第二章 鲁道夫·施泰纳作为社会改革者和活动家 .....	15
第三章 经济改革，宇宙学和生命的意义 .....	22
第二部分 社会生活的三元属性和合作经济 .....	28
第四章 社会生活的三元属性 .....	28
第五章 社会基本法：经济生活的新基石 .....	41
第六章 竞争市场与资本主义的转型：建立合作经济 .....	56
第三部分 社会生活三元属性的不同方面和合作经济 .....	72
第七章 跨行业经济合作社：尘世的潜能和灵性的潜能 .....	72
第八章 教育的自由、经费和问责 .....	81
第九章 教育和文化自由在经济上的必要性 .....	88
第十章 个人与文化自由 .....	92
第十一章 教育和医疗的权利和单一支付制度 .....	95
第十二章 经济指标和人的基本需求 .....	99
第十三章 金钱与道德：从公民到超级统治者 .....	102
第十四章 真实的价格 .....	108

第十五章 利己主义与社会生活 .....	115
第四部分 从思想到道德的行动 .....	118
第十六章 作为一种改革途径的合作关系审计 .....	118
第十七章 国家杠杆点 .....	126
第十八章 地区杠杆点 .....	131
第十九章 协调华德福学校的教学和资金问题 .....	135
第二十章 从大思维和小步骤到系统变更 .....	142
参考文献 .....	144

人们不要只关心自己的利益：每个人都应为他人的利益而奋斗。

——哥林多前书第十章

每个人都应以他自己的方式使圣灵的工作显现，这具有积极和深远的意义。

——哥林多前书第十二章

凡你们所作的，都要在爱中成就。

——哥林多前书第十六章

摘自圣保罗书

## 前言：从经验到洞察

作为一个基本的定位，我将首先描述一些个人的生活经历，这些经历塑造了我对包括经济学在内的社会生活的理解，这本质上与人类和世界的灵性基础有关。

### 你用生病的钱做什么？

二十多岁的时候，我有过短暂的赌博经历，有一段关于金钱性质的经历，这段经历影响了我的整个余生。它发生在 20 世纪 70 年代的一个夏天，当时我正在为一个朋友工作，重新装修他的两层车库。我的财务目标是赚取足够的钱用来进行秋季开始的为期一年的海外留学。

除了一些煤渣块之外，车库没有地基，因此正在缓慢地沉入地下，一侧比另一侧更快。我的工作是在车库周边下方约 4 英尺的地方进行手工挖掘，以降至霜线以下，创建一个临时支撑系统，加固承重墙，根据需要将建筑物顶起来，直到达到合理水平。最后在我挖的壕沟里构建一个永久的混凝土基础。该项目要求坚实的体力劳动以及工程和机械的独创性，我将其视作为一项有益的挑战。

一天下班后，朋友的一位亲戚邀请我一起去当地的赌场。当时的赌博对我来说更多的是一种娱乐而不是赢钱的手段。直到一个晚上，他说有一些手段可以作弊，他问我是否想要赚些快钱。这听起来

来像是一种新奇的体验，有那么一刻我是无意识地回复道：“当然。”

事实证明，这些作弊事件经常发生，到了夏天快结束的时候，我发现自己陷入了一个奇特的境地：拥有了对我来说很多的钱。

整个夏天，我把收入和赌博赚来的奖金分别放在两个信封里。我会不时将这些钱从信封中拿出来，并排放在我面前的两摞中。我的一部分想要把两叠 50 美元和 100 美元的钞票合起来，并全部用于资助我在国外的一年。但是看着每一堆，想象着我是如何获得这笔钱，给了我不同的感受，使我不能那样做。

现在想到的两个词清楚地区分了两种不同的感受：健康的和患病的。我体验到了通过我的劳动和创造力赚得的钱充满了生命和潜在的能量。通过非法赌博获得的钱似乎感染了一种社会疾病，并且我感觉到无论我用这些钱来做什么都会受到感染。这不仅是一种理智的猜测，也是一种强烈的感觉。

夏末的时候我不得不决定是否合并这两笔钱。最终我决定不把它们合起来，但又陷入了困境：我应该如何处理赌钱？我应该把它交给慈善机构吗？烧了么？在拥挤的街道上把它从车窗里抛出来？承认并悔过我的行为，从而暴露出一整圈人？

我纠结于两方面：一方面我不是以任何有意义的方式赚得的钱；另一方面就算不是偷窃，我也从事了非法作弊行为。我猜测如果这笔钱不是以这样的方式挣得的话，也许我可以通过从事一个有价值的事业来赎回，或者甚至它有可能被用于我自己的教育。但是本质上我是偷了钱的事实，让我觉得不得不以某种方式退还它。这就是我的决定。

在这个夏天的最后一个晚上，我把所有的赌金归还到了我获取

不义之财的地方，我继续下注，输掉了所有赌金，分毫不剩。至此，所有的钱都回到了原来的地方，我的良心得到了平静。但对我来说，这个故事的真正寓意是，货币具有不同的内在品质和潜力，这取决于它是如何获得的以及如何使用它，这对我来说是一个不争的现实。

上述故事以及随后的一些经历是我终身参与经济学的基础。尽管我不认为自己是传统意义上的学者，但我所投身的是一个自主导向的学习和观察课程，以及广泛的商业、农业和教育实践经验。我研究经济学的路径有两条平行的轨迹：（1）农业和粮食分配的经济学；（2）教育的自由和经费问题。如下所述，这两条轨迹具有一些连续交叉。

### 轨迹一：国内和地方经济、农业、制造、零售和分销

五岁的时候，我曾经有过一次痛苦的记忆。我的父母、妹妹和我从一个租住的公寓搬到了位于纽约州北部阿迪朗达克山脉一个小村庄外约两英亩的自己的房子里，我父亲第一次带我去参观我们的新房子，正当他与当时的业主交谈时，我离开他走出后门环顾四周，然后看到了令我内心无比兴奋和狂喜的后院棒球场！

当时和此后的很多年，我最喜欢的活动是打棒球，没有其他运动能与之相比。即将拥有自己的球场，这让我兴奋得几乎晕眩。可以看到磨损很严重的跑垒道，第一和第二个跑垒道都是岩石裸露，右边有几棵杨树，但这并不重要。当我把这些尽收眼底的时候，父亲来到我身边，凝视着田野。我觉得他和我一样想象着我们的棒球场，直到他打破了沉默，并说：“是的，这里将会成为一片广阔的



优质菜园。”我怀疑地僵在那里，拒绝相信。他没有真的这么说，我告诉自己。我试图让自己冷静下来，他一定是在表达一个过往的想法——有一个球场的好处肯定要比菜园的好处多。因此，我决定忘记他的评论，不再提出这个问题。但在我们搬进后不久，父亲雇佣了当地的农民在整个田地耕作。我仍记得自己站在场地边缘，看着拖拉机一排一排地转过草皮，我的心被压碎了。

幸运的是，我父亲关于如何使用土地的远景比我看的远。事实证明，菜园已成为我们家庭经济的一个组成部分，而且在那里我学习了园艺技巧，不仅为我自己而且为其他人工作。

我们的家庭经济由院子里的几棵果树补充。此外，我们寻找野生蓝莓、草莓和黑莓，在夏季提供美味的食物，所有多余的食物都放在地窖中或由我的母亲装罐。我和父亲一起狩猎和钓鱼，增加了全年食物供应。在 20 世纪 50 年代和 60 年代的阿迪朗达克人中，狩猎和捕鱼与体育一样重要。

当我在 14 岁成为合法就业人员时，开始在当地的卡车农场劳动，利用我在家庭花园学到的技能。我每年夏天都会这样做，直到 18 岁。因此，我早期的经济体验与农业和自然密切相关。

在这些年里，我熟悉另一种与地球有关的经济活动：铁矿开采，我们住的附近的村庄穿插着矿井和矿坑。记得小的时候听到隆隆声，感觉在地下深处的矿井中发生爆破时会发生地震。后来我了解到，我的一个叔叔因其中一次爆炸而死亡。在我们的院子里，可以看到穿过马路和树林的列车上装满了碎矿石，驶向尚普兰湖的矿石码头。

从 19 世纪中期开始，采矿业曾是阿迪朗达克的主要就业来源，到 1960 年代末期大部分采矿业务都被关闭了。我通过我的邻居、

叔叔、阿姨和表兄弟直接看到了社区内普遍失业的破坏性影响。

大学时代的夏天，我的工作从务农转变为在父亲的公司从事建筑和施工。我记得从满 18 岁那天开始，我就可以在建筑工地干活了。一天又一天，我从每小时赚取 1 美元的汗流浹背的农场工人转变为一名每小时赚 3 美元的建筑工人。突然与那些养家糊口的成年男子赚取同样多的报酬让我感到很奇怪。尽管如此，我很感激能够在每个夏天赚到足够的钱来支付我读大学的费用。

我在夏季从事各种建设项目，医疗中心、大学科技大楼、教堂、银行和工会娱乐中心，为我提供了建筑行业内部人士的视角。我的大学学习包括结构设计和工程，也为我提供了这方面的知识。

除了作为劳动者，初级泥瓦匠和学徒木匠的工作经验之外，我还从经常担任项目总监的父亲那里学习到了从建筑和工程设计到项目招标和施工的整个过程。从工程和建筑的角度来看，可以观察到建筑设计中的人类智慧，以及各行业人员的广泛技能。我观察到公司所有者、管理层和工人之间的相互作用；各阶段施工的工期和协调；机械和技术所能节省劳动力和资金的能力；以及为了确保成本预算的管理压力。

大学毕业后，我的第一份重要工作是与美国的维蕾德(Weleda)合作，这是一家以人智医学为基础的制药和身体护理品公司。我最初是作为一名运输职员开始工作，直至最后成为化妆品生产经理。在这里，我不仅通过监督生物动力药草园得以继续参与农业，还参与了公司药品、身体护理产品、茶和酞剂的加工、质量控制、包装和分销工作。

在管理这个小型生产工厂的过程中，我直接体验到了分工和适

当技能的有效性，以及一个面向团队的工作环境所能带来的人员利益。我代表客户和员工将定价和效率作为道德责任，每当可以在不降低产品质量或破坏工作环境的情况下提高效率时，我都能体验到最大的乐趣。

我们主要面向天然食品行业销售我们的产品，我经常参加全国各地的贸易展览会，这使我与其他生产商、加工商和零售商不断进行互动。

我的下一个职位是霍桑谷农场的零售商店经理和助理农场经理，这是一个多元化的生物动力农场，它拥有一家面包店和一家乳品加工厂。农场通过纽约市的农贸市场、多地点社区支持农业计划(CSA)、农场零售商店和天然食品分销商分销其产品。作为农场商店的主要农产品买家，我与许多当地的有机和生物动力农民成为朋友，并了解他们的个人的、职业的和财政方面的挣扎与困境。我还每天与数百名商店消费者互动，因此，我深入了解了食品经济的各个方面：生产、分销和消费。在此期间，我最大的问题和困难是关于经济的这三个方面如何以合作的方式共同工作，而不是相互竞争，以及是否有可能实现盈利而不需要增加规模。当时我和我的许多同事清楚地认识到，有机和生物动力农业无法在传统的、以自我利益和竞争为基础的市场经济中生存。作为传统农业的替代品，它们需要新的经济和社会形式——包括涉及商业和土地所有权，金融和消费者关系。

## 轨迹二：商业、教育和精神生活

在大学三年级时，我的情绪到达了低谷。当时是七十年代初期，越南战争正在如火如荼地进行，街道上出现抗议游行，校园内毒品泛滥。我是在基督教传统中长大的，但我的同学们通过巧妙的智慧说服了我——上帝并不存在。我的学业虽然广博，但似乎无法产生内在连接。对我来说没有吸引力的马克思主义似乎是剥削资本主义的唯一替代选择，我破碎的心魂是破碎的世界的一个映射。

然后一位朋友建议我读人智学者鲁道夫·施泰纳的书，所有的标题听起来都像我最近拒绝相信的一个非现实的宗教或精神世界。起初我拒绝读书，但最终订购了一本名为《如何认识更高的世界》的书。前言中的句子让我感到震惊，是这样开始的：

每个人的能力都在沉睡，借助这种能力他可以为自已获得关于更高层世界的认知。……只有一个问题——如何着手开发这种能力。<sup>1</sup>

我在这里感受到没有教条的宗教和灵性，揭示人类和周围世界的内在联系。

26岁时，我履行了对家庭和国家的义务：我一直在照顾的母亲直到她因脑瘤去世，在医院的两年我拒服兵役。我决定运用人智学的精神洞察力进行实际工作，华德福教育和生物动力农业就是其中的几种可能性。尽管我从未涉足华德福学校，但我选择参加华德福

---

<sup>1</sup> 鲁道夫·施泰纳《如何认识更高的世界》，纽约人智学出版社，1975，p.1。

老师培训。我访问了位于 Adelphi 大学校园内的花园城市华德福学校，该校当时有华德福教育硕士学位。虽然学校在复活节假期关闭，学校的秘书为我提供了一次特别的参观机会。我看到了孩子们的主课本和艺术作品，并了解了针对孩子教育的完整课程体系，这些课程同时强调思考、情感和意志；培养创造力和想象力；并提供了艺术与科学之间的平衡。我深深感受到了这一切与我自己的教育以及由此产生的不足之间的对比。参观结束时，她问我是否想加入教师培训计划。我说，“不，我还不合格。我宁愿加入幼儿园！”对我来说，这不是开玩笑。

※ ※ ※

在我三十出头的时候因肺炎卧床，暂停工作一个月。记得当时我卧床不起，直到我发现生活中有新的动力。我并不是对现在的工作不满，这是令人愉快的，并有其背后的意义和理想。但事情发生了变化：我觉得自己需要一个新的或其他的召唤。但是它是什么？在病中我唯一能做的事情就是阅读。因此，我开始阅读鲁道夫·施泰纳的书籍，起初随机寻找建议，在段落或标题中寻找那些像是针对我的话或信息。最终，我开始看到一种模式，因为我的一些想法与鲁道夫·施泰纳的三元社会思想非常契合。

我可以感受到随着发现而产生的兴奋和活力——发现并开始找到我毕生想要从事的工作。我确信现在我的使命是关于个人自由和教育，而这又与金钱和商业有关。钱？教育？自由？商业？这些是如何相关的？从这种思想的漩涡中我理清了一个想法，即我应该

开办自己的企业，资助一所独立的学校，这个学校应该是所有人都能上得起的。它会教育孩子成为自由创造的人类，他们会改变商业世界。我从床上起来，回到工作单位，并宣布辞职。我要往前走。

## 这些章节的内容是如何浮现的？

鲁道夫·施泰纳、人智学以及与经济和社会革新相关的三元社会理论——这些都是我所有社会努力的关键和灵感，包括本书。特别是，我已经在群体背景下研究和讨论了鲁道夫·施泰纳在社会生活的各个领域所谓的社会基本法及其推论的本质和实用性。正如本书将要阐述的那样，这个法则将合作和关心他人作为对社会负责任的合作经济的基础。对于这种经济来说，合作和关心他人是其基础，就像竞争和自利的原则对于现代市场经济那样重要。这也是一个古老的精神信条，施泰纳的所有社会思想都源自于此。

第6章关于竞争性市场和资本主义转型的内容是基于我在四所华德福学校超过13年的12年级经济学课程的教学经验。类比教学法是华德福高中推荐的教学方法。我是这样做的，让学生们对社会主义、资本主义、现代市场经济以及三元社会有机体内的合作经济进行比较研究。图2是我们典型的课程作业，展示了这样的比较。此外，我们还有另一个栏目，要考虑到社会主义者的观点。

第三部分关于教育的大部分内容都是基于我在独立华德福学校作为家长、招生总监、发展总监和高中老师的经验。还借鉴了我作为希望教育计划（Hope Trough Education）主任的经历，这项计划是一个旨在帮助父母将子女送到私立学校的个人资助项目，此外

还有我作为 TEACHNYS 创始董事会成员的经历，该组织是一个致力于倡导纽约州教育税收抵免的游说组织。

我在第 16 章中介绍的合作关系审计来自我与霍桑谷农场管理人员的合作，努力寻找在组织内部以及与其他企业进行联合工作的新方法。

## 第一部分 背景

### 第一章 本书的性质

本书所做的是一项超越传统经济学论文界限的基于灵性科学的社会学研究。“灵性”一词在这里指的是人类、自然和宇宙的永恒本质，它不是指任何特定的宗教信仰体系。人类心魂元素是灵性本质与身体之间的中介或桥梁，这包括思考、情感和意志的心魂官能。

本书关注的是与生产、消费、劳动和金融等因素有关的关系和社区建设。这里的关系不仅包括我们与同胞的关系，还包括对自然和对神的关系。同样，社区建设包括任何个人或团体的努力，旨在以一种表达尊重和感激的方式为另一人或一群人的身、心、灵提供不可或缺的产品或服务，这种表征还可以应用于充满社会责任的经济生活的生产方面。

本书将考虑某些特定想法，同时结合读者自己的内在和外在体验、常识和理想。这些想法得到了具体案例的支持，这些案例是经由当今的作家、研究人员和活动家给出的参考，以便读者在需要时能够找到更多信息。经由这些想法从而得出如何促进合作经济的实践，并确定其中工作所必需的人员能力。探讨的建议之一是对商业和农业企业进行合作关系审计，这种审计能够帮助管理人员和工作人员评估组织内部以及组织与周围社区之间的 13 种关系类型。



## 考虑鲁道夫·施泰纳的社会理想

对现代经济学、商业和金钱的这种探索将主要但不仅限于鲁道夫·施泰纳(1861-1925)这位欧洲哲学家、社会改革家、教育家和神秘主义者的社会思想，他是作为华德福教育、生物动力农业和人智医学的创始人而闻名。

在分析我们当前的经济体系和提出系统性变革时，为什么应该考虑鲁道夫·施泰纳的社会思想主要有几个原因。其一是他的想法已经影响了替代经济和社会运动中的许多领导者。这些活动包括社区支持农业、社区土地信托、道德银行业务、社会融资、地方或辅助货币、可持续农业、绿色政治、医疗和教育自由以及补充疗法。<sup>1</sup>此外，他的精神和社会理念激发了独特的社区举措，例如为特殊需要的儿童和成人提供帮助的全球康复村运动，在五大洲有超过一百个社区；马萨诸塞州，新罕布什尔州和其他几个州的为有特殊需要的成年人提供生活共享社区；位于纽约 Chestnut Ridge 的团体社区提供老年护理；以及埃及开罗附近的多元社区 SEKEM。此外，与鲁道夫·施泰纳没有明确关联的许多替代经济尝试所采用的指导原则都与他的想法相一致，例如土地、劳动力和资本的去商品化。

施泰纳的社会观念常被称为三元社会有机体或三元社会（将在第四章更充分地解释），它提供了一个全面的概念框架，可帮助从事各种运动的人们进行实际合作。各种替代性社会运动的合作对于

---

<sup>1</sup> 受鲁道夫·施泰纳社会思想影响，在各个领域从事各类实践的人们的例子包括：Trauger Groh，社区支持农业；Robert Swann，社区土地信托和补充货币；Paul Mackay，道德银行业务；Sigfried Finser，社会金融；Christian Gelleri，补充货币；Claus Sproll，绿党；Nicanor Perlas，菲律宾政治家；Ehrenfried Pfeiffer，可持续农业；Paul Scharff，补充疗法；Patrice Maynard，教育自由。

建立必要的力量以促使我们目前的经济体系发生根本性改变，并与维持现行经济安排的强大而根深蒂固的群体作斗争，是非常重要的。

也许施泰纳的设想对当前的社会问题产生影响的最重要原因是这些设想考虑到了人类、社会生活和自然世界的灵性层面。越来越明显的是，几乎所有其他社会变革运动的领导者都有一种灵性世界观。正如生物动力与农业协会执行主任罗伯特·卡普最近写道的：“事实上，很难想象可持续粮食和农业运动的指导思想不是一种深刻的灵性思想。”

经济学家兼作家戴维·科尔顿多年来一直表达着类似的想法：“我感到震惊的是，我熟识的几乎每一位进步的领导人都与一种深刻的灵性层面产生联系。现在是时候讲出一些故事，来赞美所有存在根基的同一灵性智慧，并以此来为我们工作的灵性基础发声。”<sup>1</sup>新成立的新经济研究所所长苏珊·怀特在其创始会议上表示，需要在精神责任方面创建一个新的经济体系，用以下的话来说：“这是我们的责任——我们的灵性任务，如果您愿意承认的话——创建一个体现我们人类最高理想的经济体系、建立社区、推进生态健康、创造美、提供可持续性、并鼓励互惠。”<sup>2</sup>

施泰纳对经济和社会问题及其解决方案的一整套灵性的观点超越自由市场资本主义和社会主义，后两者都将经济生活视为主导和决定性的社会力量。

---

<sup>1</sup> 罗伯特·卡普，《在可持续粮食和农业运动中迈向合作经济》，威斯康星州密尔沃基：New Spirit Ventures, 2007, p.9；戴维·科尔顿，《复兴美国实验》，[www.tikkun.org/article.php/DavidC.Korten](http://www.tikkun.org/article.php/DavidC.Korten), [www.developmentforum.org/Experiment](http://www.developmentforum.org/Experiment)

<sup>2</sup> 正如2010年6月11日的电子邮件中所引用的，主题是“代表我们最高理想的经济体”，更多相关信息，请参阅：[www.neweconomicsinstitute.org](http://www.neweconomicsinstitute.org)

## 超越资本主义和社会主义

三元社会有机体不是仅仅把资本主义和社会主义的优势简单相加，而且是考虑到整个人类的身心灵，它是对经济和社会生活本质的新构想。

这种新构想提供了：

- 三个同样重要的对比交织和相互依赖的领域——文化、法律和经济——而不是一个优于并支配其他领域的经济体；
- 所有三个领域的自治，而不是公司管理的国家或者国营公司；
- 财富的公平分配，而不是财富的不公正分配或对财富再分配的依赖；
- 由代表社区的信托对生产资料进行管理，并且是私人管理的，而不是私有或国有并进行管理；
- 在政治领域真正的民主平等而不是利益集团多元化；
- 高效率、高度个人化、非竞争性的市场，而不是非个人竞争性市场或非个人化的国家控制的市场；
- 道德和社会发展的基础，存在于个体自由中，而不是所谓的市场道德、或国家的道德要求，以及宗教或科学原教旨主义；
- 工人作为联合生产者，是管理者的合作伙伴，而不是竞争者或受国家的摆布。

这些原则将在下面的章节中解释和阐述。

## 第二章 鲁道夫·施泰纳作为社会改革者和活动家

虽然鲁道夫·施泰纳作为社会改革者和活动家的公开活动主要发生在 1917 年至 1922 年之间，但其实他的社会活动起源于其早期哲学著作《通向灵性之路的直觉思考：自由的哲学》，这本书在 1894 年首次以德文出版，当时他 33 岁。在这部著作中，他提出了自由意志的问题：“人类在精神上是自由的，还是像铁那样纯粹受自然法则的摆布？”<sup>1</sup>施泰纳认为，实现自由意志是一个道德过程，一个人朝着越来越高的方向提升自我意识、自我控制和自我指导意志的状态。在《自由的哲学》一书中，他将这一过程描述为通过严格训练和提炼个人思维而实现发展的内在途径。这种追求自由的目标被他称为道德个人主义——一种渗透了社会意识和责任感的个人主义。因此，我们可以在施泰纳早期的作品中看到，他对内部转化和高级感官发展的重视，视为代表社会变革的外部努力的基础。

从 1899 年到 1904 年，施泰纳在柏林工人学院任教，这是一个工人阶级的男女学校，由卡尔·马克思的同事威廉·李卜克内西创立。虽然不是马克思主义的支持者，但施泰纳很快成为该学院最受欢迎的教师之一。最终学校的领导人违背学生的意愿强迫他离开该学校。施泰纳被解雇的主要原因是他对人类自由的不懈支持，这与学校的马克思主义意识形态相冲突。

---

<sup>1</sup> 鲁道夫·施泰纳，《通向灵性之路的直觉思考：自由的哲学》，请参阅三元译品《自由的哲学》（常湧译）。

1905年和1906年，施泰纳开始演讲和撰写关于社会基本法的文章。<sup>1</sup>这部法则是他后来的所有著作和经济学讲座的基础。他将其描述为一种古老的精神信条，与自然法则具有同等效力。<sup>2</sup>其中一种描述社会基本法的方式如下：

一个人社区的利益工作得越多，社区就越能满足每个人的需求，整个社区的福祉就越大。

这项法则的一个主要推论是，由社会制度造成的人类痛苦其根源是利己主义，越多的人是出于自我利益或利己主义而工作，越多的贫困、欲望和痛苦就会从某处介入到社会生活当中。当然，这与现代资本主义市场经济的核心原则形成了鲜明矛盾：为了自身利益而工作的人越多，他们的生产力就越高，因此整个社会就会更加繁荣。然而，需要指出的是，正如我们将看到的那样，施泰纳对社会基本法的解释绝不可与传统的社会主义解释相提并论。

虽然从1906年到1917年，表面上他并不是活跃的社会改革者，但他确实参与了一些旨在通过他所创立的灵性科学来加强文化生活的活动，即人智学<sup>3</sup>。他为视觉和表演艺术及建筑创造了新的艺术方法，还为基督教的现代灵性科学解释做了许多讲座。

在此期间另一项重要活动是他将人体作为心魂和灵性的表达，对此进行研究。这使得他对人类有机体的三元性有了理解，进而理

---

<sup>1</sup> 目前作为一本小册子出版的《人智学和社会问题》，Chestnut Ridge，纽约水星出版社，2003年。

<sup>2</sup> 他对“社会基本法”的各种描述可以在《社会基本法相关著作和讲座选集》一书中找到，加里·兰博，洛马·马尔，加州：社会复兴研究所，2006年。

<sup>3</sup> 鲁道夫·施泰纳将人智学描述为一条引领人类灵性达到宇宙灵性的认知之路。

解了社会有机体的三元属性。他坚持认为，通过理解人类有机体是如何由三个主要系统（神经感觉、节律和代谢系统）的动力学和相互关系，我们可以发展出有助于理解社会有机体动力学的思想。<sup>1</sup>

1917年，第一次世界大战快要结束时，德国外交官奥托·冯·勒臣菲尔德接触鲁道夫·施泰纳，并向他请教在战争结束后可以做些什么来防止将来再次出现类似的灾难。施泰纳回答说明了社会生活固有的三元属性，以及三个主要部分，经济、文化和政治的适当职能和权限，以及这三者之间的关系应如何处理以维护世界的长久和平。一小群坚定的人们迅速接受了这些建议，认为这是对人类剥削、内乱和政治战争的真正解决方案。他们帮助向德国和奥地利的领导官员分发了由施泰纳撰写的备忘录，该备忘录描述了三元社会有机体的主要特征，作为在中欧实现文化和社会更新的基础。<sup>2</sup>尽管一些高级官员认为这些创新思想具有优点，然而他们在政治运作方式上过于顽固，无法进行体制改革。

三元社会理论的支持者与施泰纳在许多不同的战线上合作。除了他们的政治努力之外，他们还组建了一个协会，向公众和各行各业推广三元社会思想。这个协会就像智囊团一样运作，出版期刊和赞助训练有素的演讲者宣讲三元社会思想。施泰纳本人在酒吧、工

---

<sup>1</sup> 1917年，鲁道夫·施泰纳第一次提到人类物质身体的三元性质。这些言论可以在《心魂之谜》的附录6中找到，纽约春之谷，水星出版社，1996年。最近，约翰内斯·罗恩博士，一位熟悉施泰纳著作的医学领域解剖学的杰出作者，写了一篇关于人类有机体的三元属性的优秀文章：《功能形态学：人类有机体的动态完整性》，希尔斯代尔，纽约：阿多尼斯出版社，2007年。

<sup>2</sup> 这些备忘录可以在鲁道夫·施泰纳的著作《社会和政治科学》中找到，Forest Row，英格兰：Sophia Books，2003年。

厂和音乐厅等各类场所举办了数百次关于三元社会的讲座。<sup>1</sup>他认为，社会生活的三大主要领域——文化、政治和经济——同等重要，其中任何一项都不应凌驾其他之上。他向公众呼吁：“为了德国人民和文明世界”。这得到了当时的社会知名人士的认可，并刊载于1919年德国的主要报纸。1919年，他还出版了一本关于三元社会的著作《迈向社会更新》，此书成为德国的畅销书。<sup>2</sup>

1920年，在施泰纳的帮助下成立了两家公司，即瑞士的Futurum Konzern AG和德国的Der Kommende Tag（面向未来：增进经济和灵性价值的股东公司）。它们旨在成为帮助诸如学校和研究实验室等文化活动创造收入的组织形式。

到1922年，施泰纳及其同事的工作重心不再是公开宣传三元社会理念。随着世界大战的结束，德国的恶性通货膨胀，除了那些真正看重施泰纳在其他领域的见解的人们，工会官员的误解以及回归旧思想习惯的倾向都造成人们对施泰纳的社会理念并没有相对长久的兴趣。

尽管如此，作为三元社会努力的一部分，当今仍然存在着一些当时创立的重要举措。华德福学校运动就是一个例子。1919年，实业家，也是鲁道夫·施泰纳社会理念的热心支持者埃米尔·莫尔特，请求施泰纳帮助他为德国斯图加特的华德福·阿斯托利亚卷烟厂工人的孩子们开办一所学校。这所学校是“未来”实验计划的一部分，

---

<sup>1</sup> 该组织被称为三元秩序联盟，成立于1919年4月22日。它在鲁道夫·施泰纳的著作《教育作为一种社会变革力量》被提到，哈得逊，纽约人智学出版社，1997年，p.26。

<sup>2</sup> 这项呼吁见于《迈向社会更新》，伦敦：鲁道夫·施泰纳出版社，1999，p.121。这本书的原德文标题是Die Kernpunkteder Socialen Frage，已有英文版，标题包括三元国家、三元联邦和三元社会秩序。

并通过该计划获得了重要的财务支持。莫尔特设想华德福学校成为独立文化运动的一个范例，作为先锋它将带领文化生活的提升并把教育从国家控制解放出来。莫尔特和施泰纳的目标是建立一个尽可能独立的学校，不受繁琐的国家规定制约，而且对于各种不同经济状况的家庭来说都能上得起。<sup>1</sup>目前世界范围内有超过一千所华德福学校。另外一项重要业务是至今仍然存在的维蕾德（Weleda），它是 Futurum AG 的一部分，这是一家总部位于瑞士的私营公司，作为化妆品和自然疗法制剂的全球制造商，该公司年销售额超过 3 亿美元。

1922 年，在几个星期之内，施泰纳做出了另外两个值得注意的举措来阐述他的社会思想。首先是在瑞士举办的关于经济学基础的 14 次系列讲座。<sup>2</sup>他并没有从三元社会有机体的宏观社会层面解决社会问题，而是将讲座的重点放在以经济学学生为主的受众群体上。在这些讲座中，他扩展了自己对“社会基本法”和三元社会的想法。他还将经济描述为“自我闭合”的世界体系；区分贷款、购买和捐赠的不同性质；并阐明了以一个生产者、分销商和消费者合作社（协会）相互合作的市场取代非个人化市场的好处。在接下来的章节中，我们将更密切地关注这些主题。

另一项努力是在英国牛津大学曼彻斯特学院举办的题为“教育

---

<sup>1</sup> 有关华德福教育社会使命的更多信息，请参阅：加里·兰博《华德福教育的社会使命》，加利福尼亚州费尔奥克斯市：AWSNA 出版社，2004 年。无论经济状况如何，对于所有人来说都是触手可及的理想，这对于美国独立华德福学校而言尤其具有挑战性，因为他们主要依靠家长学费来获得经济支持。

<sup>2</sup> 目前，这些讲座有两个英文翻译版本：《世界经济》伦敦：鲁道夫·施泰纳出版社，1977 年；《经济学：世界经济一体化》，布里斯托尔，英格兰：新经济出版社，1996 年。中文版请参见三元译品《世界经济》。



和社会生活中的灵性价值”的会议上进行的一系列演讲。<sup>1</sup>在这些讲座中他指出，他的著作《迈向社会更新》一书曾是德国的畅销书，然而由于恶性通货膨胀阻碍了大部分构建三元社会的努力，这本书几乎被遗忘了。即便如此，他认为西方世界的人们仍然可以从三元社会的理念中获益很多。有趣的是，不久之后，美国和英国开始出现对《迈向社会更新》英译本的正面评论。一位经济学家在一篇 1923 年《纽约时报》的书评中称赞它在社会学文献中是“当代的最具原创性贡献”。书评人继续写道：

作者从不同寻常的角度谈到了社会问题，给出了三元社会的高度有趣的概念。……我们关于社会失调和文明未来的大部分书籍都是基于对经济或心理的解释；施泰纳博士则提出了灵性层面的解释，以此为依据，他建议社会重组，使其符合灵性存在。<sup>2</sup>

同年，一位曾经参加过施泰纳在牛津的讲座的基督教神学家 W. F. 罗夫特豪斯在《伦敦季刊评论》中撰写了对施泰纳著作的评论。像刚才引用的美国经济学家一样，罗夫特豪斯赞扬了他对社会问题的灵性观点：

去年 8 月，一个校外人漫步到牛津大学讲堂……无疑

---

<sup>1</sup> 关于三元社会的讲座可以在《鲁道夫·施泰纳对英国人的演讲》中找到，伦敦：鲁道夫·施泰纳出版社，1998 年，第二部分，pp.105-166。

<sup>2</sup> 《社会组织新方案：雷蒙德·富勒的评论》，1923 年 1 月 14 日纽约时报，引自鲁道夫·施泰纳的《三元社会有机体和基督教》，《美国和英国报刊和期刊评论：1923 年和 1924 年》，洛马·马尔，加州：社会复兴研究所，2006 年，p.3。

他正在听取《迈向社会更新》一书作者的讲座，也许是战后出现的所有政治书籍中最广为人知的著作……

……他对生活的各个方面都提出了方法和希望。……施泰纳拥有明确的思想体系和一系列积极的目标，明确、综合（如他所说）并具有灵性…

然而他感兴趣的不是许多事情，而是一个。“综合”是他的口号。每一个需求，更重要的是每一个回应都彼此相关联。对世界和人类抱持着综合的角度是时代的要求，是适用于所有个人和社会活动的原则。如果能够做到这一点，就有可能制定一个明确的社会改革方案，涵盖政治和宗教方面。<sup>1</sup>

尽管生前并没有实施任何重大举措，施泰纳从未放弃对三元社会的重要性的坚持。1925年在他去世前不久，他表示，作为人智学会的一部分，旨在推动由他提出的灵性科学世界观的所有倡议，都应努力促进三元社会的进程，即使这一理念并不被外人广泛接受。<sup>2</sup>

由于国家社会主义者认为这是对其民族主义观点和目标的威胁，所以在1935年前后以及二战期间，所有旨在推动三元社会有机体的公开努力都在德国遭到禁止。直到20世纪70年代和80年代，世界各地的替代经济运动开始吸收采用三元社会思想，并产生显著的地域性影响。

---

<sup>1</sup> 《鲁道夫·施泰纳：来自 W.F.Lofthouse 的评论》，“伦敦季刊”回顾 139（1923 年 1 月）：pp.35-48，引自鲁道夫·施泰纳的《三元社会有机体和基督教》，《美国和英国报刊和期刊评论：1923 年和 1924 年》，洛马·马尔，加州：社会复兴研究所，2006 年，pp.10-11。

<sup>2</sup> 鲁道夫·施泰纳《与斯图加特华德福学校教师的会议，1923 年至 1924 年》，Forest Row，英格兰：Steiner Schools Fellowship Publications，1989，第四卷：pp.64-65。从 1924 年 2 月 5 日举行的会议开始。

### 第三章 经济改革，宇宙学和生命的意义

我们的世界，我们所看到和听到的方方面面，都沉溺于物质主义、商业主义和消费主义……物质主义的根源在于对内在和外在世界观念上的贫乏。……物质主义是思想缺乏创意的疾病。

——雅各布·内德勒曼，《美国的心魂：重拾造物主的智慧》

也许听起来很奇怪，我们不能只关注经济学以求改变经济体系。我们必须更深入，更深远。

——理安·埃斯勒，《真正的国家财富：创建关怀经济》

首先，拿出扫帚，扫除一切否定经济生活灵性的东西，人类未来的福祉取决于此。……远离一切拒绝经济生活精神性的东西。否则，经济混乱将会产生，并伴随着整个文明的普遍混乱。

——鲁道夫·施泰纳，《作为社会形态基础的灵性科学》

无论我们是否意识到这一点，所有的社会制度都是我们对世界和人类同胞的思考和感受的表达。反过来，我们的思想和感受反映了我们的世界观，其中包括我们对人的本质、生命的意义和目的以及我们的核心信仰和价值观的看法。

作为一个例子，现代市场经济是近几个世纪以来紧紧抓住人类意识的唯物主义世界观的副产品和强化。唯物主义是一种视角，只承认肉体感官可感知的事物是唯一的现实，并断言包括思考、情感

和意志在内的一切都可以用物质和物理现象来解释。这一观点否认在人与自然中有灵性存在。无可辩驳的是，基于唯物主义假设的所谓自然科学在技术的帮助下在科学、医学、交通、通信等许多领域取得了巨大的进步，我们应对此心存感激。但是，在唯物主义和经济生活的影响下，作为灵性力量的人类的思想力量和聪明才智，主要用于追求外在进步和物质回报这些非常局限的目标。美联储前主席艾伦·格林斯潘在 2002 年众议院银行委员会的证词中这样表述：“并不是说人类比过去几代人变得更加贪婪，而是展示人类贪婪的途径变得如此之多。”我们应该注意到，引发贪婪的金钱诱因也大大增加了。<sup>1</sup>

鉴于这种情况，现代替代经济运动中的人们已经意识到，仅仅改变外部经济结构是不够的。正如理安·埃斯勒所言，我们需要进行“更深入更深远”的研究，才能以有意义的方式转变经济生活。<sup>2</sup>在这里我们要考虑到，“更深入”意味着生命的意义和目的，以及宇宙的起源，“更深远”意味着进入社会科学的其他领域，如人类学和社会学，进入文化和政治领域。认识到我们需要一种能够帮助我们克服经济生活中不受限制的利己主义的世界观，从而引导替代经济学家和商人寻求比唯物主义自然科学更有意义和更全面的宇宙学或宇宙故事。经济学家戴维·科尔顿以这种方式解释了唯物主义科学的社会效应：

---

<sup>1</sup> 2002 年 7 月 16 日，艾伦·格林斯潘向银行、住房和城市事务特别委员会作了证词，并于 2002 年 7 月 17 日向众议院金融服务委员会提供了证词，网址为 [www.federalreserve.gov/boarddocs/hh/2002/july/testimony.html](http://www.federalreserve.gov/boarddocs/hh/2002/july/testimony.html)。

<sup>2</sup> “替代经济学”一词通常被限定为将社会主义作为资本主义的替代品。这里所用的术语超出了这两种经济观点。

当[唯物主义]科学讲述宇宙故事时，意识只不过是  
由化学反应产生的幻觉。这是一个没有意义或目的的故事，  
从而导致人们没有什么理由克制我们的享乐主义冲动。  
(《当公司统治世界》)

唯物主义世界观不仅使人们缺乏克服自利和贪婪的动机，同时  
它也很少或根本不了解自然王国。它说服我们抽象地看待环境，仅  
仅将其看作是为了满足物质需求而开发的一种自然资源，而不是物  
质和精神营养的来源，需要以崇敬心来对待。

与唯物主义视角不同的是，鲁道夫·施泰纳倡导的人智学灵性科  
学提供了一个具有灵性意义并且更加有力量的宇宙故事。<sup>1</sup>它有可能  
帮助我们获得必要的洞见和勇气，以对抗在当今经济生活中非常普  
遍的无节制的贪婪和严重的不公平现象，以建立一种基于对他人的  
关怀和关心基础之上的新经济，并承认人与自然的基本统一。<sup>2</sup>

从灵性科学的角度来看，我们所知道的物理世界或物质世界是  
精神—物质凝聚过程的结果，这个过程的发生经历了极为漫长的时  
期。<sup>3</sup>我们今天与物质世界的联系，生物学、化学、物理学和天文学  
的规律，包括公司、政党、宗教和家庭在内的所有社会群体，都是  
灵性存在的表达和表现形式。

灵性科学并不驳斥或否认自然科学研究的有效发现，而是补充  
它们并使之更加完整。生物、能量和物理世界的法则都是我们称为

---

<sup>1</sup> 鲁道夫·施泰纳的大量作品包括 30 本书和 6000 多篇讲座和论文。有关他的英文作品的更多  
信息，请访问 [www.steinerbooks.org](http://www.steinerbooks.org)。

<sup>2</sup> 关于关怀他人的经济的现代论点，请参阅埃斯勒《真正的国家财富：创建关怀经济》。

<sup>3</sup> 参见鲁道夫·施泰纳《奥秘科学纲要》(三元译品简体中文版，常滢译)。

灵性世界的一种表现形式。正如我们可以通过学习和研究获得对物质世界的理解一样，也可以研究灵性科学的现象，并对同样的现象进行灵性科学的研究。与自然科学一样，可以通过教育、农业和宗教等方式，利用灵性科学支持社会生活。华德福教育、生物动力农业和基督教社区宗教复兴运动，都体现了这些领域的实际行动，从灵性科学对人类和自然的洞见中获益。<sup>1</sup>同样，施泰纳利用灵性洞察力为包括经济学在内的社会生活奠定了新基础。

灵性科学（人智学）世界观的一个重要组成部分是人类意识的演变。只有当我们认识到当今人类的意识与过去时代有了很大的不同时，我们才能正确地评估过去和现在的社会和社会结构。

如果我们回溯的时间足够长，我们就会发现天生的灵性是所有民族意识的一部分，与几百年前原住民的意识有点类似。<sup>2</sup>早期人类能够察觉到自然界的灵性，他们的意识是一种参与的体验，与自然以及人类彼此之间的合一性。随着对物质世界的深入研究和掌握，以及技术的发展，即一种潜自然，我们逐渐体验到与我们灵性遗产的日益分离。现代意识使我们掌握了物质世界，但却带来了随之而来的灵性体验的丧失。

个体自我意识的出现是这种堕入物质层面的重要结果，这种强化的个体性在历史上反映在对民主或政治平等的追求上。<sup>3</sup>从灵性科

---

<sup>1</sup> 有关华德福教育、生物动力农业和基督教社区的更多信息，请访问 [www.whywaldorfworks.org](http://www.whywaldorfworks.org); [www.biodynamics.com](http://www.biodynamics.com); [www.thechristiancom-munity.org](http://www.thechristiancom-munity.org)。

<sup>2</sup> 美洲原住民在某种程度上通过大自然与灵性世界有着天生的联系，与来到这个大陆的早期欧洲人相比更是如此。他们体验到风、雨、云、太阳、月亮、星星和所有动物物种，都是伟大灵性力量的表达和延伸。这不是通过他们的抽象思维，而是一种充实他们的心魂并引导他们行动的日常生活。

<sup>3</sup> 这位作者认识到，民主驱动力不是普遍的，而是在其发展的起源和早期阶段受到了很大的

学的角度来看，自然科学、技术和商业的发展伴随着与灵性世界连接的丧失对于人类意识的进化来说是适当而必要的一个阶段，至少在某种程度上如此。然而，通过人类进化的过程，我们意在重新唤醒灵性的客观现实，但现在却处于完全清醒的意识状态。本能的、天生的（自动的）灵性的丧失使个体自由成为可能，并使我们发展出强化的“我”的意识，通过它我们能够也应该成为未来人类进化有意识的共同创造者。

然而，向自由发展并不能保证我们总会做出适当的决定和选择；自由也意味着有机会从生命中重要的事情上分心，被引入歧途，并在判断中犯错误。关于社会生活和环境我们现在就面临着非常重要的决定。问题是：我们能否尽快采取必要行动以避免全球经济、政治和环境的灾难？

意识进化的另一个重要结果是人类心魂中的社会 and 对抗社会的力量的产生，随着人类走向自由和重新焕发的灵性，个人主义以及随之而来的利己主义将在未来显着增长。

我们不能根除我们心魂中的对抗社会力量，因为它们是不不断增长的个人主义、自我意识和自我实现的必然结果。但是我们可以选择把精力集中在培养和加强我们身上存在的真正健康的社会力量上，这些力量和方式将在后面的章节中讨论。

施泰纳描述了他称之为每次人类面临转折时所发生的原型社会现象。每当有两个或两个以上的人交流时，工作中就有两种倾向：一种是社交的倾向，倾向于减少自私和个人想法，而是与他人的想

---

限制，而且要在平等成为不受性别、阶级、种族或信仰限制的普世原则时，真正的民主才会实现。

法共处；另一种倾向是非社交的倾向，只依靠自己的想法和观点保持清醒。

大多数情况下，在自我关注和关注他人想法之间的每一次交流中都存在持续的潜意识振荡。由于非社交力量越来越强大，我们需要不断努力，通过发展出对他人思维和情感的更多兴趣来抵消这种力量，即使它们与我们自己的想法不同。鲁道夫·施泰纳称，未来社会生活的基础和支柱存在于对他人发展出更多兴趣。

在下一节中，我们会考虑一些由施泰纳建议的外部措施，以促进人类心魂中社会力量的发展。



## 第二部分 社会生活的三元属性和合作经济

### 第四章 社会生活的三元属性

我们作为一个全球性社会面临着三个根本问题，我发现这些根本问题在各种文化和文明的人们的心中和思想中普遍存在，它们是：

1.我们如何能够创造一个更公平的全球经济来满足所有人的需求，包括今天的无家可归者和我们的后代？

2.我们如何能够深化民主和发展我们的政治制度，让所有人能够越来越直接地参与影响其环境和未来的决策过程？

3.我们如何更新我们的文化，让每个人都成为一个神圣计划的载体——成为真正自我的旅程？

——奥托·夏莫，《U型理论》

地球社区的文化原则肯定了创造的精神统一性和相互关联性。……地球共同体的经济原则确认每个人都有基本的权利，使每个人都有谋生途径和责任，与他们在地球上的所处位置保持平衡的关系，而不会占用他人的资源。……地球共同体的政治原则肯定了所有人的内在价值和潜力，以及他们在决定自己生活的决策中的发言权，从而有利于全体公民参与、合作解决问题和恢复司法公正。

——戴维·科尔顿，《伟大的转折：从帝国到地球社区》<sup>1</sup>

正如第二章所述,鲁道夫·施泰纳的创建三元社会的工作始于第一次世界大战末期的德国。他是第一批谈论三元社会的社会学家之一,或者说他称之为三元社会有机体,由三个相对独立但相互依存的领域组成:文化,政治和经济。关于这种社会三元性质的开端始于18世纪法国大革命的口号:自由、平等、博爱。当今经常有政治家、经济学家和社会学家谈到社会的三个组成部分,上述引自麻省理工大学知名讲师和组织顾问奥托·夏莫和替代经济学领域著名作家戴维·科尔顿的文章证实了这一事实。

未来的问题不在于社会是否是三元的,而是人性会给三元社会带来什么样的形式。目前的现实是一个三级世界经济秩序,由少数人来支配整个金融利益和经济生活,并统治着政治和文化生活。相比之下,夏莫和科尔顿都提出了一个更平衡的三元秩序,即尊重所有人的自由和权利,以及社会三个方面均等的重要性,这与施泰纳的观点一致。<sup>2</sup>

必须要明白的是,施泰纳的三元社会秩序不是一种外部结构或世界秩序,不会强加于人和机构;相反,三元属性是社会生活本质

---

<sup>1</sup> 戴维·科尔顿《伟大的转折:从帝国到地球社区》,旧金山:Berrett-Koehler出版社;Bloomfield,康涅狄格州:Kumarian出版社,2006年,第37-38页。科尔顿也许是现代替代经济学运动中最知名的经济学家。他在书中提到了一个三元社会:经济、政治和文化。他将“伟大转折”归结为经济转折、政治转折和文化转折。他对“地球社区”的工作战略的概述中,提到了动态的鲜活经济、鲜活政治和鲜活文化

<sup>2</sup> 关于三元社会理念的两部现代作品是:Large Martin的《共同的财富:一个自由、平等、互助和可持续社会》,Stroud,英格兰:霍桑出版社,2010年;Perlas Nicanor《塑造全球化:公民社会,文化力量和三元》,Quezon City,菲律宾:替代发展倡议和全球三元社会网络中心。

固有的。这是一种从社会生活本身浮现出来的塑形因素。现在，通过有意识的努力，这种内在属性需要在全世界各地以适当和健康的方式在我们的社会结构和体系中得到体现。

## 人的三元性

正如我们所看到的，在鲁道夫·施泰纳介绍了他关于三元社会有机体和后来被称为合作经济学的想法之前，他花费了数十年的研究，重点关注人类的本质，包括身体、心魂和灵性，以及三者之间的相互关联。直到他对这些复杂性有了全面了解之后，他才准备好讨论社会生活。施泰纳认为，这种理解是必不可少的，因为我们的外部社会结构需要反映我们作为人类的本质和我们与世界的关系。将人类理解为有灵性有生命的有机体，可以帮助我们以一种新的方式来思考社会作为一个富有灵性的有机体。<sup>1</sup>

施泰纳描述生理上存在三种主要的人体活动系统：以头部区域为中心的神经感觉系统，以躯干为中心的节律系统和主要集中在身体下部及肢体末端的代谢系统。<sup>2</sup>这三种以特定身体区域为中心的生理系统延伸到整个人体内，相互交织和相互作用。每个系统的正常

---

<sup>1</sup> 见本书第 17 页注释 1，罗恩的《解剖学彩色图谱》，费城：Lippincott Williams & Wilkins，2006 年，这本书为许多美国医学院学生所熟知。

<sup>2</sup> 关于这三种身体系统与社会生活三个领域之间的关系，请参阅施泰纳的《迈向社会更新》。对这三个系统的理解在鲁道夫·施泰纳和伊塔·维格曼博士开创的人智医学中也起着重要的诊断和治疗作用，参见他们的书：《扩展实用医学：基于灵性科学的基本原则》，伦敦：鲁道夫·施泰纳出版社，1996 年，或访问 [www.paam.net](http://www.paam.net)。除了这里提到的身体的三元属性之外，鲁道夫·施泰纳还描述了人类心魂和灵性的三元本质。心魂可以被看作具有三种主要功能：思考、情感和意志。灵性可以从三个层面的思维或认知活动来看：想象力、灵感和直觉。欲了解心魂和灵性功能的更多信息，请参阅：鲁道夫·施泰纳《如何认识更高的世界：一条通往奥义的现代之路》，Hudson，纽约：人智学出版社，1994 年。

运作取决于其他系统的健康和活力以及它们彼此之间的相互关系。如果一个系统在一个不恰当的区域变得过于活跃，就会出现疾病。例如，当头部区域的新陈代谢功能过强时，可能会发生充血。或者，如果神经感觉功能在新陈代谢系统中变得太强，可能会出现溃疡。

以人类三元性为背景，我们现在将考虑鲁道夫·施泰纳所提出的三元社会有机体的一些主要特征。

### 三元社会有机体：相互独立与依存之间的平衡

文化，政治和经济这三个领域可以被看作是在整个社会有机体中贯穿并相互渗透的三个不同的活动领域。社会疾病的发生可能与人类有机体中的疾病类似；例如，当强大的经济利益集团主宰我们的政治时，民主就会受到破坏并且变得不健康。或者，当国家政治侵犯人身自由时，我们的文化生活将会萎缩。

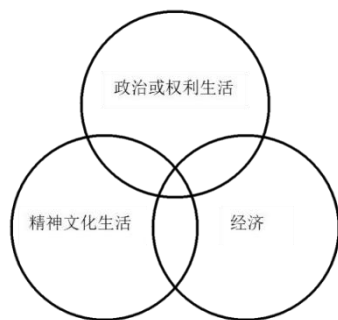


图 1 三元社会有机体的三个领域

将三元社会有机体描绘成三个相交的圆圈是有帮助的，每个圆圈代表社会三大主要领域之一（见图 1）。将一个极其复杂的有机体

简单呈现为上页的图 1，对理解社会生活的三元属性提供了一个有用的起点。

每一个领域都对健康的社会生活至关重要。就像人体内的三种生理系统一样，每种系统都有独特但相互依赖的功能。因而，每个领域都需要有自己的独立行政管理机构，不应以不恰当的方式主导或侵犯其他领域。不幸的是，当今，经济利益和经济思想在包括教育在内的政治和文化领域都占据主导地位，并且是造成世界上大部分剥削和不公正现象的主要原因。<sup>1</sup>

每个领域都能够发挥其重要作用，对于健康社会生活的未来发展至关重要。包括广义教育在内的精神文化生活的功能是促进每个人的全面发展，从外在的实践技能到最高的道德和社会美德。由此可见，独立的文化生活需要以个人自由为基础。健康的政治或权利领域的功能是通过承认和维护人权并维护安全和保障来促进人际关系。因此，它的基础应该是民主和平等。最后，从三元角度来看，经济的功能是满足人类的尘世和灵性的需求。<sup>2</sup>其适当的基础是对其他人和整个社会的利他主义或关注。

对三个领域的这种描述不仅代表了施泰纳的思想，而且也是我们可以看到的世界各地许多经济和社会正义运动的努力所形成的图像，如后面的章节所解释的那样。<sup>3</sup>

现在我们将简要地讨论三个领域中的每一个，以及它们如何彼此联系以实现最大化的社会健康。

---

<sup>1</sup> 对于商业和公司利益如何主宰文化和政治生活的一个很好的分析，请参阅：科尔顿《当公司统治世界》。

<sup>2</sup> 从经济角度讲，这些需求包括食品、衣服和住所等基本生活必需品，以及体验和参与艺术和宗教的需要。

<sup>3</sup> 可以参见如：保罗·霍肯《看不见的力量：世界最大的运动正在发生，为什么没人看见？》，纽约：Viking Press，2007年。

## 精神文化生活

精神文化领域的主要目的是最大限度地照顾和发展每个人进入尘世生命所带来的先天能力。这最终会导向对生命的意义和目的的理解，以及对我们与自然和世界的关系的理解。

这种发展包括从认知能力、艺术能力和道德品质到实际工作技能的方方面面。最广义的教育，包括科学、艺术和宗教领域，是文化生活的主要舞台。从灵性的角度来看，这些领域的最高目标分别是科学真理、艺术美感和道德善良。世界和平的可能性取决于这三种美德在每个人身上的最大程度的发展，以及这些美德能够影响经济和政治生活的程度。

如果我们认真思考而不只是口头上承认每个人的独特精神实质，那么我们必须确保社会活动和机构的确立，能够促进人类基于自身的灵性本质和法则的发展，这并不适用于商业和政治生活的本质和法则。这些活动和机构将包括学校、礼拜场所、护理机构、研究实验室、剧院、美术馆、节日庆典、家庭住宅等，简而言之，旨在表现人类创造力或自我表达的任何教育、文化或社会活动。

如果这些机构和活动主要以政治或经济利益和思想为导向，那么它们就无法实现其促进灵性潜能发展的独特功能。经济或政治在自己的领域有效，但不能成为文化生活的主要塑造者。

因此，一个真实独立的文化生活将为健康的经济和政治生活的发展提供很多东西：道德力量和社会理解；艺术敏感性和想象力、创造力；以及对有意义工作的实践技能和热爱。只有个体具有充分发展的创造能力、活力和团体意识，具有活力的灵性力量才能进入

整个社会生活。也正是这些能够抵制经济生活中道德缺席所造成的社会性破坏力量。

如果个人不努力发展自己的潜能，那么他们服务自己或世界的的能力就会很差。从这个意义上说，自我利益和个人主义是精神文化生活的合理起点。然而，在社会生活中对更大个人自由的追求，需要与对他人福祉责任感的日益增强相平衡，并能够容忍他人的观点。超越个人欲望、将他人的需要包含到自己的需要之内，我们可以避免片面的个人主义和不负责任的行为。在一个独立的精神文化领域，不受制于强制性的经济和政治利益，社会意识和责任可以被纳入到自我发展的最初利己主义动机中。

一个人如何进行个人发展和教育应该是每个成年人的自由决定，或者是父母或监护人代表他们的子女做出决定直到成年。自由和自决是健康的精神文化生活的基本原则，这包括关于教育、宗教、营养和医疗的个人决定。

施泰纳认为，不仅自我利益，甚至竞争也可以在生活的精神文化方面适当地运作。例如，任何类型文化服务的提供者（例如教师）都需要“竞争”或者说赢得可能将子女送到老师所在学校的潜在家庭的欣赏。包括教育，医疗和宗教在内的文化领域的这种健康竞争所需要的社会条件是个人和职业思想自由，选择自由，充分知情的机会和充足的财政资源，以保证顾客和消费者能够获得他们的选择。

关于三种心魂驱动力——思考、情感和意志，施泰纳认为，现代文化的精神-文化发展的起点是思考。我们需要扩大和深化我们通常的抽象思维和对他人的理解，以增强和改善我们的感受，并有目的地指导我们的意志。

总之，精神文化领域在一个健康的三元社会有机体中的主要作用是使每个人的能力得到充分发展。

真正的文化生活是这样的：

- 涵盖最广义的教育，包括科学、艺术和宗教；
- 基于个人自由，包括思想、选择、表达和结社自由；
- 最初涉及自利行为，心魂的功能——思考和先天能力的发展；
- 以个人主义和竞争为特征；反过来是通过有意识地培养宽容和对他人的爱与关怀，以及为社会服务的能力的发展来平衡。

## 经济生活

经济生活的主要目的是以尊重人类和自然灵性层面的方式来满足人类的尘世和灵性需求。鲁道夫·施泰纳建议逐步取代以自利行为和竞争为基础的非个人化市场，由生产者、分销商和消费者的合作社共同作出明智的决定，以取得共同利益。因此，合作经济这个词已经与鲁道夫·施泰纳的经济思想联系起来，尽管他从未使用过这个词。<sup>1</sup>

从三元社会有机体的角度来看，经济生活中的最初动机不是自我利益和个人主义，而是健康的文化生活、是利他主义、关怀他人。积极参与经济生活的人通过集体或群体决策过程就会体现出这一点。这个事实决不会与企业家创造力和个人主动性在经济中的重要性相抵触。通过经济合作社，富有创造性的企业家会意识到他们的

---

<sup>1</sup> 有关合作经济学的更多信息，请参阅：克里斯托弗·巴德博士和亚瑟·爱德华兹编辑的《经济世界摘要》，[www.cfae.biz/publications/](http://www.cfae.biz/publications/)。



意图和行动的效果，因此个人主义可以更好地服务于社区的更广泛利益。

通过这些跨行业合作社，经济过程的实际参与者（或其代表，视合作社的范围和规模而定）将做出决定，比如确定生产数量、定价、资源分配和质量标准。这部分内容会在第八章的跨领域经济合作社的内容中有更详尽论述。合作社指导经济过程不应被误解为社会主义意义上的集中计划经济。相反，经济计划和决策是由实际参与经济生活的自由形成的人群组成的，从地方一直到国际层面。

通过这种合作，我们可以致力于经济生活，专注于满足消费者的真实需求，而不是满足那些广告灌输给人们的需求，这些广告的意图在于创造新市场。

鉴于文化生活立足于思考的发展上，而为他人提供产品和服务的经济活动则根植于心魂元素——意志。此外，文化生活培养的是出生时带来的先天能力，而在经济生活中发展的心魂态度诸如团体精神、友爱和服务式领导力是未来人类进化的社会基石。在经济领域，我们生产的产品和服务从尘世物质主义的观点来看与未来有关，我们如何开展业务——从事商业活动的人的心魂态度和动机——关系到人类精神、伦理和道德层面的未来发展。

商业或经济活动的特点是做事情、制造、加工、运输、沟通、提供服务等。为了生意兴隆，这些活动需要技术专长、效率和智能分工。虽然在特定的时间和地点做出最合适的经济决策需要综合不同观点，但仍然需要个人积极主动性和企业家创造精神，以创新和有效的方式生产商品和服务，并基于集体的洞见之上。

因此，我们可以将对社会负责的经济生活视为：

- 由支持文化、政治和经济三个领域的生产者、分销商和消费者合作社组成；

- 与意志的心魂功能以及满足人类物质和精神需求的工作类型有关；

- 基于利他主义，关心他人和环境，以及团契的心魂态度，所有这一切着眼于未来得以实施；

- 以个人主动性和创业精神为特征；

- 通过合作、协作和相互依存得以平衡。

## 政治生活

我们现在看一下在文化生活和经济活动之间进行交织的中间领域：人权、政治和法律领域。在这里，活动的主要焦点不是个人发展（如文化生活）或高效工作（如在经济生活中），而是健康和公正的人际关系。政治生活的目标和重点是形成我们在各种情境和活动中处理事务的指导原则。例如，这些指导原则涉及公平、尊重和文明，其范围从个人行为标准或自治，到法律编纂的禁止，协议，公共卫生和安全条例（包括环境保护）以及人身安全。理想情况下，政治和法律是民主决定的，应该以一贯的方式适用于所有三个领域。

在健康的三元社会中，平等是政治领域的主流典范和导向，正如个人主义和独特性在文化生活中占有一席之地，合作和高效生产是经济生活的基础。无论人的民族、性别、宗教、种族、文化程度、职业以及在社区中的地位如何，作为民主社会的成员，平等地体验

人的尊严和自我价值都是至关重要的。

在一个适当组织的、民主的政治国家里，我们持续地在自利行为和对他人以及更大社区利益的的关注之间寻求平衡，要发言并维护自己的权利就是表达自我利益。同时，作为一名民主公民，我有义务确保其他人的权利得到维护，当所有人的声音都能被听得到的时候，少数就需要服从多数。

权利的确立与情感的心魂功能有关，人们对彼此以及社区内各个群体的感受不仅体现在所创立的法律中，而且体现在法律如何应用和实施。如果民主社会的成员高尚地对待他们的同胞，法律将朝着积极的方向发展。如果离斥感和偏见超越了关怀和理解，法律及其执法可能会退化。因此，显而易见的是，虽然独立的精神文化领域不是创造政治的地方，但有必要生成对民主和政府健康运作至关重要的伦理和价值观。

三元社会的政治领域是：

- 通过投票、立法和执法以承认和维护人权，以及文明和尊重等未经篡改的社会意识和素质；
- 与人际关系有关，情感的心魂功能，以及对其不断完善的需要；
- 基于全民平等的民主原则；
- 少数服从多数原则和维护他人权利的义务相平衡；
- 其特点是尊严、尊重和承认每个人都是平等和有价值的社区成员。

## 社会失衡：错位、干涉和发展速度

通过了解社会生活的三元性质，我们可以获得一种能力，帮助我们找到社会问题的根源，并为慢性或急性的症状制定有效的补救措施。例如，可以理解我们社会中的动机和活动多大程度上已经从一个合法和适当的领域转移到另一个不恰当的领域。无论何时发生这种错位，社会疾病不可避免地会以某种或其他形式出现。例如，从三元社会角度来看，自利行为和竞争对于文化生活来说是正当的，如今已成为现代商业和经济生活的基础。这种错位的利己主义和竞争不可避免的后果是过度的贪婪和对人类与环境的剥削。

一个领域的利益干涉了另一个领域是我们许多社会问题的根本原因。特别是，如今经济利益几乎在生活的各个方面占主导地位，损害了整体。公司利益集团和说客（经济）实际上控制着美国国会（政治）；世界贸易组织（经济）的裁决优先于本国的法律（政治）；以及大企业（经济）决定联邦教育改革（政治和文化），以上是其中的几个例子。

这也正是为什么鲁道夫·施泰纳坚持认为，我们这个时代的社会问题首先是精神文化发展的问题。如果伦理、道德、价值观和能力没有达到相应的程度，经济上或政治上都不会发生有意义的变化。在我们这个时代，所有三个领域都需要推进，但独立精神文化领域的迅速发展至关重要。人类正在遭受这样的事实，即经济生活的发展速度远远超过其他两个社会生活领域。因此，经济从文化和政治领域得不到充足的道德和法律指导。经济生活要想获得利他主义和团契的性质，就必须通过文化和政治生活的发展来对经济加以引导

和同化。这意味着，例如，不应该允许经济利益集团使用他们的财力来阻挠或削弱合法的环境法规和法律，或者指导教育改革。只要这种统治还在发生，精神文化生活就不能促进精神上的创造性力量和思想来抵制经济生活中固有的、片面的、并且具有破坏性的倾向。

在任何时候，无论人们主要从事哪个领域，人们都受到所有三个领域的影响并参与其中。只要个人积极参与到社会生活中，他们同时不断受益于他们从文化生活中获得的能力，受到民主国家的限制和保护，并得到经济提供的产品和服务的支持。因此，三元社会有机体的统一体现在每个人的生活中。

## 第五章 社会基本法：经济生活的新基石

施泰纳的经济思想可以用某种方式与他所称的“社会基本法”相关联。如今我们认为，这个法则不仅是一种理论性概念，也是一种精神信条，需要在商业的各个方面切实运用，才能在经济生活中实现真正的社会责任。

蚂蚁和蜜蜂本能地靠该法则生活；原住民仍然遵循它；伟大的精神领袖从未忘记这一点。现代人类需要重新学习它。“社会基本法”认为，合作、互助和对他人的关切相较于自利、竞争和个人获利的欲望来说，对整个社会更有利。<sup>1</sup>该法则与统治市场经济理论的观念形成鲜明对比，市场经济认为越多的人能够从自身利益和竞争中获利并积累个人利益，整个社会就越加繁荣。<sup>2</sup>

早在 1905 年，施泰纳就开始讲述和撰写关于这种社会效益最大化准则的文章。他在整个工作中以各种不同的方式提到它，称其为“从灵性世界获得的，从大的角度贯穿于社会科学和社会生活的基本原则”，“灵性科学的古老宗旨”，“每个神秘主义者最古老的主题”，以及“像自然定律一样稳定的法则”。<sup>3</sup>

我们可以用下面的现代语言来表达社会基本法：

---

<sup>1</sup> 19 世纪关于互助的经典著作是 Kropotkin, Pyotr Alexeyevich 的《互助：人类进化的一个因素》，纽约：Dover Books，2006 年。

<sup>2</sup> 经常被用来支持这种观点的是 1776 年出版的亚当·斯密《国富论》。

<sup>3</sup> 请参阅：施泰纳的《精选短文》。

个体为了社会或他人的需要而工作得越多，每个人得到他人的支持从而能够过上有尊严的生活的可能性就越大，社会的福祉和整体繁荣就会越大。

作为个体，我们可以尝试将这项法则应用于日常生活和工作中，但是这一理念的广泛应用能够引发几乎所有社会机构的转变。这些变化会影响我们从幼儿园到研究生院的教育体系、公司所有权的法律形式、经济市场、金融机构和政府，本节将给出一些朝这个方向工作的例子。

我们主流的社会机构帮助和怂恿竞争性的自我利益和个人获利的欲望，它们妨碍个人和群体出于内在理想和利他主义的努力，从而在一定程度上阻碍社会基本法在社会生活中较大规模地发挥作用。<sup>1</sup>有许多这样的例子，展示了所有三个领域中的主要机构阻碍了经济生活中利他主义的发展。上市公司的管理层有义务确保股东利润最大化；代表经济利益的政党；以及促进自利和竞争的政府教育，都是阻碍利他主义发展和应用的例子。

尽管存在这些现象，公众对此知之甚少，但在过去的几十年里，涌现了惊人的在社会、公民和环境方面负责任的举措。这种人类意识和意图的根本转变在一些著作中得以记载，例如戴维·科尔顿的《伟大转折：从帝国到地球社区》以及保罗·霍肯的《看不见的力量：世界最大的运动正在发生，为什么没人看见？》

---

<sup>1</sup> 一种支持经济生活中的自我利益和竞争原则的观点是米尔顿·弗里德曼《资本主义与自由》，芝加哥：芝加哥大学出版社，2002年。另一个是2008年1月24日比尔·盖茨在瑞士达沃斯的经济论坛上的讲话，参见 [www.gatesfoundation.org/speeches-commentary/Pages/bill-gates-2008-world-economic-forum-creative-capitalism.aspx](http://www.gatesfoundation.org/speeches-commentary/Pages/bill-gates-2008-world-economic-forum-creative-capitalism.aspx)。

尽管丹尼尔·平克在他的最新著作《驱动力：令人惊讶的事实，激发我们工作积极性的真实动因》中没有提到社会基本法，但他发现了一些科学数据，支持了一种观点，即人们生来愿意为了比自利更远的理想而奋斗，而且当人们这样做的时候，他们往往更有成效。平克描述了人类动机的三个层次：生理的（饥渴等），对奖惩的回应以及内在动机。内在动机有三个方面：1、自主性，掌控我们自己的生活的愿望；2、精通，在重要的事情上想要做到更好；3、目标，我们渴望服务于超过我们自身的更广大的群体。<sup>1</sup>此外，平克还总结说，人类“天生就是为了寻找目标，即一种比自身更伟大更持久的事业”，重要的是要最大限度地提高人们为了更伟大目标而工作的可能性，从而“振兴企业，重塑我们的世界”。<sup>2</sup>

鲁道夫·施泰纳坚持认为，“社会基本法”不应仅仅被视为一种道德格言，更重要的是，作为一种人际交往法则，并为建立以合作和关怀他人为基础的新经济奠定必要的基础。我们会进一步探讨他的著作中提到的社会基本法的一些推论，特别是与经济生活有关的那些推论。<sup>3</sup>这里提出这些推论是为了让读者结合自身经历，思考当前人类所面临的金融、环境、文化和民主危机。

---

<sup>1</sup> 丹尼尔·平克《驱动力：令人惊讶的事实激发我们工作积极性的真实动因》，纽约：Riverhead Books, 2009, p.204。

<sup>2</sup> 然而，平克并没有像施泰纳那样描绘出整个社区福祉最大化或整个社区财富的图景。平克描述了目的动机在企业中如何以三种方式表达：“用利润达到目标；用强调超过自我利益的语言；以及允许人们按照自己的条件追求目标的政策。”平克推断，“将利润最大化和目标最大化统一起来，有可能重振我们的企业并重塑我们的世界。”然而，从“社会基本法”的角度来看，这是一群团结一致，并以一个伟大目标（他人的需要）为动力，为社区带来最大福祉（利润，作为一个指标）的团体。尽管如此，平克已经发现了许多关于人类动机的重要数据，这些数据在很多方面都支持施泰纳的社会基本法。

<sup>3</sup> 虽然我从施泰纳关于社会基本法的著作中抽出了很多，但我对这里提出的法则和推论的描述负责。这包括对施泰纳时代之后人们和组织的参考，我相信它们在某种程度上与社会基本法相一致。



## 经济配置造成的贫穷，匮乏和痛苦根源在于自私或利己主义

一个特定社会或社区中的人越是出于自身利益或个人利己主义而工作，即使他们之间的这种联系不明显，贫穷、匮乏和痛苦就会变得更加显著。即使那些直接参与某项交易的人可能不会立即受到影响。今天我买的这件便宜的衬衫或食品，可能是在遥远的发展中国家以剥削人类和环境为条件生产的，生产它的环境损害成本可能会传给子孙后代。今天，我们可以肯定地说，过度的利己主义和贪婪是造成环境和人类剥削的主要因素，也造成了今天我们面临的环境危机。

## 社会机构和社区是创造和居住在那里的人们的态度、思维和情感的反映

对社会负责的机构只能从具有社会头脑的人们的思想和行动中产生，他们有社会敏感度和社交技巧。对抗社会的机构是对抗社会的思想和情感的产物。克服组织或社区的对抗社会特征不仅仅是简单地对管理或行政进行外部改变，或者改善工人的外部条件。同样重要的是，从事工作、管理甚至投资于组织和社区的人们必须不断努力克服自己的对抗社会的倾向，通过有目的地升华思想和感受。

## 对他人的兴趣是社会生活的基础

具有社会责任感的经济进步取决于人们在经济生活的各个方面培养对他人更多的兴趣。消费者需要对提供产品和服务的人产生

兴趣；生产者需要关心消费者的真实需求；投资者需要对工人的福利感兴趣。竞争性市场的活跃抑制了个人对其他人的兴趣，而这种兴趣可以通过由生产者、分销商和消费者组成的行业协会以及区域或国际合作网络不断培育。

## 发展对他人更大的兴趣需要图景化思考的能力

我们需要描绘经济交易对人与自然影响的图景，而不是抽象地思考它们。这意味着，例如，消费者能够想象出为我们提供产品和服务的人的状况、他们的工作条件和他们的收入水平。我们还需要了解我们的采购对自然的影响，包括水资源储备和动物的生活。例如，与大规模的工业生产相比，从有机农场或生物动力农场购买牛奶是一幅完全不同的画面。<sup>1</sup>这种富有想象力的思维使我们更接近于其他人，而抽象的经济思想往往会使我们对他人的状况和需求漠不关心。

基于“社会基本法”的合作经济生活需要一种教育制度和文化生活，能够培养富有想象力或图景化思维，而不是专注于抽象思维或麻木的思考。这里必须注意的是，图景化思维的发展是华德福教育的一个重要方面。

## 个人需要有一个全面的灵性世界观才能克服个人主义或利己主义

---

<sup>1</sup> 有关可持续农业对环境的有益影响的研究，请访问 Farmscape Ecology Program：  
[www.hawthornevalleyassociation.org](http://www.hawthornevalleyassociation.org)。

零散的唯物主义世界观和宗教教条都不能产生足够的内在力量来克服经济生活中的利己主义和贪婪。经济需要、生存斗争和残酷的竞争只能通过一种灵性世界观所产生的力量来抵制，这种灵性世界观揭示了人类的完整本质、宇宙的起源和演化、世界上所有生命和活动的相互关联性，以及经济生活在地球演化中所扮演的角色。全面的灵性世界观可以为每个人的命运提供一种存在的意义，并且可以帮助人们理解如何充分利用他们所处的环境。

### 组织和社区的精神使命要让所有参与者都可以体验到

抽象的理想和理论使命以及愿景陈述几乎不能激励个人克服利己主义，所有任务都需要以具体的方式与精神使命相关联。

无论他们的工作是什么，工作人员和社区成员都需要感受并了解他们在人类进步中所扮演的角色。作为社会机构或社区的一员，人们只有通过主动参与他们自己选择的伟大事业，才能克服个人的野心和竞争的本能。正如曾经是奴隶并且是塔斯克基学院创始人的布克 T.华盛顿在他的自传中所说：

要想在任何事业上取得成功，最重要的是一个人要成长到彻底忘我的地步，也就是说，很大程度上的失去自我……通过这种方式，他才能够获得最高的工作幸福感。<sup>1</sup>

所有参与者都应该感受到组织或社区的精神力量，否则在一定程度上，利己主义的对抗社会力量将占上风。

---

<sup>1</sup> 布克·华盛顿《超越奴役》，Pathfinder edition，纽约：Bantam Books，1967年。

## 卓有成效的合作和有效的团队协作均取决于人们相互交流的态度

每一次人类的相聚或联谊都是表达和体现灵性理想的机会。然而，越多的人被偏见、自我利益、个人野心或竞争所分裂，这种可能性就越小。

当社区的成员能够体验到人与人之间的友谊时，这个社区的精神才成为一个鲜活的现实。从这个意义上说，经济生活可以为人类社团的形成提供无数的机会，有助于加速地球和人类机构的再次灵性化。要使“社会基本法”和经济生活中的合作原则协调一致，就需要新的艺术和科学的对话和人际互动。反过来，这需要细心聆听心魂，并出于灵性洞察力、真实性和敏感性进行表达。在过去的几十年中，关于这方面有了大量的研究和发展，其中包括各种技术，如欣赏性探寻、聚焦对话、非暴力沟通、U型理论、世界咖啡馆和歌德对话。<sup>1</sup>

### 对抗社会的力量需要通过不断培养人类社会力量来抵消

社会的和对抗社会的力量同时存在于人的心魂中。然而，随着日益增长的个人主义成为现代人类进化的一部分，自然而然，结果就是利己主义和对抗社会力量变得越来越强大。这些力量需要通过逐渐增强的社会力量来进行平衡。可以通过三种方式培养社会力量：

---

<sup>1</sup> 更多相关信息，请访问 [www.appreciativeinquiry.case.edu](http://www.appreciativeinquiry.case.edu)；[www.ica-usa.org](http://www.ica-usa.org)；[www.cnvc.org](http://www.cnvc.org)；[www.ottoscharmer.com](http://www.ottoscharmer.com)；和 [www.the.worldcafe.com](http://www.the.worldcafe.com)。有关歌德对话的更多信息，请参阅：Spock Marjorie《集体道德艺术第二卷：歌德式交谈的艺术》，春之谷，纽约：St.George Press，1983年。（中文版参见“三元共学社”微信公众号推文）

- 1.适当的儿童教育不仅能增强儿童的个性，还能增强社会理解力、社交敏感度和社交能力；<sup>1</sup>
- 2.成人进行特定的内在练习；<sup>2</sup>
- 3.促进社会责任感的外部社会形式和结构。<sup>3</sup>

为了使人们愿意为社会而不是为自己而工作，他们需要感到自己是社会的平等和有价值的成员

人们的尊严和自我价值感，以及他们在社区中的关系的质量，在很大程度上取决于他们是否能以某种方式感受到他们是平等和有价值的成员，无论他们的职位、头衔或职责如何。这一事实带领我们走向政治领域，凸显了民主平等的重要性。人类平等的体验以及感觉到自己的重要性与他人一样，是让一个人在社区中为了他人的利益而无私工作的重要先决条件。

劳动是一个权利问题，而不是经济问题，所有劳动者都有权获得基本生活保障

即使个体生活在灵性世界观之中，他们所属的组织或社区也有精神使命。但如果他们没有获得足够的收入来满足他们的基本需求，他们仍然可能被迫进行个体利益的生存斗争。

在三元社会有机体中，劳动者的报酬将不受市场供求力量的支

---

<sup>1</sup> 创造性想象力是华德福教育致力于培养每个学生的核心能力之一。

<sup>2</sup> 有关这种内在练习，请参阅：鲁道夫·施泰纳《社交和非社交力量》，纽约春之谷：水星出版社，2003年。（另可参见三元译品《通过六个练习激活心轮》）

<sup>3</sup> 这是第四章描述的三元社会有机体的主要特征之一。

配。最终，个人会为社会工作，而不是仅仅为了钱而工作。理想的做法是不要为了尽可能高的价格出卖劳动力，而是要将人类劳动从商品市场上完全清除。

凡是代表社会工作的劳动者，不论其职位或头衔，都有权获得得体的收入，其收入足以满足基本的生活必需，并且能够在社会上按照一般标准过上得体的生活。在一个健康的社会里，这是一个基本的民主权利，所有的经济企业都将其视为给定的自然资源。然而，这项权利不应被误解为给一些人的保证工资，如果这些人具备工作能力，消费他人的商品和服务，却不愿意工作。

为了确保所有相关人员的人格尊严，鼓励合作，并促进符合“社会基本法”的积极性，工人和管理人员将被视为共同生产者并分享整个生产收益。这样做时，他们都需要为生产效率、生产的商品和服务的质量分担适当的责任。为了共同利益，未来的生产力和效率有必要成为所有工人和管理层所自由承担的道德责任。

## 使命和社会责任理想需要结合起来

当一个人真诚地关注当前事件、人类同胞及环境面临的困境时，他就会萌发出一种重要的内在体验，即渴望在生活中做一些有意义的事情。未来，人们会越来越重视内心和社会理想与外在工作的和谐。如果一个人因社会环境或经济需要而被迫单纯（麻木地）为金钱工作，这种和谐就会受到损害。亨利·大卫·梭罗在文章《无原则的生活》中以如下方式雄辩地讨论了有意义的工作和适当的收入问题：

几乎所有赚钱的途径都会将你引向堕落。只要是做赚钱的事，都只不过是虚度时间甚至更糟。……

劳动者的目的，不是为了谋生、为了获得“一份好工作”，而是要工作得出色；即使从金钱的角度来看，给劳动者提供足够的报酬，使他们感受到自己不仅仅从事着糊口的低端工作，而是为了科学甚至道德而工作，这样都具有更大的经济效益。不要雇用一个人为了赚钱而工作的人，要找到真正热爱工作的人。<sup>1</sup>

随着时间的推移，人类劳动作为贡品和奴役逐渐演变到农奴制，如今对于很多人来说，劳动是有偿的。展望未来，鲁道夫·施泰纳预言说，一方面人们能够将自己的职业与内心的理想结合起来；另一方面能够获得足够的收入，工作得到自由发挥，并发展成为一项神圣的服务，代表人类对真诚需求的回应。

与社会基本法协调一致的教育体系中，对工作的热爱和对人类及社会生活的关切是必不可少的学习目标

从文化的角度来看，想要充分发展自己的个人能力是正当的自我利益或利己主义。此外，最能为人类服务的人是那些最大限度发挥能力的人。因此，让学生充分发挥潜能，针对他们的个性天赋给以机会和方向引导，是教育的一项重要任务。与此同时，发展出对工作的热爱和对他人需求的敏感也必须成为现代教育课程的重点。

---

<sup>1</sup> 亨利·大卫·梭罗《无原则的生活》收录于《梭罗：瓦尔登湖及其他作品》，纽约：Bantam Books，1965年，pp.358-359。

这是一种健康的社会本能，甚至是道义上的责任，感觉有义务至少按照我们所收到的比例回报社会。那些能力更强的人应该给予更多，而能力差的人则相应减少。

无论是在农业、商业、教育、艺术、宗教、研究还是其他职业领域，职业训练都需要阐明某项工作为什么以及如何为人类提供服务，鼓励人格发展，培养对社会基本法和社会生活三元属性的理解。

一般来说，培养人类心魂中的社会力量需要一个独立于经济和政治影响力的教育体系，这种体系除了支持学术技能之外，还支持精神、伦理、道德和艺术能力发展。

### 为别人工作是劳动分工所固有的

现代经济中必然存在的分工意味着从外部意义上来说，不可能只为自己而工作。我们所从事的工作的成果不是我们自己的，而是交给了整个生产过程。通过分工，我们成为创造完整产品或服务的共同努力的一部分，在任何经济活动中分工的应用从本质上说是一种外在的利他主义。即便如此，工人们也还是出于经济需要或个人野心，为了个人利益而反对这种利他主义。

与社会基本法协调一致的经济组织原则既不是非个体的竞争市场，也不是一个集中的国家，而是一种组织经济活动的新方式：生产者、分销者和消费者联合协作。

个人和团体的合作社是生产、分配和消费各个部门的实际利益相关者，分享观点和信息，并组织经济活动。这种自由形成的联合会促进有意识的合作和友谊，而不是本能的自我利益和竞争。个人



和社团网络将决定资源的分配、数量、质量、商品和服务的类型以及适当的价格。我们从社区支持农业和公平贸易运动中看到这种联合会和活动的开端。我们将在第八章中更详细地讨论这部分内容和其他一些例子。

**工人获得足够的收入以满足他们自己和家属的需求时，会产生适当的或“真实的价格”**

在生产产品或为社会提供服务的同时，工人应该获得足够的收入来满足自己和家属的需求。产品或服务收取的价格——真正的价格——将通过生产商、分销商和消费者合作社之间的谈判产生。与这些部门相关的影响价格的因素包括消费者的需求、工人获得适当的最低工资保障的权利和工人的效率。反过来，这些谈判依赖于社会三个部门的健康关系：文化，政治和经济，第十四章将更广泛地讨论真实的价格。

**事实上，不是金钱，而是其他人的工作在支撑着我们**

隐藏在每个交易或交换背后的是无数的人力工作，认识不到是其他人的劳动而不是金钱让我们活下去就表明对别人的福利缺乏兴趣。随着我们参与的每一项赠送、购买或贷款，我们都表达了对同胞的兴趣或缺乏兴趣。

既然我们靠别人的劳动生活，那么只能靠自己的劳动来回报社会。未来，人们需要发展社会意识，尽自己所能或根据他们从社会获取的产品或服务的同等价值来回报社会。拥有能力的个体不为社

会贡献相应价值，这些人的个人财富却在增长，这表明了一种社会疾病或不公。这些人因为自己的需要或自私的欲望而获得了不恰当的经济权力来指挥劳动力，我们可以在这里认识到通过投资房地产、股票和货币获得的财富的对抗社会的性质。

### 随着时间的推移，货币应该损耗并重新发行

如果货币要成为交换媒介，并且是准确表示商品和服务的循环价值的会计制度的基础，则其生命周期或持久性应该与其所代表的商品和服务的性质相一致。随着时间的推移，商品会磨损，服务会耗尽，除非它们已经通过人工和创造力在某些方面继续工作、翻新或扩展。如果要坚持其性质和目的，货币本身也应该随着时间的推移而损耗或减少，并重新发行。这不应该通过价格的普遍上涨而发生，而应该通过注有日期的货币和定期补发等措施来实现。<sup>1</sup>根据流通中的商品和服务或即将流通的资金，货币总量需要增加或减少。

时间性货币的一些可观察到的效应包括，流通速度或货币周转率的增加以及囤积的减少或消除。德国的经理人克里斯蒂安·格勒里（Christian Gelleri）证明，受时间限制的地区性货币克基姆高（Chiemgauer）的流通速度是欧元的三倍。<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> 参见 Leitner-Bernard 《社区货币：21 世纪的新工具》，见 [www.transaction.net/money.cc/ccol.html](http://www.transaction.net/money.cc/ccol.html)。

<sup>2</sup> 《本地货币的理论与实践》，社区货币研究杂志，13（2009），pp.61-75，[www.uea.ac.uk/env/ijccr/](http://www.uea.ac.uk/env/ijccr/)。

## 土地和其他生产资料应视为社区资产，而不是为了个人利益而进行买卖的商品

通过满足人类需求的工作创造真正的经济价值和财富。创造价值有两个方面：所需的实际体力劳动和如何对劳动进行巧妙的指导。施泰纳将这两种价值创造形式称为“劳动改造自然”和“精神（智力）引导劳动”。（施泰纳，《世界经济》，讲座二）从这个角度来看，没有经过改进或未经过努力工作的土地没有经济或商品价值。

通过购买和出售土地获得的个人财富，是以抵押贷款和租金的形式由整个社会进行支付的。这种沉重负担会落在低收入个体、无力购买土地或者无法从地价上涨中受益企业的身上。

需从法律和文化角度考虑土地专用权。这是一个人人都需要的权利问题，即有权获得土地以建立家园。此外，有能力的人希望利用土地产生对社会有益的东西，这些人应该拥有它的专有使用权利，期限应足够长，只要他们的活动被认为是有益的。通过个人经济权力获得土地所有权，然后将其出售用于个人利益是一种将土地权转变为土地侵权行为，由于土地投机而导致的土地价格上涨是造成贫困扩散和财富分配不均的重要因素。

决定如何使用土地以及谁使用土地应该通过当地社区的集体智慧来实现，这是基于知识和经验的文化能力。

适用于土地的法则也应适用于诸如工作设备和机械等人造生产资料，不应将其视为商品或个人财产，而应视为社区资产。虽然未开发的土地是“上帝赐予的”，但是在涉及整个社会的经济过程中，通过复杂的因素和关系产生了人造的生产资料。这并不意味着土地

和其他生产资料应由政府拥有或控制。相反，它们应该由受社区信用托付的非营利公司实体所持有。社区土地信托是一种合法工具手段，可以从商品流通中去除土地、建筑物和资本设备，并通过租赁类型的安排让有能力的人员可以用于生产性使用。<sup>1</sup>另一种代表社区的保证财产和生产资料的合法机构是社区拥有的百货商店。<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> 美国的社区土地信托机构有：Equity Trust，社区经济研究所，E.F.Schumacher Society 和国家土地信托网络，请分别登陆 [www.equitytrust.org](http://www.equitytrust.org); [www.iceclt.org](http://www.iceclt.org); [www.schumachersociety.org](http://www.schumachersociety.org); [www.cltnetwork.org](http://www.cltnetwork.org) 查询相关信息。

<sup>2</sup> 参阅 [www.newrules.org](http://www.newrules.org)。

## 第六章 竞争市场与资本主义的转型： 建立合作经济

我们现在将回顾现代市场经济的主要特征，并将它们依次与三元社会有机体和社会基本法下的合作经济进行对比。如上所述，这种新的经济方法的核心是生产商、分销商和消费者（或他们的代表）的合作社，这些合作社将确定要生产的商品和服务的类型、数量、质量及其适当的价格。有关资源稀缺的问题将由人的经验和智慧来解决，而不是由非个体化的市场力量来解决。

### 从竞争市场和资本主义到合作经济的转型

从	过渡到
唯物主义	灵性整体主义
经济主导	经济作为三个重要领域之一
自利和利己主义	利他主义
利润驱动	社会需要驱动
本能竞争	有意的合作
“无形之手”	道德个人主义和社会责任感

非个人的	个人的
分裂	包容和参与
不受管制的供需	合作社根据需求指导供应
首要考虑投资者需求	首要考虑消费者需求
劳动力作为一种商品	工人是伙伴和联合生产者
生产资料是商品	生产资料是社区资源
财富与生产脱节	生产创造财富
财富分配不公	财富公正分配
货币是商品	货币是一种记账工具
加速增长导致的繁荣	通过创造性思维、创造力和金融敏锐度来实现繁荣
强调国际贸易	重视多元化、多层次贸易

图 2（作者）

人们应该充分认识到，资本主义和竞争性市场在现代文明的发展中共同发挥了重要作用。仅就经济学而言，这包括劳动分工、技术、企业创新以及资本积累和转移方面的巨大进步。然而，我们必须同样认识到，现代资本主义对人类的剥削和环境的破坏已经到了不可接受的程度。应对 21 世纪的环境和社会挑战需要我们找到一种方法来充分解决这些问题。问题是如何以一种保留现代经济生活的有益方面的方式来做到这一点。<sup>1</sup>

### 从唯物主义到精神整体主义

现代市场的发展与唯物主义思想的兴起不谋而合，特别是自 1700 年代末以来。从某种角度来看，现代经济可以被看作是唯物主义的应用。<sup>2</sup>受到唯物主义影响并且基于自利行为的经济思想往往是短视的，并且专注于立即满足，很少或根本不关心远处的人民、或后代。由于经济持续增长的明显需求，主流经济学把重点放在投资者、生产者、工人和消费者的物质和所谓的心理需求以及本能需求上。

以对社会和环境承担责任为基础的新型合作经济要求在精神、伦理和道德方面考虑经济生活的各个方面。这是建立在发展思考、情感和意志的高层能力之上，超越单纯的本能竞争和利己主义。对

---

<sup>1</sup> 有关鲁道夫·施泰纳的社会思想相关的经济学原理的更多信息，请参阅：斯彭斯·迈克尔《后资本主义》，[www.socialrenewal.com/pdfs/AfterCapitalism12-09.pdf](http://www.socialrenewal.com/pdfs/AfterCapitalism12-09.pdf) 和 Herrmannstorfer Udo《伪市场经济》，[www.threefolding.net/Pseudo\\_Market\\_Economy.pdf](http://www.threefolding.net/Pseudo_Market_Economy.pdf)。这些是比本书更详细的重要作品。

<sup>2</sup> 唯物主义世界观认为物质是唯一真实的，并且声称包括思想、情感、理智和意志在内的一切都可以用物质和物理现象来解释。这种观点很容易导致过度的自利和对金钱财富的欲望，而不是道德价值。

超然整体中所有人与自然之间固有相互连接的深信不疑，将有助于增加对不同观点的容忍，并会鼓励个人对自己在所有生活领域（包括商业）的行为负责。这并不意味着对人们施加任何类型的宗教教条，相反，它意味着通过增强个人道德能力和个人行为来提升所有行动。

### 从经济主导过渡到经济只是三个重要领域之一

在今天的物质主义时代，重点放在世俗的财富、个人的舒适和满足上，经济生活不可避免地被视为生活中最重要的方面。这种观点不仅渗透到我们的经济生活中，而且渗透到我们的司法和法律制度以及文化生活中。把经济作为主导地位进行考量破坏了民主和社会自由。经济中的竞争者利用他们的资源来影响选举和立法，以获得在市场上的优势。因此，接受特殊利益资助的民选官员成为这些利益的代表，而不是代表公民利益。

相反，在健康的三元社会有机体中，经济是社会三个同等重要的方面之一。它并不影响为人际关系提供指导的民主政治制度，或影响作为我们伦理、道德和创造力的源泉、并为我们整体发展提供指导的精神文化生活。所有三个活动领域都是必要的，并且为个体和整个人类的全面发展履行重要职能。更确切地说，为了让经济生活能够完成其作为商品和服务提供者的任务，并避免剥削人类和环境，它需要独立民主制度提供的指导方针以及独立文化生活中产生的道德洞察力和创造力。



## 从利己主义过渡到利他主义

比尔·盖茨，世界上最富有的人和最强大的慈善家的双重身份，在最近的世界经济论坛会议上谈到了两个“人性的伟大力量：“自我利益和关心他人”。<sup>1</sup>我们并不反对这种关于人类的看法。然而，现在是时候挑战现代市场经济的最重要特征——也就是说，关于自利行为必须成为任何繁荣的现代经济基础的信念。这种信念全球普及，即使在经济欠发达国家也可通过媒体和大多数学校的低年级到研究生课程得以传播。<sup>2</sup>

与其他许多人一样，盖茨提到了1776年出版的亚当·斯密的《国富论》，以验证这一观点。<sup>3</sup>即便如此，他坦率地承认竞争性市场并没有为世界上的许多穷人服务，并敦促企业要积极满足他们的需求。然而，即使他这么做，他也建议丝毫不应该改变自利行为作为经济生活驱动力的信念。<sup>4</sup>如前两章所述，合作经济是基于社会基本法：也就是说，总体繁荣和长期的经济可持续性可以通过对他人的关注和合作得以实现。相反，对人类和环境的剥削是利己主义和自利行为的结果。

## 从利润驱动过渡到社会需求驱动

---

<sup>1</sup> 见本书第42页注释1。

<sup>2</sup> 例如，华德福学校为经济学研究提供了一个更加平衡的方法。

<sup>3</sup> 亚当·斯密《国民财富的性质和原因的研究》，印第安纳波利斯：Liberty Fund, Inc., 1981年。

<sup>4</sup> 罗伯特·古斯《比尔·盖茨呼吁友善的资本主义：一个曾经追逐利润的人现在敦促企业援助穷人》，华尔街日报，2008年1月24日，A1，A15。

如果自利是推动现代经济发展的动力，那么对利润的渴望就是燃料。已故诺贝尔奖获得者经济学家米尔顿·弗里德曼坚持认为，在自由市场经济中，“企业只有一个社会责任，即只要其符合游戏规则，就可以利用其资源并参与旨在盈利的所有活动”。<sup>1</sup>

与此形成鲜明对比的是，在合作经济中，除了涵盖适当生产成本之外的任何剩余资本最多只能被看作是成功满足实际需求的一个指标，但从来不是最先开始商业活动的主要动机。企业家精神仍将受到重视和鼓励，但这种精神将关注社会需求而不是个人利益。工人和管理层将被视为提供商品和服务的合作伙伴和共同创造者，因此企业收益将相应进行分配。

## 从本能竞争过渡到有意合作

至少在理论上，竞争是现代市场的主要特征。其支持者通常认为，无管制的竞争市场是确定价格、分配资源和为消费者提供最多选择的最有效和最具社会责任的手段。历史已经证明了竞争性市场在社会主义经济中的优越性。然而，可以很容易地看到，随着工业或服务业的成熟，资本集中在越来越少的企业导致竞争逐渐消亡。可以参考一下银行、石油、金融、汽车，甚至天然食品行业的例子。

这种资本集中在自利、有竞争力者和企业手中的重要副产品是企业资助的政治利益集团的激增。这些利益集团破坏了我们的民主体制。（关于利益集团的更多信息，请参阅第十七章。）因此，资本

---

<sup>1</sup> 弗里德曼《自由与资本主义》，P.133。从合作经济学的角度来看，这个陈述有许多问题，其中最重要的是公司利益在很大程度上决定了游戏规则。

不仅是经济权力的基础，也是腐败性政治权力的基础。此外，在文化领域，竞技本能已经提升到了美德的地位，在考试和体育比赛中通过高奖金的方式在我们的教育机构中得到广泛的培养。

正如前一章所解释的那样，在一个健康的社会有机体中，我们通常所理解的竞争将会在文化领域找到应有的位置。但是，在这种情况下，自由竞争也将从本能驱动转变为对社会有利的知情决策。

### 从无形之手过渡到道德个人主义和社会责任感

主流市场经济理论认为，公益是竞争和自利个人主义的非预期结果。亚当·斯密在《国富论》中保持着同样的论调：相比那些关注公共利益的人来说，公共利益的结果更多的是源自于对个人利益的追逐。众多个人对自身利益的追逐形成的累积生产力被一只“无形之手”转化为社会利益和公共利益。因此，斯密和他的信徒们将一种超越人性和人类意图的特定道德归因于市场本身，斯密断言人类并不具有必要的智慧来指导经济生活。<sup>1</sup>

与此相反，从三元社会和合作经济学的角度来看，恰恰是经济合作社中的合乎道德的个人为了其他人的利益共同努力，人类可以为经济提供指导，实现最大的利益。

道德个人主义，即具备道德责任感的个人的自主发展，需要在

---

<sup>1</sup> 亚当·斯密《国富论》，p.687，完整的引文如下：“因此，所有的偏好或限制系统因此被完全剥夺，明显而简单的自由体系自行建立。每个人，只要他不违反正义法则，就可以完全自由地以他自己的方式追求自己的利益，并使他的行业和资本与任何其他人或秩序相互竞争。主权完全从责任中解脱出来，试图完成那些他时常发生错觉的事情，并在缺乏足够的人类智慧和认知进行指导的领域有良好表现；有责任监督私人产业，并指导他们选择最适合社会利益的就业机会。”

独立于利益驱动的商业利益之外的文化生活中培养。一个不受个人利益驱动的教育系统有可能着力于促进除了自身利益和本能竞争之外的广泛的人的特征和能力。

## 从非个人过渡到个人

所谓的竞争性市场被认为是非个人化的。经济学家米尔顿·弗里德曼这样描述它：

在竞争激烈的市场中没有个人竞争。……在自由市场中的小麦种植者并不觉得自己在与邻居竞争，或者受到其邻居的威胁，但是邻居实际上是他的竞争对手。竞争市场的本质是其非个人特性。<sup>1</sup>

弗里德曼的观点是，市场是非个人竞争的舞台，而不是两个或更多个人之间的个人竞争，这是有益的。根据弗里德曼的说法，市场竞争者只能通过“各自行动的综合效应”对价格产生微不足道的影响。<sup>2</sup>这种思维是抽象的，与现实脱节。我们必须认识到，现代竞争市场并不仅仅是非个人的；它造成了人们对经济交易影响的无知和漠不关心。相反，合作经济是高度个体化的，因为鼓励生产者、分销商和消费者通过他们的合作社了解并理解对方的情况。我们已经注意到，人们必然要面对自身意图和活动对社会和环境的影响，无论他们是买卖、借贷还是捐赠。

---

<sup>1</sup> 弗里德曼《自由与资本主义》，P.119。

<sup>2</sup> 同上，p.120。

## 从分裂过渡到包容和参与

当今市场的特点往往将经济中的人员、组织和行业分离。这些特点并不促进开放性和透明性，而是通过隐蔽的商业和政府联盟来促进组织内部的欺骗和保密。这是有充分理由的：你的竞争对手所知道的关于你的信息可以在市场上给他们带来优势。消费者由于社会性的不知情，主要关注价格而不是交易另一方的人或环境条件，从而增强了这种分离性。

相比之下，生产者、分销商和消费者合作社自始至终就是包容性并鼓励参与。他们鼓励所有积极参与者之间共享信息和协作，以便就所考虑的产品和服务形成完整的经济图景。这包括消费者的需求和购买力，以及分销商和生产商的能力和 demand。

如前所述，在合作经济中，工人和管理人员是共同创造与分配货物和服务的合作伙伴。

## 从不受管制的供需过渡到合作社根据需求指导供应

传统的自由市场被认为是一种高效的自我调节机制，通过为供需双方提供一个自由互动的竞技场，实现最优价格。据其倡导者称，诸如补贴和关税等措施干预了实现有效定价和资源分配的固有能力。

合作经济既不依赖国家规定，也不依赖不受监管的市场竞争来实现商品和服务的适当定价。相反，价格以及产品和服务的数量和类型将由在经济过程中具有实时认知和经验的参与者共同决定：生

生产者、分销商和消费者彼此自由联系。经济将受到人类正念和集体行动的支持和指导。

总的来说，合作经济学支持自由贸易的理想，但不会损害人类或环境。一个符合三元社会有机体原则的商业部门，将致力于完成被民主部门认定为公正和符合环境保护条例的任务。

从首要考虑投资者需求过渡到首要考虑消费者需求

虽然公开上市的股份公司数量上只是一小部分，但它们却占据了所有商业活动的一大部分。此外，其管理层的主要受托责任是确保股东财富最大化。因此，市场经济主要是投资者驱动的经济。相反，值得注意的是，连亚当·斯密在《国富论》中都认为经济活动主要目的是满足消费者的需求，而不是生产者的需要。<sup>1</sup>

在三元社会中，经济合作社的出发点是消费者的合法需求，消费者被告知他们的购买行为对提供方的实际影响。企业的主要目的是以高效的方式满足这些需求。

从将劳动力视为商品过渡到工人成为商品和服务的共同提供者和合作伙伴

从典型的会计角度来看，人力劳动被视为生产成本，与其他商品一样被购买。诚然，这是对过去的奴隶制、契约奴役和农奴制的改进，当时人类本身被当作商品来对待。我们现在必须在劳动力的进化方面迈出新的一步：

在一个合作经济体中，一个基本的指导原则是工人被视为管理层的合作伙伴。那些在生产各个方面付出劳动的人应该相应地分享企业的收益。

---

<sup>1</sup> 斯密《国富论》，p.660，完整的引文如下：“消费是所有生产的唯一目的和结果；同时，生产者的利益也应该被顾及到，只是因为它在促进消费者的利益时是必要的。”

这种新的观点将劳动力从商品流通中解放出来，并将其置于权利领域的充分保护范围内，保证其最低收入和福利、工作条件和工作持续时间。因此，在一个三元社会有机体中，目标是使工人能够代表社会自由地工作，而不是为了谋生而出卖他们的劳动。工作的动机来自于“社会基本法”一章所描述的品质：一种社会责任感，对工作的热爱，以及为建设更好的世界做出贡献的情怀。

### 从生产资料作为商品过渡到生产资料被作为社区资源

在现代市场经济中，土地和其他生产资料被视为私有财产，并被看作可以获取个人利益而进行买卖的商品。事实上，对土地和房地产的投机已被证明是在现代社会创造和积累财富的非常有效的手段。如前一章所述，从三元社会角度来看，除非以某种方式对其进行工作，否则土地没有商品价值。因此，土地本身不应被视为商品，而应该是一种社区资源和资产，由某种基于文化领域而不是经济领域的信托或非营利组织进行监督。<sup>1</sup>

同样，人造的生产资料，例如建筑物和机器，将被视为由社区或区域内的经济生活中无数人建立的社区资源。这些生产资料需要提供给为社会提供商品或服务的企业家。因此，生产资料将是社区资产，而不是私人财产，这是为了社会利益而由私人管理的。生产资料的转让不会通过基于财政资源的购买行为或遗产继承（除非继承人被认为能够继续经营）来实现，而是由代表社区的受托人来决定，如果可能使用生产资料的企业家也参与进来。

---

<sup>1</sup> 有关这些管理资本的文化公司的更多详细介绍，请参阅：鲁道夫·施泰纳《社会未来》，哈得逊，纽约：人智学出版社，1972年，pp.118-121。共享资源的重要信息来源不应被视为私有财产或商品，这是知识共享运动。请参阅：[www.environmentalcommons.org](http://www.environmentalcommons.org) 和 [www.onthecommons.org](http://www.onthecommons.org)。

正如前一章所述，社区土地信托模式是一种可以促进这种安排的法律形式。<sup>1</sup>通常情况下，受托人理事会成员的构成是由承租人、当地社区成员及律师、会计师、企业家和建设者等专业人士组成。

## 从与生产脱节的财富过渡到生产创造财富

今天的现代市场经济创造了大量与商品或服务生产无关的财富。这包括土地、股票和货币的投机。因此，有些人可以积累大量的财富，却没有为社会带来相当的价值回报。然后，这笔财富充当资本债务，需要通过价格和租金的普遍上涨以及支付更高价格的新投资者的进入得到解决，直到系统崩溃。房地产投机是一个很好的例子。几十年来，无论是否进行任何房地产改善，假定房地产价值将持续上升都是安全的。因此，精明的、甚至不那么聪明的房地产买家可能只需购买房产，并在短时间内以极大的利润转售。房地产价值的普遍提高但没有房地产改善，而是成为影子财富对租金造成通胀影响，影响大多数的低收入家庭和没有自己的住宅和商业场所的小微企业。随着近期经济衰退时期房地产价格的下跌，越来越多的房主拖欠抵押贷款。

大多数投机行为创造的财富实际上是一种庞氏骗局，其中来自新投机者的钱用于偿还早期的投机者。

在合作经济中，经济价值和财富积累主要通过生产社会所需的商品和服务来实现。通过投机和无价值的服务创造的影子财富将被淘汰。<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> 见本书第 55 页注释 1。

<sup>2</sup> 欲了解更多与财富问题相关的情况，请参阅：戴维·科尔顿《新经济的进程：从幻影财富到现实财富》，旧金山：Berrett-Koehler 出版社，2009 年。



## 从财富分配不公过渡到财富的公平分配

在此前提到的世界经济论坛上发表的讲话中,比尔·盖茨坦率地承认,市场只为那些可以负担的人提供服务,而慈善事业和政府机构则试图帮助那些不能负担的人。他还认为,慈善家和政府没有足够的资源来满足穷人的所有需求。然后,盖茨呼吁世界商界领袖尝试寻找有利可图的方式来解决穷人的需求,同时不放弃自利的原则。他认为这种市场活动可以精炼地称为“创造性资本主义”。<sup>1</sup>

与其试图鼓励商业领袖创造性地激发他们改善财富分配不公的状况,而这种不公多多少少也有他们的原因;合作经济将首先提供更公平的财富分配。

已经提到的保证财富分配公平的方法有:1、国家在不受特殊利益羁绊的情况下,为工人制定适当的生活收入法,并规定照顾老年人和体弱者(见第十一章);2、生产资料将被视为社区资源而不是为了获取个人利益而出售的私人财产;3、工人和管理层将被视为货物和服务的合作伙伴和共同生产者,并将相应分享收益;4、那些能够为社区服务并增加社区资产的企业家将得到资产受益者的一定程度的奖励。最终,有能力的人积累财富却不用为社会提供相当数量的价值作为回报的可能性将被消除。

## 从货币作为商品到货币作为记账工具

在当今的市场经济中,金钱不仅仅是一种交换媒介,它也被视为价值波动的商品和投资对象。鲁道夫·施泰纳认为,货币的适当功

---

<sup>1</sup> 见本书第 55 页注释 1 和第 60 页注释 4。

能是作为交换媒介和衡量价值的手段服务于世界簿记系统。作为交换媒介，货币供应应该与流通中的货物和服务的总价值以及在可预见的未来预计要追加生产的商品和服务有关。作为一种衡量价值的手段，货币的特定单位应与经济价值相关，即生产特定商品所需的劳动量。他建议以生产一定数量小麦所需的劳动量为例，说明一种货币的适当计量单位。<sup>1</sup>

施泰纳还认为，货币质量随着货币流通而变化。他描述了金钱的三种不同用途对应的三种不同特质：购买货币、贷款货币和捐赠货币。经济合作社的一项职能是监督货币流动并在适当的时间以适当的金额帮助将购买、贷款和赠与款项转到需要的地方来刺激经济。例如，他们可以将消费者与有能力的生产者，贷款者与需要贷款的企业家以及捐助者与需要财政支持的文化组织联系起来。他还建议，不要通过利息收入和投机来增加价值，货币应该像它所代表的商品和服务一样磨损耗尽。因此，应根据经济的整体状况和未来生产要求，货币要有时效性并重新发行。

### 从加速发展导致的繁荣过渡到通过创造性思维、创造力和金融敏锐度来实现繁荣

人们普遍认为，现代市场依赖加速增长来维持繁荣。因此，经济增长率必须不断提高，否则经济下滑将很快随之而来。加速增长的必要性多个方面地归因于复合利率或通过投机而非生产创造的财富。不管原因如何，增长的咒语都会流行——比如“经济必须增

---

<sup>1</sup> 施泰纳《世界经济》，讲座十四。

长”，“增长是解决贫困的关键”，“为了保持竞争力而增长”，以及企业疯狂扩张并开拓新市场。

从合作经济学的角度来看，只要增长的生产满足实际需求，增长就是健康的。需求增加就应该提高产量。然而，操纵消费者购买更多的商品和服务以及随之而来的对工人和环境的剥削，对繁荣的目标会产生反作用。积极主动的合作社可以确定消费者真正的需求，并利用这些信息来相应调整生产扩张。

除了加速增长和兼并之外，我们需要找到经济生活复兴的源泉。鲁道夫·施泰纳认为，振兴经济生活的总根源是独立的精神文化生活，这种生活不受经济利益的控制。没有精神上的革新，经济生活就会对人类活动的其他领域产生破坏性。一个正确组织的三元社会有机体能使每一代人发展自己的创新能力和社会革新观念，而不是教育它迎合过时的思想。<sup>1</sup>独立的文化生活将是能够辐射到经济和政治领域的创造力、富有灵感的思考、及道德持续和无限的源泉。这些能力在受公司利益及其政治对手控制的文化生活和教育体系中永远无法完全实现。相反，真正的经济和社会复兴取决于所有有机会发挥其潜力的个人，包括全面的智力、社会和实践技能，这些技能又可用于经济生活。人们的创造性和道德能力会在由经济生活参与者组成的合作社中得以实现，这些参与者见多识广，并且对其他人有真正的兴趣。

在合作经济中还有一个重要手段可以实现经济复兴。正如前面

---

<sup>1</sup> 现任环境保护活动家的前副总统戈尔于2008年3月在加利福尼亚州蒙特雷发表的演讲中表达了他对每一代人应对时代挑战的重要性的看法，见于 [www.ted.com/talks/al\\_gore\\_s\\_new\\_thinking\\_on\\_the\\_climate\\_crisis.html](http://www.ted.com/talks/al_gore_s_new_thinking_on_the_climate_crisis.html)，它有时被称为“世代演讲”。

所解释的，这些合作社将促进生产者、分销商和消费者之间不间断的对话，并获得所涉及的每个领域的最新数据和财务需求知识。因此，他们能够帮助企业和金融机构不断刺激经济，确保适量的购买、贷款和捐赠资金能够及时流入最需要的地方。

## 从重视国际贸易过渡到重视多元化多层次贸易

第二次世界大战之后，主要国家的代表在美国新罕布什尔州的布雷顿森林会晤，以促进各国找到加强经济的途径。他们致力于促进国际贸易和减少贸易壁垒。其结果是成立了世界银行、国际货币基金组织和后来的世界贸易组织等组织。自那时以来，强调国际贸易和国内贸易一直是经济思想的主流。因此，不是通过贷款协议要求，就是鼓励发展中国家仅仅致力于出口到世界市场。虽然这种聚焦对社会的某些部门有帮助，为世界市场提供新的原材料和为消费者提供廉价商品，但结果往往以牺牲当地农业、企业和原住民文化为代价。

正如一个能够存活的自然生态系统得以繁荣是靠从最简单到最复杂的各阶层的各种生命相互渗透并相互作用，为了使健康的经济有机体能够满足所有部分的需求，需要有不同的贸易和市场。合作经济自然而然地兼顾发展地区、区域、国家和国际贸易，而不是专注于国际贸易和出口。

## 第三部分 社会生活三元属性的不同方面 和合作经济

### 第七章 跨行业经济合作社： 尘世的潜能和灵性的潜能

在民主社会中，协作的科学是所有科学之母；所有其他的进展均取决于它取得的进展。

——亚历克西·德·托克维尔，《美国的民主》

美国的伟大艺术形式是政府，特别是宪法。……在这种艺术形式中，在我看来，美国正在指向未来最重要的艺术形式，即个人、团体和社区共同合作的艺术。这是未来人类的基本艺术形式——人类合作社的艺术。

——雅各布·尼德曼，《美国理想：一部文明的历史》

有两种思想倾向深深扎根于美国文化之中：个人主义和人们为了共同的事业或任务自愿组成合作社（协会）。法国人亚历克西·德·托克维尔在于 1835 年和 1840 年分为两部分出版的《美国的民主》一书中对此现象有所描述。他认识到尽管强大的个人主义对于民主

社会如此重要，但是需要与更多的社会特征相平衡。这可以通过在合作社中协作完成，他称之为“科学之母”。

只有通过人们之间的交互影响，情感和观点得以吸纳，内心得到扩大，人的心智得到发展。我已经证明，这些影响在民主国家几乎为零；因此它们必须是人为创造的，而且这只能由合作社来完成。（《美国的民主》）

托克维尔定义了 19 世纪美国人生活中所有部门的自发社团，例如：经济生活中的企业；政治生活中的政党、利益团体和反对派团体；以及文化生活中的宗教、道德、娱乐和教育合作社。像托克维尔一样，具有现代视角的雅各布·尼德曼断言了合作社对美国未来的重要性，他称之为艺术而不是科学。

施泰纳对经济学最重要的贡献之一是扩大和深化了合作原则的概念和适用性，他在尘世和灵性两个层面上做到了这一点。在尘世的方面，他阐明了将自发结社的范围从单一企业，专业贸易组织或消费者合作社（协会）扩展到经济生活的所有三个方面（生产、分销和消费）的重要性。较早期的经济合作社往往依靠自身利益或自我推销创造利润，促进贸易或行业发展，或获取更便宜的购买价格。

跨行业经济合作社的主要目的和特点是，它们旨在发展三个经济领域之间的合作，并达成可以高效执行的充分知情和相互的决定。这些由实际参与者（或其代表）组成的合作社将集体并互助地确定诸如商品和服务的价格和数量、类型和质量等。因此，经济决策将

由掌握直接知识和经验的人员进行。与现代市场经济有时出现的固定价格不同，在这种固定价格下，各种生产商以牺牲消费者为代价获得更高利润而秘密勾画价格，人为地保持高价，跨行业合作社中价格的确定是所有参与者充分知情的前提下公开透明达成协议的进程。

有些人可能会反对说，虽然值得，但这是一个非常不切实际的目标。然而，就技术而言，联合或合作工作并不比在现代市场进行操作更复杂。生产、交流和分销的挑战在很大程度上类似。关键的区别不是技术性的而是社会性的：社团参与者的动机是关注他人利益而不是自我利益，开放和包容地分享信息，而不是保密和分裂。跨领域经济联合已经存在，只是目前在地区和国际层面上都还处于初级阶段。

在美国数以千计的社区支持农业（CSA）项目是在地方层面进行联合多领域或跨领域合作的一个例子。<sup>1</sup>这些项目基于农民和当地社区的消费者之间达成的共同承诺。产品和服务的类型和数量是通过双方不间断的对话每年确定的。例如，加利福尼亚州科维罗的 Live Power 社区农场将其 CSA 方法描述为“涉及消费者和专业农民的联合。农民每季供应一揽子新鲜优质蔬菜，而股东们至少提供一个生长季节的资金和志愿者支持。”<sup>2</sup>

CSA 农场的数量和规模都有所增加，CSA 运动发展出了许多超越单一农场的联合实践和创新。例如，单个农场并不试图为其社

---

<sup>1</sup> 有关美国社区支持农业的更多信息，见 [www.biodynamics.com](http://www.biodynamics.com) 和 [www.csacenter.org](http://www.csacenter.org)。

<sup>2</sup> 社区农场，[www.livepower.org](http://www.livepower.org)。请注意，他们使用的是“社区可持续农业”而不是“社区支持农业”。

区生产所有产品，而是通过正式或非正式的合同安排在一个或多个农场共享生产。另外，随着共享生产的出现以及农场为消费者群体或家庭配送路线建立了农场外分销点，我们看到了独特分销职能的发展。

即便 CSA 运动显然已经成功地建立了农民和消费者之间的持续对话，但有些人怀疑这种合作性和高度个性化的工作方式在地区上是否可能，更不用说在国际范围内。无可否认，规模是发展经济合作社时需要考虑的重要因素。但是，经济合作社也可以通过代表各个领域工作的代表以及通过各种合作社的网络进行更大规模的有效活动。无论如何，经济联盟的可行性和动态性肯定受其规模的影响。如果它太小，将不会在经济上可行，而如果太大，各个领域之间的观点交流和沟通可能会受到阻碍，并且会变得非常耗时。但这些都是自然和健康的指标。该合作社的实际工作将对给定行业或服务部门的可管理限额起决定作用。相比之下，我们在当前经济安排中面临的情况是由于缺乏固有的市场机制从上游确定适当的规模限制。因而，整个经济体系已经变得依赖那些据说太大而不能倒闭的企业，如果它们在财务上似乎陷入困境，就需要大规模政府救助。

CSA 运动主要集中在当地粮食生产上，美国北部地区的粮食生产可能只是特定年份家庭总食物消费量的一小部分。一个重要的问题是：CSA 合作模型能否成为更广泛的国内甚至国际经济食品供应链的基础，这种供应链可以提供家庭粮食需求的更大部分？<sup>1</sup>答案是

---

<sup>1</sup> 参阅加里·兰博《社区支持农业：它可以成为新的合作经济的基础吗？》宾夕法尼亚：生物动力农业和园艺协会，196（1994年11月/12月），P.8-15页。



肯定的。随着 CSA 运动在美国一些特定地区的发展，在更广泛的基础上发展合作关系的可能性将越来越大。假设在方圆 75 英里的范围内有 10 个 CSA 农场，平均每个有 100 个参与家庭。<sup>1</sup>让我们假设每个家庭的保守成员数字为 2 人。这产生了 2000 人的消费群。这些 CSA 家庭可以联合起来评估他们的非 CSA 食物需求。根据这些统计数据，他们可以组建一个区域性消费者合作社，为了满足其食品需求的更大部分，他们可以与更南方的农场和当地食品加工商签订合同，那里的农场作物的生长期更长。这样一个消费群体也可以与中美洲和南美洲的某些农民或合作社联合生产咖啡和热带水果，而不是依赖非个人化的市场。这些相同的消费者家庭将能够建立和投资他们自己的低利率资本化基金，为其联营网络内的农场和分销商提供支持。在这种情况下，我们可以看到 CSA 运动的延伸如何帮助将粮食经济从竞争性企业转变为农民、分销商和消费者的合作组织。<sup>2</sup>

事实上，许多企业、分销商和消费者团体都在国际层面上联合工作，虽然目前只是以一种初级的方式。公平贸易运动正在开发价格合理的分销系统，同时帮助发展中国家的农民和手艺人将产品销售给更多工业化国家的消费者。公平交换（Equal Exchange）是马萨诸塞州的一家工人合作机构，也是美国咖啡公平贸易的先驱，它是这种运动的案例之一。<sup>3</sup>公平交换作为发展中国家使用可持续农

---

<sup>1</sup> 例如，在纽约州哈得逊谷地区的哥伦比亚县，目前运营中的 CSA 农场有 15 个。

<sup>2</sup> 美国生物动力农业和园艺协会（Biodynamic Farming and Gardening Association）在 [www.biodynamics.com](http://www.biodynamics.com) 上公布了一项将在美国推出的新项目的声明，“以帮助开发一种新型消费者协会，旨在购买和持有农业资产以支持家庭农户和保护消费者权益。BDA 将在威斯康星州试点工作，然后向其他州分享经验。”

<sup>3</sup> 有关 Equal Exchange 的更多信息，请访问 [www.equal-exchange.com](http://www.equal-exchange.com)。有些人对公平贸易运

业方法的小型农民合作社的分销商和加工商，他们目前提供年销售额超过 2000 万美元的咖啡、茶、巧克力和小吃。公平交换的一部分社会使命是建立对农民公平的价格，并促进消费者与他们依赖的农民之间的密切联系。为配合这一使命，作为分销商，公平交换与农场合作社进行对话，了解他们的需求，确定其产品的合理价格，并协助他们实现适合国际市场的优质生产标准。公平交换还积极培养美国的消费者，他们通过安排来自其他国家的农民与美国的消费者群体会面以及创建提供有用信息的购货点来实现这一目标。

在国际范围内开展合作业务的另一个例子是由瑞士贸易公司 Remei AG 设立的有机棉花供应链。<sup>1</sup>在帕特里克·霍曼领导下，Remei AG 开发了一个基于合作和透明基础上的合作业务供应链，始于印度和坦桑尼亚的数千名有机棉花生产小农。Remei AG 在全球销售有机棉线、纱线和服装，其中包括 Coop Swiss 的 Naturaline 生态标签服装，这是一家瑞士消费者合作网络，拥有超过 200 万名会员消费者。

根据施泰纳对扩大经济协作原则的描述，生产、分配和消费的所有三个领域在灵性层面都有其对应面。在这方面，他指出了合作社对整个个人灵性进步方面共同努力的重要意义。亚历克西·托克维尔还提到参加社团对个人的好处，内心和心智的扩展；对个人和组织来说，即所有参与者的相互理解。

施泰纳进一步考虑到一个人在合作社的对话和活动中所承载

---

动持批评态度，认为这是一种短期解决方案，不能解决农民的长期系统性问题。诚然，公平贸易本身影响力并不大，但这项运动越是能将之前所述的包括土地和货币改革在内的经济转型的方法整合进来，它就会变得越有影响力。

<sup>1</sup> Remei 的英文网站，请访问 [www.remei.ch/en/unternehmen/daten-fakten.htm](http://www.remei.ch/en/unternehmen/daten-fakten.htm)。

的心魂态度或倾向。谈话中的言辞是现代社团的艺术和科学媒介。从灵性的角度来看，每个人类组织，无论是会众、学校、政党、企业还是非正式聚会，都是与更高层力量合作的机会。组织参与者的集体感受共同创造了一个神圣存在与活动相连的载体。一群人带给聚会的意向性、注意力水平以及情感和思考的品质，将决定他们在一起工作时将吸引什么样的灵性支持。从这个角度考虑，国家，社区和团队精神具有真正的意义。基督的说法更是如此，“当两个人或更多人聚集在我的名下，我就在他们中间。”（马太福音 18:20）

施泰纳用以下方式描述了社团的灵性动力：

当人类自发结社时，他们凝聚在中心周围。以这种方式流向一个中心的情感……给了生命一个作为群体心魂的机会。……的确，在某种程度上，我们可以说这种方式支持了人类和谐的存在；无论这是否尽可能多地给更高层的心魂降临到人类的机会，这种和谐将存在于个体的心魂中。分裂的人越多，崇高的心魂降临到人类领域的机会就越少。越多的社团得以建立，那么团契的情感将得到充分自由的发展，更多崇高的存在就能降临到地球，这个尘世的星球将会更快速地得以净化。<sup>1</sup>

虽然自发社团可以在任何生活领域形成，但经济生活为创建可在全球范围内协作的地区性合作社提供了无数的机会。因此，通过关怀全世界的人们，自由联合起来满足人类的需求，经济生活可以为这个星球提供一个独特的得以净化的机会。

---

<sup>1</sup> 鲁道夫·施泰纳《灵性对人的影响》，纽约：人智学出版社，1982年，p.156。

从上面施泰纳关于跨领域经济协作的观点，可以得出结论：

### **1.重新确立经济生活中统一和包容的原则**

分工的引入极大地提高了人的生产力，为机械和技术的发展创造了条件。但是，劳动分工和工厂体系在很多层面上都产生了分裂。工人与工作分离，管理成为与劳动分开的独特活动，企业主和工人成为持有不同的人生观和工作观的不同阶层的人。经济合作社能够在经济生活中带来统一效应，生产者、分销商和消费者通过协作共同分享彼此的观点。

通过联合工作，他们实现了对整个经济过程的理解。此外，工人和管理层被视为商品和服务的共同生产者或合作伙伴。

### **2.为工作注入意义和目标**

在分工之前，一名工人与他的产品有直接的关系，而且往往与他们打算服务的人有直接的关系。专业化和工厂环境使得人们很难从工作本身或生产的部分产品中获得意义和满足感。通过经济合作社，工作人员可以认识到他们的工作对于他们所服务的人群的价值和重要性。因此，通过社会意识，工作变得有意义。

### **3.将人的意图引入到经济生活**

市场经济的支持者认为这是一个自我调节的体系，通过关税、补贴和价格监管等措施，在没有人力或国家干预的情况下运作得最好。经济合作社允许参与经济过程的生产者、分销商和消费者将生产与消费者的明确需求相匹配。这可能涉及调整货物和服务的供应，

建立质量标准以及确定最佳分销体系。因此，不是像所谓的自由市场那样让其自行其是，也不是像社会主义制度下由不参与经济过程的人对市场进行定向控制，而是由充分知情的参与者共同参与工作。

#### **4.在经济决策和活动中灌输社会意识和责任**

当经济合作社中的各类参与者通过经济决策来共同努力时，社会意识就会出现，这在市场经济中是不可能的。参与者不仅有机会表达他们的观点、愿望和需求，而且在整个经济过程的背景下也面临其他人的观点和需求。这种意识得到独立文化生活中发展出的伦理能力的支持。

#### **5.促进公开性和透明度**

这里描述的跨领域经济合作社旨在使经济决策和活动公开透明，不仅对实际参与者，而且对公众也是如此。

## 第八章 教育的自由、经费和问责

三元社会有机体的一个最不受到肯定的原则是从政府控制中解放教育的必要性。尽管如此，我们今天必须明白，把学校和国家分开的重要性，同样重要的是一个自由民主社会的文化目标，就像从前教会与国家的分离一样。

即使是大多数系统性社会变革的倡导者也从不质疑政府教育（在美国通常称为公立教育）是民主社会的支柱。在关于教育自由的讨论中，假定这种自由可以在庞大的结构和国家监督中产生。

政府教育改革者积极公开寻求公司利益，帮助塑造政府教育改革。在过去的三十年里，包括实施国家目标、标准和评估的教育改革一直是由联邦政府和大企业协同合作的。分别由民主党和共和党政府制定的“2000年目标：美国教育法”和“不让一个孩子掉队”法案（又称有教无类法案），都只不过是财政和公司利益和思想被编入法律而已。<sup>1</sup>因此，几乎所有的教育改革都陷入了一种境地：即牺牲所有其他文化和民主的需求来确保经济加速增长。

许多利益团体，最显著的是教师工会，积极反对任何有可能削弱传统公立学校在教育当中的重要角色的教育经费体系。他们的反对是可以理解的。最近的研究表明，如果所有家长都可以选择他们认为最适合孩子的学校，而不是大多数家长受财力限制被迫把他们

---

<sup>1</sup> 关于大企业对美国教育改革的影响的更多信息，请参阅兰博《华德福教育的社会使命》，第二部分，第 51-83 页。

的孩子送到当地公立学校，那么美国的教育环境将会发生巨大变化。目前，85%至88%的儿童在公立学校接受教育。根据最近由教育选择基金会<sup>1</sup>赞助的在六个州进行的独立调查显示（见图3），如果家长有能力，会为他们的孩子选择以下学校：

私立学校：	39%
特许公立学校：	11%
家庭教育：	10%
当地公立学校：	38%
虚拟学校：	1%
不知道：	>1%

以这些结果为标志，显示了父母真正想要给子女的是，私立学校和家庭学校将约占小学和中学儿童的49%，而不是目前的13.5%；政府教育——当地公立学校和特许学校——将占约49%，而不是目前的86.5%。这显然为改善教育提供了一条途径，包括增加父母对教育的参与，学生毕业率和教师创新。这条道路始于父母在教育中的选择，也终于此。

从三元社会角度来看，我们可以承认政府教育作为教育孩子的手段在一段时间内是有用的。然而，公立教育作为孩子教育的主要手段的时代已经过去，从家长对调查的反应也证实了这点。坚持强

---

<sup>1</sup> 这项调查由印第安纳州印第安纳波利斯教育选择基金会赞助，2010年7月26日至8月1日由新泽西州普林斯顿布劳恩调查公司实施。登记投票人的样本量为阿拉巴马州：601；阿肯色州：603；堪萨斯州：602；密西西比州：603；新泽西州：602；纽约州：603。样本总数为3,614。每个州样本的误差幅度为±4.0个百分点；总样本为±1.6个百分点。

迫大多数学龄儿童上学，违背父母对自己孩子的更好的判断，已经成为美国公众所遭受的最大的不公正，这也是近代政治民主和文化自由最大的威胁之一。

必须让替代经济学领域的活跃分子开始理解教育自由的重要性以及开发新的教育经费形式的必要性，以便所有家长都能选择他们认为最适合其子女的教育，否则，就是对所有父母说，国家比你更知道什么对你的孩子是好的。

下面的陈述是从三元社会有机体的角度为教育中的自由、经费和问责问题提供了基本原则，这个基本原则能够确保独立学校有平等的机会为公众提供服务。<sup>1</sup>

## 包容性公共教育应该不仅仅是政府学校

受过良好教育的公众对民主社会至关重要，教育公众或公共教育不应局限于特定类型的学校或学校教育系统。公立学校、独立学校、宗教学校和家庭教育都需要被视为教育公众的有效方法。将学校和国家分开的中间步骤是削弱政府教育的角色：从大多数家庭的公共需求到所有家庭都可以获得的公共选择，这种选择与所有其他学校一样，以相同的方式获得资金。

## 民主社会中的每个孩子都有权获得得体的教育

享有得体教育的权利需要得到承认，并作为所有儿童平等的机

---

<sup>1</sup> 这些陈述是我对三元社会的解释，不应该被当作任何华德福学校或华德福教育附属组织的官方声明。



会予以维护。迫使所有家庭送他们的孩子进入不安全的或者明显不能满足其教育需求的学校，是一种否定和破坏这种权利的做法。关于教育，社会的主要法律义务是保护孩子及他们的权利，而不是针对特定的学校或学校系统。社会有义务维护所有儿童享有得体教育的权利，首先是所有学龄儿童的家长都应该有财力为他们提供适当的教育，否则这个权利是没有意义的。对于大多数家庭来说，这项权利已经转变为被强制进入当地的公立学校，其教育目标、标准和评估由国家决定。

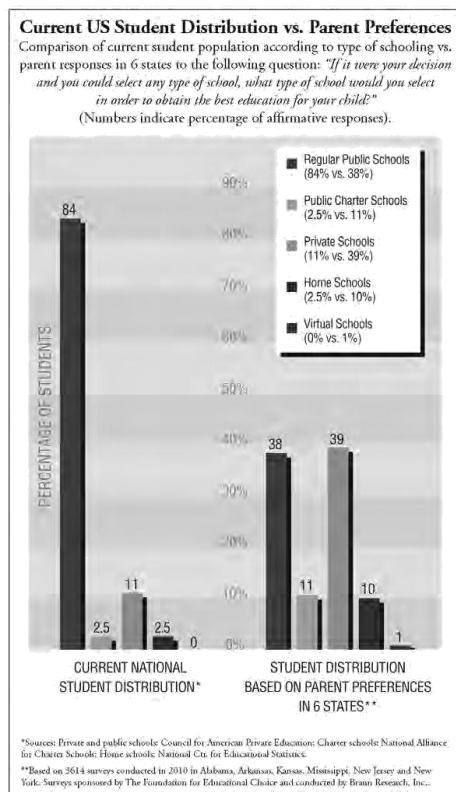


图 3

## 所有类型的学校都需要有一个经济上公平的竞争环境

所有家庭都应该拥有足够的财政资源，以确保他们有能力负担为子女选择各种当地教育，无论是公立学校、独立学校、宗教学校或家庭学校。学校的财务生存能力最终应取决于它是否有能力赢得家长和学生的信任和赞赏，而不取决于政府决定哪些学校或哪类学校获得资助以及使用权力迫使家庭将子女送到这些学校。换句话说，父母作为他们子女的代表，应该对哪些学校应该存在享有终极发言权，而不是立法机构或政治利益集团。

## 独立学校运动欢迎来自所有经济背景的儿童

由于过时的国家资助机制，独立学校接受中低收入家庭儿童入学的能力受到了不公平的限制。一般来说，华德福和其他类型的独立学校乐于增加学校中的多样性，并愿意有机会服务于更广泛的公众。

## 公平和有效的教育筹资制度是自由和民主社会的一个重要组成部分

公平的经费制度不应给那些支付能力差的人带来不成比例的负担。理想的资金体系是以透明的方式高效地收集和分配资金，并且不会给学校造成额外规定的负担。以教育税收抵免为基础的资助计划是一种高效和具有成本效益的方法，可以使所有经济背景的家庭都能为子女选择最合适的教育类型。各州已经颁布了一些教育税

收抵免立法，其中包括亚利桑那州、佛罗里达州、乔治亚州、印第安纳州、爱荷华州、宾夕法尼亚州和罗得岛州。<sup>1</sup>

卡托研究所制定的公共教育税收抵免示范立法允许个人和企业直接向学校或奖学金计划缴纳孩子的学费，并获得适用于各种税收的税收抵免。这些类型的税收抵免计划不涉及政府资金，而是鼓励用私营部门资金而不是公共（税收）资金来维护儿童的受教育权利，这一做法消除了将繁琐的政府规定附加于教育税收抵免立法的一个主要理由。<sup>2</sup>

### 教师应该有自由运用个人知识和课堂经验进行教学

世异时移，社会状况正在改变，人类意识在不断发展。因此，教育需要成为一门不断发展的艺术和科学。每个孩子都是独一无二的，每一代都有新的能力、兴趣和挑战。教师需要有机会和自由去创新，并根据自己对每个孩子的需求以及世界变化的状况的直接洞察作出回应。反过来，每一个未来一代人都需要有机会发展洞察力和能力，以改进并在必要时改造现有的经济和政治体系，而不是简单地融入其中。

### 独立学校应该有自由设定自己的教育目标、标准和评估体系

如果所有学校都被迫遵守中央政府规定的相同价值观、目标、

---

<sup>1</sup> 这些州有奖学金税收抵免政策，如果个人和/或企业向奖学金授予组织或学校捐款以帮助抵消学费，他们可以获得税收抵免。以下州有个人教育费用税收抵免：伊利诺伊州、爱荷华州和明尼苏达州。

<sup>2</sup> 欲了解更多信息，请参阅兰博《独立学校和学校选择立法》。

标准和评估体系，那么教育的独立和自由就毫无意义。独立学校和家庭学校教育者尤其应该有制定自己的目标、标准和评估的自由，并创建自己的认证协会，否则他们的独立地位没有意义。最终，所有学校都应该拥有这种自由。

**独立学校应对其服务的家庭，他们选择的认证机构以及他们所在的州负责**

完全告知家庭关于他们的教育目标、课程标准和评估方法的独立学校将根据他们自身的表现来获得评判。在一个自由和公正的社会中，他们可以自由创建自己选择的独立学校认证机构并对其负责。独立学校应遵守涉及到安全、维护合同义务、仇恨派系和欺诈行为不被接受以及公平就业的相关的州立法律和法规。

**真正的教育竞争是为所有学生提供最好教育的关键**

总之，真正的教育竞争是让所有财务和文化背景的家长有机会积极参与子女教育的最有效方式。这将使最有价值的教育方法和学校取得成功，最终将使所有儿童都能接受最好的教育。

## 第九章 教育和文化自由在经济上的必要性

### 人的视角

在培养精确、高效和及时的重要品质的同时，现代市场经济也依赖于企业和商业中普遍存在的某些“较低”的人类属性。这些属性包括自利行为、竞争本能、对个人权力的渴望以及对物质产品和舒适永不满足的渴望。

相反，作为这里所描述的三元社会有机体的一部分，合作经济将依赖甚至培养更多的高阶能力和美德，是超过现代市场需要的。这些特征包括对其他人和整个社会的兴趣和关心，对工作的热爱以及对自然的欣赏和尊重。

确保发展高阶属性的关键一步是将包括教育在内的文化生活从政治和企业影响力中解放出来。作为一种明显的教育工具，国家授权的基于标准的常规高奖励测评往往限制了教育，因此限制了人类的整体发展和文化，这种限制体现在教育只聚焦于培养现有市场经济所需要的人才上。<sup>1</sup>

我们不应该带着将孩子培养成为适合竞争经济所需的“经济人”的目的来教育我们的孩子，好像这是人生中最重要方面。人类也是灵性的。我们也不应该推定政府和大企业比教育者本身更懂教育，

---

<sup>1</sup> 有关教育评估的更多信息，请参阅：Paul Zachos《发现教育评估的真实本质》，《研究公报》，威尔顿，新罕布什尔州：华德福教育研究所，第九卷，No.2（2004）：第7-12页。

或者他们比孩子的父母更知道什么类型的教育适合孩子。使人类的灵性能够从自身的本性和天赋中得到充分发展，这是我们时代的要求，要求教育建立独立行政机构并制定自己的目标、标准和评估体系，而不是由国家机构规定并且受到大企业的严重影响。

## 经济学视角

经济生活本身需要被看作是一个有生命的有机体，它与所有生物体一样受制于相同的法则，其中的一个法则是经济需要不断恢复活力以维持生命。从历史上看，市场依赖于加速增长和兼并来重振那些被认为是开放式经济的东西，就像商业座右铭所说的那样：“成长、兼并抑或死亡”。<sup>1</sup>为了确保持续增长和防止经济下滑，企业参与以下类型的活动：

- 进行更大规模的兼并；
- 大肆游说取消环境保护法律，以降低直接制造成本，并维持对自然资源的低成本获取途径；
- 不断将工厂转移到劳动力成本较低的国家；
- 通过把所有可能的东西变成商品来扩大市场，包括公共供水和植物物种；
- 利用媒体刺激人们对于拥有和消费新的、更大量的产品和服务的欲望，以增加消费需求；
- 大企业和政府协同工作，通过设定教育目标和标准，灌输自我

---

<sup>1</sup> 参见施泰纳《世界经济》，讲座十一。

利益价值观并激发孩子对利益的渴望，提高未来的市场效率；

- 缩小工人数量，迫使剩下的工人增加工作量。

我们现在处于一个单一世界的全球经济中，必须为经济生活找到新的复兴来源。从三元社会角度来看，人类在独立的精神文化生活中接受教育，鼓励他们充分发展个人和社会能力，这些都是振兴力量的最终来源。经济持续更新所必需的一项能力是创造力。世界知名的人类创造力专家肯·罗宾逊认为，政府资助的教育改革计划，其中包括主要由大企业设计的“不让一个孩子掉队”计划，实际上会扼杀创造力，并将这种创造力的重要性降到最低，只是作为教育领域的可有可无的艺术活动。<sup>1</sup>

施泰纳认为，每一个新生代都带来了经济所需要的基本再生力量，否则就会自我毁灭。

现在的经济思想是一种破坏性的因素，因此它必须不断地被社会有机体的灵性肢体[文化领域]的建设性因素所抵消。

每一代人，通过在学校受教育的孩子，我们都会得到一些东西，一些从灵性世界被带下来的东西。我们在教育领域抓住了这一点，这些属于灵性世界的东西，并将其纳入经济生活，就可以避免受到经济生活的破坏。对于经济生活来说，如果它走自己的路，就会自我毁灭。<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> 请参阅：KenRobinson2006年2月关于创造力的演讲，网址是 [www.ted.com/talks/ken\\_robinson\\_says\\_schools\\_kill\\_creativity.html](http://www.ted.com/talks/ken_robinson_says_schools_kill_creativity.html)。

<sup>2</sup> 鲁道夫·施泰纳《新灵性》，哈德逊，纽约：人智学出版社，1988年，p.67。

一个由国家强制力量来规定社会的教育政策和文化的经济体系，正处于一个自杀的轨道上。它只会培养维持现有的经济和政治秩序所需要的能力和技能，如此以来，经济生活将扼杀自己的创造性生命力量的源泉，即文化生活培养出的人类能力和创造力的不竭来源。



## 第十章 个人与文化自由

具备企业家精神的主动性和创造力、社会敏感性和社会能力以及道德可信度的人能够把振兴力量带入经济生活中，这种独立自主的人的教育发展取决于四个教育和社会因素。为了发展与三元社会有机体相一致的真正的、独立的文化生活和教育体系，必须考虑所有这四方面的因素。

### 自由

关于自由，我们通常指政治上独立或免于国家的外部限制和控制。然而，政治压迫的最终根源可能是文化，比如，当原教旨主义宗教团体通过国家法律将他们的教条强加于社会大众时，就是这种情况。或者，这种压迫可能来源于经济生活，例如企业利益集团的游说活动。事实上，当代对自由的最严重的威胁确实源于经济领域，尽管健康的经济生活本身也需要创业自由和主动性。例如，现代政治生活和政府教育是对经济利益和经济思想的反映，在一定程度上对民主和文化不利。人们普遍认为，政治家无论是否属于党派，都不过是由公司利益和金融家操纵的牵线木偶。这是因为财富及其随之而来的权力集中在相对少数的群体中。由于金融利益集团与政府之间存在着邪恶的联盟，这种经济财富不仅代表经济权力，而且代表着文化和政治权力，这些社会有机体中集中的经济力量与围攻人

体组织的肿瘤相似。适应三元社会有机体原则的倡议就好像是能够打击这种有害财富聚集的健康措施，并有助于确保维护文化自由。

## 能力的充分发展

我们已经认识到，文化生活的主要功能是最大限度地发展人的能力。如果先天能力保持休眠状态，个人就不可能成为自我导向的人，并行使自由意志。虽然国家和国家制定的常规高奖励测评的目的是为了提高学生的学习表现和衡量教育目标的进展，但除了根据非常狭隘的学习目标对学生进行评分和排名之外，这类测试几乎没有什么教育意义。<sup>1</sup>实际上，这样的测评实际上对未来的经济生产力产生了削弱作用，因为这样的测评无法衡量的潜在能力得不到发展。与这种消极趋势相反的一个值得注意的例子，华德福学校，拒绝执行标准化测评，强调发展创造性想象力和社交技能，而这两者都是合作经济中的基本能力。

## 克服内在障碍

即使个人拥有了自由，他们的自由意志的行使也可能因个人的心魂弱点或障碍受到损害，这些障碍包括：不受控制的情绪、恐惧、注意力不集中、迟钝或自我价值感缺失，这些可能来自遗传或外部原因。

任何真正的通往自由的教育的主要目标之一是帮助学生克服

---

<sup>1</sup> 参见兰博《独立学校和学校选择立法》。

这些类型的心魂弱点。如果这些弱点或倾向教学中得不到解决，那么它们可能会发展成更严重的问题，需要以后在医学上解决。

## 经济依赖

个人潜力的全面发展也可能因财力不足而受到影响。这可能有两种情况。首先是由于财力不足而难以获得教育机会。根据美国现行制度，收入不足的父母经常不得不选择他们认为不足以教育好他们子女的学校。第二个障碍是妨碍了已经得到发展的能力的运用。例如，有能力的企业家想为社会创造价值，却不能获得必要的资本或生产资料。又如，青年农民通常不可能获得贷款来扩大企业规模，因为根据传统的银行业务惯例他们没有足够的抵押物。在这两种情况下，阻碍个人的抱负或贡献都会妨碍经济生活的复兴。确保所有孩子都充分发挥其潜力的教育以及帮助那些愿意满足社区或社会需求的有能力的人获得资金，是三元社会有机体的关键特征，也是合作经济的头等大事。

## 第十一章 教育和医疗的权利和单一支付制度

施泰纳关于教育经费的想法与当今社会学家、经济学家、政治家以及普通大众普遍的观点背道而驰。人们普遍认为，教育是国家的责任，因此国家应该确定什么是最值得学习和做的事情，政府应该通过税收来为教育提供资金。然而，施泰纳认为，教育应该直接由经济生活提供资金（参见图4），而不是依赖于财税收入资助的单一支撑系统（即政府）（见图5）。在美国这些资金传统上主要用于地区公立学校，这是绝大多数无力承担独立学校、教区学校或家庭教育等其他选择的家庭的唯一选择。

施泰纳对教育经费的建议源于他对每个儿童受教育权利的承认和肯定，这意味着每个儿童都应有平等的机会接受得体的教育，而不是被迫去上一所指定的政府学校。他还持有一种观点，当然这种观点也并不罕见，即在民主社会中，作为公共资金的税收也需要公共监督。因此，如果国家为教育提供资金，国家就应对其进行管理。所有国家资助的项目都必须遵守少数服从多数规则和随之而来的官方规定。独立教育体系在国家教育体系内能够实际存在的图景与政府和独立教育的本质是相悖的。只有拥有独立的行政管理机构并且不受任何政治方面的影响，才算是真正的独立教育体系。但是，国家确实应该履行三项财政义务，这对维护每个儿童接受教育的权利很重要。

国家需要确定：

1. 每年需要从经济拿出多少金额用于补贴教育；
2. 每种类型的企业和个人应该为教育贡献多少；
3. 谁有资格获得这种资金，例如，符合某一年龄的儿童和一定收入范围内的家庭。

为了就这些问题作出明智的决定，国家需要与教育和经济部门的代表一起进行商讨。<sup>1</sup>

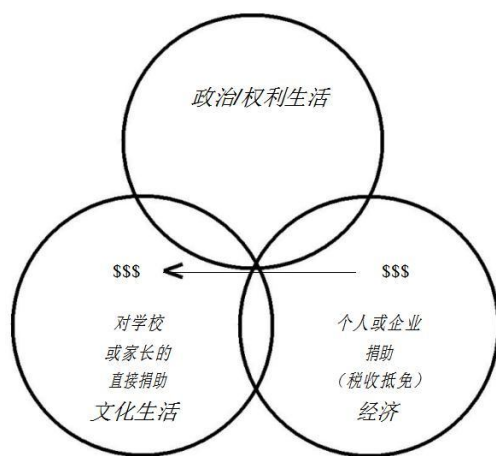


图 4 教育经费直接从经济领域获得

美国的教育税收抵免运动是建立教育资助体系的更有前途的步骤之一，该体系不仅仅依靠政府资金，同时还能确保国家实现刚刚提到的三项职能。目前，有 11 个州确立了个人税收抵免或捐赠税收抵免计划，个人或公司可以直接向奖学金项目或学校捐款，作

<sup>1</sup> 这个思想必须从这里描述的三元社会有机体的角度来考虑，其中有三个同等重要的领域——经济、政治和文化（教育）。根据当前现状来看，这种审议只不过是控制国家政治的不同利益集团之间的权力斗争。

为儿童教育经费使用。<sup>1</sup>如前所述，当今最具创新性的教育税收抵免计划是由卡托研究所的亚当·谢弗提出的“公共教育税收抵免法案”。<sup>2</sup>通过各种税收抵免的捐款为儿童的教育经费提供支持，这些税种包括个人和企业收入、销售和财产税。<sup>3</sup>

关于教育经费的大部分内容也适用于医疗保健。获得基本医疗保险也应被视为所有人的人权。相比教育权而言，政府在维护健康权方面也有三项基本义务：确定经济为基本医疗所需提供的资金数量，确定有多少个人和组织有义务为基本医疗保险覆盖提供资金，确定谁有资格以及每个人能够获得的医疗保险覆盖比率。

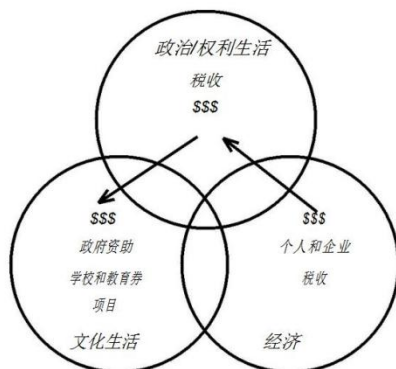


图 5 政府对教育的资助

<sup>1</sup> 自这份名单编制以来，印第安纳州已颁布了教育税收抵免计划。

<sup>2</sup> 完整的文本可以访问 [www.cato.org/pub\\_display.php?pub\\_ed=8812](http://www.cato.org/pub_display.php?pub_ed=8812)。

<sup>3</sup> 将税收抵免作为全社会基础上的教育资助机制，无疑是朝着建立不使用公共资金的直接教育迈出的一步。但是，这仍然是税法方面的操作。更积极的一步是开发全社会范围内与税收体系完全分开的教育和医疗融资系统。从技术上讲，对符合税收抵免资格的学校和奖学金计划的捐款与政府税收和费用截然不同，但他们被视为正常运作的税收制度的合法豁免。对教育的直接融资，最终需要获得支持儿童教育或公民医疗保健的独立但同样有效的方法。从政府税收资助体系转变为国家范围之外的直接筹资体系，可能意味着在转型过程中会有两种资助体系并存的局面。国家在直接供资体系中的作用应该确定局限于：转移的资金数额，应由谁支付，谁有资格获得资金，以及确保资金没有错配。

实现这一目标的一种可能方式是直接从经济中拿出一定数量的资金投入非政府卫生保健基金，合乎资格者可以获得医疗保险。和教育一样，政府的作用应该仅限于上述三项职能，而不一定是基金的收集者或管理者。对于教育和医疗保健来说，足够多而又不繁琐的规定可以保证透明度并防止资金被欺诈使用。

目前，全民医疗保险的权利通常等同于政府管理和资助的单一支撑制度。这被认为是自发的自由市场方法唯一可行的替代方法，在自由市场方法中，大量的人没有钱用于医疗保健。这里介绍的内容提出了保证人们享受医疗保险权益的第三种方式，同时允许在选择保险类型和医疗方式方面有最大的个人选择自由度。必须承认，只要大企业和工会在我们的立法过程中仍然发挥如此重要的作用，就像他们目前在州和联邦一级所做的那样，他们将抓住一切机会操纵所有试图改革教育或医疗保健的经费体系的举措，来作为扩大他们的权力和影响力的机会，并创造新的市场。

## 第十二章 经济指标和人的基本需求

我们的信息技术时代使实证性研究人员能够产生大量的经济数据。各类经济指标包括生产率、收入、价格、就业率、工资、信贷和贸易差额。每个类别依次提供一系列统计数据。这些可以用来验证几乎所有政治或经济议程，正如政治家在竞选宣言中所声称的那样。

如果我们致力于建设一个更具有合作性的经济体，那么我们至少应该把重点放在某些特定的经济指标上。如果我们认为经济生活的主要目的是为了<sub>满足</sub>人的物质需求，那么我们可以首先关注那些能够显示经济在这方面取得成功的关键指标。换句话说，我们应该调查一个特定国家或地区的经济在多大程度上满足了该地区所有人的基本需求，包括提供价格合理的产品和服务。

以下的基本人类需求应该是所有人都能负担得起的：

- 干净的食物和饮用水
- 住房
- 洁净的空气和阳光
- 个人生活和工作所需的服装
- 卫生保健
- 教育
- 交通
- 能够获得基本的通信便利



确定某一特定领域的基本人类需求并不是经济部门的职能；相反，确定个人的基本需求是国家或政治领域的主要责任。显然，在一个健康的社会中，政治部门的代表需要考虑经济的生产力，以确定在每个需求类别中实际可以提供的总体情况。显然，经济自身不会产生清洁的空气和阳光，但通过环境法律法规，国家必须确保人们的这些需求能够持续得到满足。

还有两个重要的经济指标需要监测。一种是企业家可以获取的资本数量，用以生产产品或服务以满足基本需求。目前的融资体系几乎全部是为最具经济效益的业务举措构建的，这个体系不足以满足一些业务的融资需求，这些业务是为了社区的重大需求服务的，但可能只是给投资者带来少量利润。例如，一种相对便宜的天然治疗药物，其成分易于获得且容易处理，而且不需要昂贵的设备，但可能无法找到必要的启动资金来源，而另外一种可能产生大量利润的、更昂贵的、而且可能效果较差的药物，却吸引了大量的风险投资。第一种产品能以更低的成本改善健康状况，为社区提供更大的益处；第二种产品尽管其公共健康效益较低，然而对少数投资者来说，其财务回报更高。

因此，确定、监督和宣传创新性的商业资助方法将会带来重大的经济和社会效益，这些创新性的商业资助方法至少对于社会效益和经济回报率同等重视。由社会企业家伍迪·塔什领导的“慢钱”或“耐心资本”运动着重于为农业相关企业提供资金，就是这方面的一个例子，显示了如何鼓励投资者发展出超越经济回报最大化的思考

方式。<sup>1</sup>还有一些组织致力于为从社区出发生产商品和服务的企业提供资本，这些企业或经营项目不一定是高利润的，这样的融资组织包括 RSF 社会金融、TBL 资本和湖滨银行。<sup>2</sup>

另一个需要监测的重要经济指标是特定地区的文化事业所获得的慈善捐赠，这些信息不仅应该包括各种组织获得的货币金额，还应该包括捐赠人和数量。就像在经济生活中财富的大量集中一样，慈善事业中也显现出同样的状况，某些个人或基金会控制着大量的慈善资产。大型基金会决定着文化活动的生杀大权，因此，他们可以对文化生活本身产生不成比例的强大影响力。比尔·盖茨的基金会拥有约 300 亿美元的资产，对计算机技术在教育改革中的作用产生巨大的影响，超出了任何个人或组织所应该拥有的影响。没有哪个单一的资金来源，个人、企业或国家，应该对教育或文化生活的其他方面具有如此巨大的影响力和权力。

总之，这三个领域的经济指标，个人基本需求、资金可利用性和慈善事业，提供了一些最基本信息，用以监控所有试图转变和持续更新经济生活使之符合合作经济原则的举措和努力。

---

<sup>1</sup> 请参阅 [www.slowmoneyalliance.org](http://www.slowmoneyalliance.org)。

<sup>2</sup> 与了解更多信息，请分别访问 [www.rsfsocialfinance.org](http://www.rsfsocialfinance.org); [www.tbcapital.com](http://www.tbcapital.com); 和 [www.sbk.com](http://www.sbk.com)。

## 第十三章 金钱与道德：从公民到超级统治者

金钱之爱是万恶之源。

——圣保罗书第一封致提摩太书 6:10

政府和银行业共同创建了一个政治货币体系，体现了“债务必要性”，导致“增长势在必行”，这迫使环境遭到破坏，并在增加权力和财富集中的同时破坏了社会结构。这会造成经济和政治不稳定，表现为周期性的萧条和通货膨胀，国内和国际冲突以及社会失调。

——Thomas H. Greco, Jr., 《货币的终结和文明的未来》

我们必须认清的是，人们经常误解上面的第一个说法，说金钱是万恶之源。相反，对于金钱的热爱才是罪魁祸首。圣保罗指的是我们与金钱的关系，我们对它所代表的力量的热爱，以及我们对使用这种力量可以做的事情的想象。隐含在这个想法中的是，金钱爱好者以自私的方式思考，几乎没有考虑到其他人或我们生活的星球。如果说以自我为中心获得和使用的金钱确实会在世界上造成伤害和痛苦，那么肯定也可以出于更高的动机来使用金钱从事善的行为。这再次表明，金钱本身不是罪魁祸首，关键在于使用它的人。事实上，历史上充斥着很多的个人利用金钱行善或作恶的例子。在这个时代，我们见识过像华尔街投资人和纳斯达克证券交易所前董事长伯尼·麦道夫这样的人，他骗取了属于不同个人和组织的大约120-200亿美元的资产。他的贪婪和奢华的生活方式似乎无所顾忌。

在 2008 年被捕时，麦道夫的个人资产价值接近 10 亿美元，其中包括 1700 万美元的现金，700 万美元的游艇，总价值 2200 万美元的 4 座住宅以及价值 1200 万美元的珠宝、艺术品和家具。因为他的罪行，麦道夫被判处同样令人印象深刻的 150 年监禁。<sup>1</sup>

尽管这看起来是极端欺骗和剥削的个案，但我们现在面临的是一场即使不是全球性的也是全国性的金融危机，其根源在于对次级抵押贷款、信用卡和无管制的金融衍生品市场的系统性滥用。<sup>2</sup>即便如此，与这种普遍的资本化和巨大的贪婪同时存在的，我们也可以找到许多为了社会利益，利用金钱进行创造性工作的人和机构的例子，包括前几章提到的一些例子。<sup>3</sup>

然而，越来越多的研究和评论表明，货币创造机制和金融在很大程度上决定了个人的道德和社会情操是否能够进入社会生活。我们引用前联储主席艾伦·格林斯潘的话说，商界人士在经济生活中显示出其贪婪，这比以往任何时候都多。我们的现代经济以将财富集中在相对较少的人手中而闻名，这些人通常是包括银行业在内的金融市场的运营者。为了保证对货币供应的持续统治，那些享有特权的、富有的、强有力的少数人需要大量的资本、暗中决策的能力、

---

<sup>1</sup> 来自 [www.en.wikipedia.org/wiki/Bernard\\_Madoff](http://www.en.wikipedia.org/wiki/Bernard_Madoff).

<sup>2</sup> 次级抵押贷款发放给那些信用记录不佳，无法获得常规抵押贷款资格的借款人。他们获得了有利的初始条件，如仅支付利息以吸引他们贷款。然而，当更高的付款最终到期时，借款人往往被迫违约。衍生工具是证券或金融工具，它们从另一种证券的价值中获得它们的全部或部分价值，这种证券被称为底层资产。底层资产可以有多种形式，包括商品、抵押贷款、股票、债券或货币。衍生品提供了大量回报的可能性，但衍生品的投机往往承担很大的风险。

<sup>3</sup> 这方面的很多人士在一本近期新书被提到：John Bloom《金钱的天才：散文与访谈，重新想象金融世界》，Great Barrington，马萨诸塞州:Steiner Books，2009 年。另一本关于货币的重要作品是：Siegfried Finser《金钱可以疗愈：不断演变我们的意识》，Great Barrington，马萨诸塞州:Steiner Books，2006 年。

操纵民选官员的能力以及控制教育和媒体的能力。本书提出的建议是对这些情况的解药，但是，影响最大的措施很可能是那些能够尽量减少过度和不适当的财富集中的措施。这些措施包括：

- 将土地和其他生产资料进行去商品化处理并将其作为社区资产对待，这些资产可以为代表社会工作的企业家利用；
- 将钱和货币去商品化，并将货币转化为公开透明的簿记系统；
- 一般而言，消除或最大限度减少某些财富创造行为，这些财富创造行为与生产真正有经济价值的产品或服务无关；这包括消除股票、货币和土地的投机，以及收取金融服务的利息或费用，这些金融服务没有给社会提供任何实际价值。

合作经济的目标之一是为有能力的企业家提供足够的资本，这些企业家想为社区提供一些被认可的价值。因此，人们的能力和社会责任将吸引资本进入流通领域，而不是靠经济力量或个人关系。超过资助工人和管理层以及再投资所需的超额资本将被视为社区资产或用于支持文化生活，而不是被视为私人财产用于谋取私利或用于获取特权，这一措施本身就会消除任何潜在超级规则制定者的力量基础。

甚至在目前的货币体系内也存在一些争议，关于应该由谁发行货币以及如何做。作者艾伦·布朗建议政府发行自己的货币，而不是以美联储为首的银行体系，并通过公共工程等项目流通。但不幸的现实是，如果文化、经济和政治的分工保持现状，银行部门和国家都不可能创造资金。作者 E. C. Riegel 描述了这情况：

货币机制……既是政治性的，也是私人性的，但并不

严格。它是一个混合体，其名称是金融。政治利益和私人利益相结合，使私营企业主和公共服务双方妥协。它促使研究货币的学生产生混淆，导致他们要么支持银行业务要么支持政府一方，而事实上哪一方都不合适。政府和银行都不应该控制资金。<sup>1</sup>

格雷科建议建立自发直接互信清算系统，以取代目前由政府银行寡头政治垄断的货币体系。

转变我们现有的经济结构可以对防止相对较少的富人进一步控制我们的经济和金融体系有所帮助。然而，如果像格雷科所说的那样，外部重组并没有伴随着在相关机构工作人员的道德提升，那么新的利用货币反社会的行径将继续浮出水面。在探讨人类道德与金钱的关系时，鲁道夫·施泰纳指出，最终需要在所有个体中产生一定程度的社会意识和道德义务。首先，我们需要意识到这样一个事实：是我们人类同胞的劳动，而不是金钱，为我们提供了可能在生活中享受的必需品和奢侈品。因此，我们需要提高回报社会的义务感，我们有能力回报我们从经济循环中获得的同等价值。关系的症结在于：我们如何看待和使用金钱是衡量我们对他人的兴趣和关注的标准。鲁道夫·施泰纳以如下的方式表达了这个想法：

今天有多少人对自己的个人生活持有一个抽象和模糊的概念。如果他们问自己，比如说，“我靠什么生活？”……他们会自言自语地说：“当然是靠我的钱……”然而金钱本

---

<sup>1</sup> E.C.Riege 《打破英国传统》，由 Thomas Greco, Jr. 编辑并发表评论，[www.reinventingmoney.com/documents/Breaking English Tradition.pdf](http://www.reinventingmoney.com/documents/Breaking English Tradition.pdf)。

身不是我们能维生的东西。……除了赋予我利用他人劳动的权力之外，我的钱没有任何价值。在当前的社会条件下，我们不会对同胞产生兴趣，直到……我们头脑中产生了一个图景：即，一定数量的人工作了一段时间，因此我才可以活在社会结构中。如果一个人认为他是靠自己的钱过活，并且一点也不会想到人们如何为他工作，即使只是为他的生活创造最低限度的必需品，那么这个人就不会关爱他人。……然而，一些人付出了一定数量的劳动以使我们能够获得最低限度的生活必需品，如果持有这样的想法就使我们与他人建立了不可分割的联系。我们会产生必须回报社会的想法，不是用金钱，而是用劳动来换取那些为我们所做的工作。只有当我们开始认识到有义务以某种形式的劳动来回报自身所获的劳动时，我们才会对同胞产生兴趣。……对我们所生活的社会产生责任感是良好的社会秩序所需的兴趣的开始。……如果没有回报社会，就不应该心安理得地享受社会给我们提供的一切。<sup>1</sup>

虽然这样的想法表明需要发展与金钱有关的道德能力，但仍然存在谁应该出钱的问题。政府？私人银行？或者像格雷科建议群体的自由组织？施泰纳建议的方向是取消国家发行的货币并将其置于经济中。毕竟，货币是为了促进经济生产和流通。因此，发行货币应与三元社会中经济合作社的运作密切相关，他们的工作重点聚焦于高效的经济过程。只有实施三元社会有机体的基本原则才能保证财务的完整性和效率，在三元有机体的合作经济中，自利的利益

---

<sup>1</sup> 鲁道夫·施泰纳《时代的挑战》，春之谷，纽约：人智学出版社，1941年，第55-57页。

集团，无论是国有银行还是私人银行，都不会控制货币的发行。相反，经济合作社使资金能够在需要的时间和地点高效地流动，使货币保持其真正属性，成为流通中经济价值的代表。



## 第十四章 真实的价格

每个劳动者都应获得足够的报酬，购买他生产的商品以满足他自己和家属的需要，直到他再次生产出另一个这样的商品。

——鲁道夫·施泰纳，《迈向社会更新》1917年

如果一个人获得他所生产产品的抵扣价值，这些[收入]能够满足他的全部需求，当然包括其家属的需要，直到他再次完成了同类产品，此时“真实价格”就会出现。

——鲁道夫·施泰纳，《世界经济》1922年

鲁道夫·施泰纳在其突破性的《世界经济》讲座中强调了价格形成在经济学中的核心重要性。当他第一次使用“真实价格”的称谓时，他承认其真实价格的描述“仅仅是一个开始的抽象概念”。<sup>113</sup>然而，他认为自己在这里和其他经济学讲座及著作中的主要目标是将其整个灵性为基础的经济学与这个最初的似乎抽象的概念关联起来。正如我们现在要展示的那样，合作经济和三元社会的所有基本概念都是本已存在，只是经由施泰纳发展和揭示，就像“真实价格”原理一样。

### 三个领域平等合作

施泰纳提供了两种真实价格的公式和补充说明，它们共同构成

了一种尊重人类灵性的新经济学基础。

他在 1917 年第一次讨论真实价格的原则时，假定了某些与三元社会有机体的理想相一致的主导条件：“只有在以三个领域自由合作为管理基础的社会有机体内，才有可能以实现价格与商品之间的健康关系”。<sup>1</sup>试图将真实价格的概念大规模地引入经济领域，并控制政治和文化生活，反过来被生产资料私人所有权、自利行为以及个人利润最大化的愿望所控制，这样做是毫无意义的。在这种情况下，劳动者的需求只会被视为一种开支，从而被减少到最低限度。

例如，目前的情况允许经济利益集团否定人们对环境的权利。每当企业压榨环境并将解决污染和恢复自然平衡的成本转嫁给其他国家或子孙后代时，某个地区的价格就会被人为压低或伪造。即便如此，仍然可以采取一些步骤实现真正的定价，以维持基本人权，并在经济领域内开展更具合作性的工作方式。有些案例是关于公平交易标准，社区支持农场和道德投资。单一企业可以开始使用三重标准来衡量人、地球和利润，而不仅仅是利润一项标准。如此一来，社会和环境因素就开始反映在价格上。这方面的积极尝试包括志同道合的企业共同组成的“共益企业”认证体系（B-Corp），获得认证的共益企业必须符合社会和环境方面的某些标准。<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> 鲁道夫·施泰纳《迈向社会更新》，p.131。

<sup>2</sup> 第一个福利公司法于 2010 年 4 月在马里兰州通过，创建了一个为社会和股东创造利益的新公司类别。与传统公司不同，福利公司必须依法对社会产生重大积极影响；考虑决策如何影响员工、社区和环境；并使用既定的第三方标准公开报告其社会和环境表现。有关福利公司的更多信息，请访问：[www.bcorporation.net](http://www.bcorporation.net)。

## 劳动的去商品化；将工人作为联合生产者对待

我们注意到，新的合作经济的特点之一是将工人视为共同生产者和管理合作伙伴，并相应地分享运营收益。在两种真实价格的公式中，工人的特征都是独立的企业家或承包商，而不是有薪的工人。事实上，鲁道夫·施泰纳认为，如果工人被看作是纯粹的打工者，像商品一样出售劳动力，我们永远无法获得真正的价格。

那些到今天仍然只是雇佣劳动者——靠工资维生的人——在整个经济过程中他们如何被看待？不再是这样的赚钱者，而是为了社会的需要而工作的人？一定要这样吗？当然，它必须。因为如果不这样做，我们永远不会得到真正的价格，永远都是虚假的价格。（《世界经济》）

至此我们可以得出结论，如果工人只被看作是生产成本的一部分而不是联合生产者，那么就会产生一种倾向是将他们的收入压到最低。从真正价格的意义上来说，这种趋势会持续歪曲价格。

真正价格公式的一个基本特征是它指向未来，而不是指向过去已经完成或生产的东西。这个特征有两个重要的原因，一个是财务方面的，展望未来将使我们更确切地、更符合事实地了解一个人在财务方面需求的真实情况。如果我们仅根据过去的统计数据给予工人预计的供给，那么由于经济条件的变化，他们所得的会比未来生产类似产品所需的要少。

另一个原因是灵性方面的。通常，在已完成工作的支付期结束时，人们会每周、每两周或每月得到一笔收入。相反，真正的价格

形成是基于一个人未来需要什么以维持生活。因此，按照真实价格和社会基本法的原则，工人应在工资支付期开始时得到收入。他们将获得基于未来生产力的信用，就像企业通常为了未来的生产获得信贷。这样的报酬方式能够使人们得以自由地为了他人而工作，而不是出售他们的劳动。

## 土地和其他生产资料的解体

价格可以通过三种方式伪造。其一是所有参与生产过程的工人的全部需求没有得到满足。在这种情况下，价格会向下倾斜；人为压低价格的另一种方式是将某些成本外化并传递给其他人，或许是传递给发展中国家或后代。这些可以被看作是强加给并未自愿接受这些安排的各方的债务；第三种方式是将不合理的成本纳入价格中，例如，将土地或其他生产资料视为商品并且为了获利而进行买卖。我们购买或租赁土地实际所支付的是权利，即获得和使用土地的权利。购买或租用土地会增加价格计算的成本，以抵押或租金形式进行支付，又反过来抵消了抵押贷款。鲁道夫·施泰纳在货币通胀和将土地赋予经济价值产生的通胀间作了类比：

从经济角度来说，例如，发行没有现实基础仅仅是纸币数量增加的资金，抑或是将资本价值分配给土地，这二者没有本质的区别。在这两种情况下，都是在创造虚构的价值。通过货币的膨胀，我从数字上提高了物价，然而在实际的经济情况中，除了可能对个人造成巨大伤害之外，没有其他效果。同样地……土地资本化对参与经济过程的

人有害。（《世界经济》）

正如之前所说，同样的见解也适用于人造生产资料，应被视为社区资产而不是私有资产。因此，为了获利而购买和销售生产资料也会歪曲价格。

## 合作社以及满足工人和消费者的需求

鲁道夫·施泰纳的关于真实价格的两个描述都明确提出了满足工人需求的问题，但同时它们也认同消费者的合法需求以有效的方式得到满足。

由于商品（或服务）的纯粹经济价值用货币表示，即它的等价值，这个价值将取决于经济体内经济管理运行的效率。……因此，以货币计算的商品价值表示这种商品是通过经济过程按照需要的数量生产的。<sup>1</sup>

在市场经济中，很少有机会在公开对话中考虑生产者（包括工人）和消费者的需求。事实上，生产者和消费者在市场上相互对抗。一方寻求尽可能高的价格，另一方寻求尽可能低的价格，彼此之间漠不关心且知之甚少。我们已经看到，经济合作社为所有各方提供机会，包括生产者、分销商和消费者，以一种全然开放的方式讨论各方需求。之后每一方都面对其他方面的需要。因此，商定的价格

---

<sup>1</sup> 施泰纳《迈向社会更新》，第 94-95 页。

是由实际的利益相关者通过知情的决策制定的。<sup>1</sup>并非由国家强加于外，也不简单地把这个机会留给市场，受到不受控制的供求力量的影响，同时也不是各方串通形成价格来获得利润最大化。通过合作社，价格可以通过透明的会计计算和知情分析来确定，从而揭示参与各方的完整成本和需求。

## 通过高利贷、投机和赤字支出伪造价格

价格也可以通过增加其他不必要的成本来伪造。当一个人或机构通过投机获得财富时，或者当政府批准赤字而无意偿还债务时，它会对价格产生普遍的通货膨胀效应，从而增加了工人的总体开支和需求。

## 真实、公正、合乎道德的价格

三元社会和合作经济的主要原理符合鲁道夫·施泰纳的真实价格概念，表明真实的价格反映了社会生活三个领域中的健康动态。在以下情况下价格为真：

- 经济上：产品和服务以有效的方式生产，满足真正的人类需求，由经济合作社确定；

---

<sup>1</sup> 位于新英格兰的非营利性的“红番茄分销公司”的联合董事 Michael Rozyne 创造了“尊严价格”和“尊严交易”这两个词。从以下关于尊严交易的描述中，人们可以感受到这些条款与鲁道夫·施泰纳所表达的经济协会原则之间的关系。“在为我们的种植者带来公平贸易方面，我们专注于一个我们称之为尊严交易的概念。一个有尊严的交易始于冬季，红番茄员工开始与农民进行定价谈话，建立三个数字：去年的平均数，今年的理想价格和农民的个人价格底线——农民可以接受的最低价格而不会损失钱和尊严。”来源：[www.redtomato.org/fairtrade.php](http://www.redtomato.org/fairtrade.php)。

- 民主上：土地、劳动力和资本不再被视为商品；工人为自己和家属获得生活收入；并保护环境免受不公正的剥削；

- 在文化方面：人们接受教育以发展其全面的创造能力，并且具备道德感，因为他们从他人的劳动中获得了价值，因此他们愿意尽可能以同等的价值回馈更大的社区。

## 第十五章 利己主义与社会生活

为理解和改变社会生活，必须解决利己主义问题。我们将首先总结前面章节讨论的对利己主义的处理，然后再补充一些想法。

不论是灵性科学家鲁道夫·施泰纳还是商人以及慈善家比尔·盖茨都同意人类的心魂有两个基本的力量：利己主义（自我利益）和爱（关心他人）。鲁道夫·施泰纳称前一个力量为“非社交的”，后一个称为“社交的”。在他基于灵性的世界观中，施泰纳认为在进化中人类个性的发展被视为是我们最终有意识地与神圣本质重聚的必要和适当准备。这种个人主义发展的天然副产品是人类心魂中产生的非社交力量的增加。这需要由培养由爱和对同胞的关心组成的社交的力量来抵消。这些可以通过儿童教育、成人的内在练习以及适当形式的社会组织和机构得以促进。

正如所看到的，“社会基本法”揭示了利己主义是世界上贫困、匮乏和痛苦的根源。相反，一个健康繁荣的社会生活基础或骨干是人们彼此之间产生兴趣的能力。

对于社交力量的发展来说，通过教育培养的一个重要内在素质就是图景化思考的能力。今天的大多数教育只鼓励抽象思考。抽象思考，尤其是当专门应用于社会问题或问题时，会让心魂变得冷漠，对人类同胞的思想、担忧和困境漠不关心。相比之下，图景化思考使我们能够生动地描绘或生活在他人的境况之中。

发展社交力量所需要的另一种品质或能力是能够用心魂聆听，



不仅是对他人的思想，而且也是思想背后的情感。图景化思考和心灵聆听是许多新的会话技巧的重要特征。人类对话的艺术和科学已成为过去几十年社会科学研究和实践领域的重要组成部分。我们已经提到了几种创新方法：情感化学习、歌德对话、世界咖啡、U型理论、非暴力沟通和聚焦对话。

“我”或“自我”不可避免的强化会导致非社交力量的产生，这需要通过社会生活的三个主要领域——文化、政治和经济——在内的适当结构和动力来抵消。我们已经看到，在独立的文化生活中，尽可能充分发展个人能力的利己主义愿望得到了承认和支持。然而，还需要在教育中加强对社会理解、社交敏感度和社交技能的平衡。这种双重强调产生了我们所说的道德个人主义：自主的人类，其个性已经超越了个人的志向，从而出于对他人的关怀在社会生活中（包括经济在内）进行工作。

在合作经济中，有利己主义和利他主义之间的动态相互作用。目标不是要简单地克服利己主义，而是要满足每个人尘世需要的正当的利己主义，消费者的所有合法要求都源于利己主义。鲁道夫·施泰纳这样表述：

重要的是应该正确理解这个事实。如果理解正确的话，没人会被迫就经济生活问道：我们如何克服利己主义？而是，利他主义如何能够满足利己主义的正当要求？<sup>1</sup>

人们为他人无私工作的两个先决条件是：1. 劳动不再被视为商品；2. 他们获得足够的收入来满足自己及其家属的需求。如果人们持续为了生存挣扎或不得不承受为金钱出卖劳动的侮辱，那么他们

---

<sup>1</sup> 施泰纳《社会未来》，p.133。

不太可能会产生工作的热情。只要工人受到这种方式的剥削，就无法获得真正的价格。环境也是如此。如果出于利己主义，我们利用环境促进经济增长并在不补充资源的情况下实现利润最大化，那么环境成本将转嫁给子孙后代，并且当前和未来的市场价格都被扭曲。

在真正的民主政治生活中，利己主义与其他利益之间存在平衡。<sup>1</sup>个体性可以在选举中以平等的发言权得到民主表达，民主程序将个人决定变成多数裁决。因此，个人主义臣服于更大社区的决定。此外，如果我们被指控违反法律，我们作为个人能够获得来自于同伴的平等的法律保护。与此同时，我们也要出于对他人的关怀，确保同胞得到的平等的法律保护和裁决。

我们可以在这个简短的总结中看到，基于三元原则的社会有机体如何能够保证人类心魂两股基本力量——自利和利他——的健康平衡。

---

<sup>1</sup> 当然，我们在这里讲的是与民主有关的理想条件。

## 第四部分 从思想到道德的行动

### 第十六章 作为一种改革途径的合作关系审计

第六章概述了现代市场的主要特征应如何转变，我们现在将重点关注中小型企业和农场如何帮助加速全球经济的彻底转型，一次一个人，一次一个农场，一次一个企业。我们在这里介绍的合作关系审计，是一种协助这种转变的专门方法。<sup>1</sup>

合作经济学关心并依赖于建立和维持健康的关系，因此这种审计的重点不是美元和美分，而是关注评估关系的质量和类型，因为这是企业或农场的一部分，从而促进团队或团体精神，将理想主义融入日常运营，激发主动性、提高生产力。

合作关系审计是一种相对简单的评估工具，可提供有关各种重要关系的具体信息。如果农场或企业的管理人员熟悉合作经济原则，他们就可以执行审计；如果没有，则相应的指导者可以提供帮助。

最大限度地提高效率和生产力，将资源分配到最需要的地方并做到最好，确定合适的价格，确保财富的公平分配以及实现社会的

---

<sup>1</sup> 尽管理论上这种审计过程可以适用于管理层或业主一方有良好意愿的任何类型或规模的企业，但在公开上市公司内以任何有意义的方式使用它的可能性是非常有限的，因为这些公司的动态本质上与社会基本法和合作经济学的原则相反。

充分繁荣，这些都取决于我们与同胞、环境和我们自己的灵性本质的关系。目前的商业惯例通常轻视了这些重要关系（如果还算得上是考虑到了它们的话），而将实现利润最大化作为所谓企业管理层的受托责任，置之于更加重要的地位。

合作关系审计使组织能够遵循一种过程，类似于个体评估个人生活以达成目标或制定个人发展计划。它首先要教育每个合作经济以及三元社会的参与者一个自由、公正和繁荣社会的全方位愿景并兼具社会和环境责任。然后，它帮助评估组织的使命和核心价值与该愿景相关的程度。最后，它确定改善各种关系的时间目标。

该组织可能只是为了这些目标而努力，或者将这些目标纳入整体战略计划。在审计过程中，还可能与其他志同道合的人、农场和企业改善或建立新的关系，从而有助于加速新的合作经济的整体发展。

合作关系审计包括 13 种关系的评估，这可能是掌握主动权的一部分。<sup>1</sup>理想的情况是，领导层在审核过程中与尽可能多的管理人员和工人一起工作。从组织的各个层级收集到的信息越多，结果就越有价值。

---

<sup>1</sup> 在 2006 年 8 月举办的题为“建设可持续社区：农业是社会变革的基础”的生物动力农业和园艺协会会议上，“合作关系审计”首次在一个研讨会上被提出。该年随着 Ben Cohen 和 Mal Warwick 的《价值驱动的业务：如何改变世界，赚钱和享受》（旧金山：Berrett-Koehler 出版社，2006 年）的出版，提到了另一个自我评估工具。合作关系审计涉及更多领域，而科恩和沃里克的优秀著作中有更为详细的描述。合作关系审计一般会评估社会和环境关系，它不包括农业方面的一些特定关系，如农作物种植和畜牧业的关系，以及与天体、动物、植物和矿物的关系。这是一个单独的研究领域，应在生物动力耕作和园艺培训中得到更充分的解决。但是，这种培训和审计在一些领域重叠。

## 使命、愿景、目标和核心价值保持一致

合作关系审计有助于以一种非常实用的方式帮助使命、愿景、目标和核心价值观保持一致，不管它们是否以书面形式表达出来。较之一个大型组织的工作者只是将使命写下来，摆在书桌上或挂在墙上，一个小农可能在日常生活中与他自己心中的目标和价值观离得更近。

无论如何，第一步是确定这里所描述的合作经济的愿景是否与组织的使命、愿景、目标和核心价值观相一致。如果是这样，那么考虑进行审计可能是值得的。

## 提高关系质量的十三种关系和目标

接下来提到的 13 种可能的关系类型并不意味着是最权威的，而是为重要关系的评估提供一个良好的基础。<sup>1</sup>并非所有列出的关系都适用于特定的事业，实际评估的关系类型在某种程度上取决于所有权和农场或企业规模。每种类型的关系需要解决的主要问题是：  
1、我可以采取哪些进一步的措施来实现合作经济的理想和目标？  
2、我可以承诺什么样的时间目标？

所有的个人和群体都在持续不断地努力以发挥其潜力，朝着特定的目标努力是重要的，而不是某种完美的抽象理想。我们需要专注于成为什么的过程，成长、奋斗，甚至挣扎，不在于目前是什么

---

<sup>1</sup> 其他的关系类型可能被添加或可能取代一些在本书中列出的有关合作经济学以及这个新的审计领域中的关系。将特定的合作关系审计用于非营利组织和文化机构，如学校和宗教组织，甚至政治组织，当然是可行的。此外，此处列出的每种关系相关的目标可以并且应该得到更详尽的描述，而不限于此处的陈述。

或已经成为了什么。此外，外部生活不断变化，因此评估关系并做出适当改变的需要是持续的。

### **(1)与你的客户、消费者、你的产品或所服务用户的关系**

目标：尽可能发展合作关系，创造持续的对话机会并分享生产者和消费者双方的观点和情况。了解你的客户，让你的客户认识你。开放你的需求，对他们的需求真正感兴趣。

### **(2)与供应商的关系目标：与（1）相同**

### **(3)与同类生产商/服务提供商的关系**

目标：寻求与同伴合作的方式，而不是竞争。通过合作，争取达成你独自无法做到的事情，并促进社会福祉。利用组合资源互惠互利，提供更多、更好和/或更高效的服务。

### **(4)管理者和工人与农场或企业灵性存在的关系**

目标：为所有员工和管理人员开发和维护一个持续的教育过程，以促进对组织的精神使命、核心价值观、愿景和目标的理解和欣赏，以及这些与日常运作的关系。创造机会，使人们能够能够在工作场所分享经验、知识、见解和成功。鼓励金融素养和对企业财务和人事政策的理解。

### **(5)管理层或所有者与工人之间的关系**

目标：每个决策者都应该尽可能地基于共同的观点和深刻的见解作出决定。保持适当的尊重和文明。需要尽可能地避免有偿劳动力，即被管理层作为成本、试图减少到最低限度的费用。

### **(6)经理人之间的关系**

目标：合作与协作的精神。与组织的使命和愿景保持一致。

### **(7)管理层与投资者和/或董事会成员之间的关系（如适用）**

目标：管理层应该寻求愿意共同承担其使命和愿景的投资者，避免只寻求金钱的投资者。让投资者了解他们赞助的是什么及其社会意义。让投资者了解事态发展。管理层、投资者和董事会成员需要分享共同的使命和愿景，并努力实现共同目标。

### **(8)与生产资料的关系**

目标：不再将生产资料视为销售或用于个人利益的商品。寻求法律形式将生产资料去商品化。生产资料应被看成是一种社区资产，供有能力的人使用，以提供满足社区需求的商品和/或服务。

### **(9)与组织收益的关系**

目标：建立公平和包容的分配收益的方法。建立适合当地的生活工资和公平收入范围。

### **(10)与自然和人为环境的关系**

目标：不仅要减少运营对自然造成的负面影响，并且要改善工作环境和周边环境的品质和外观。<sup>1</sup>将艺术美感带到工作场所。维持所有工作场所的秩序并将意识灌注其中。所有每一项活动都应有一个合适的场地。建立关于环保方面的以下政策：

- a)能源的类型；
- b)资源的保存、再利用和循环利用；
- c)增强或改善自然环境和人造环境的美感。

### **(11)与机器和技术的关系**

目标：使工作人员了解工作场所中所有机器和技术设备的功能。开发一种“机器为工人服务”的工作文化，而不是工人服务于机器。

---

<sup>1</sup> 生物动力农业的原则之一是不仅要将对环境造成的危害降至最低，还要恢复并提高超出原始状态的土壤活力。

## **(12)与当地文化、慈善和志愿者组织的关系**

目标：组织、企业或农场应支持与自己的使命、社区责任和合作经济愿景相一致的教育、研究和社区援助活动。支持当地社区志愿者机构，例如消防部门和救护车队。

## **(13)管理者和工人与灵性发展的关系**

目标：持续增进所有管理者和工人成为企业和社区的仆人领袖的品质和能力。在工作期间为工人和管理人员提供工作范围内以及人类和社会发展的持续教育的机会。为促进更强大的社会和道德能力的发展提供机会，进行引领和内在练习。承担更多的责任必须与获得提升的道德品质齐头并进。应鼓励每位同事成为拥护组织的精神使命和目标的领导者或创新者。一个组织和更大的经济体的转变需要伴随着个体的心魂转变，或者是之前已经发生了个体的心魂转变。

## **如何进行审计**

### **第一步：教育**

审计过程的参与者应熟悉社会基本法、三元社会有机体和合作经济学。本书前面的章节，其他书面材料（尾注中引用）和知识渊博的导师是这种准备的合适来源。

### **第二步：确定每个目标是否和谐与不和谐**

对于列出的每种类型的关系，确定业务活动，所有权形式，社会动态以及与所述目标相一致的企业或农场的政策，以及与其相反的政策。（对于新的事业，请考虑那些从一开始就可以被实际纳入的目标。）



### **第三步：确定优先顺序并实施改革**

列出组织为实现预期目标可采取的步骤。例如，朝着以下方向迈出的步骤：

- 加强已经在一定程度上符合目标的关系，
- 消除妨碍健康关系的做法，以及
- 建立全新的活动或政策来支持重要的关系。

根据短期和长期目标，为每种关系的进一步措施确定优先顺序，注意成本和时间限制或其他因素。

在确定目标的优先顺序时，重要的是要记住，实现正确的动态平衡对于每一个有机体都至关重要。正如一个人在生活的某个方面是天才可能在另一个方面是无能的，同样的，农场或商业有机体在某些关系中可能相当强大，但在其他方面却很弱。这种不平衡可能会对整个企业造成严重影响，而且很可能也会体现在财务审计中。

### **第四步：设定目标并监测进展**

根据组织的目标 and 需求确定改进每种类型关系的首要任务。然后制定一个计划，其中包括：时间目标，时间和财务资源的分配，负责实现目标的人员的任务分配以及监控进度的方法。毫不犹豫地承认由于外部环境的挑战或资源有限，目前可能无法改进某些关系。

阿西西的圣弗朗西斯有两句格言可以为确定目标的优先次序和实施计划提供一些指导：

神啊，请赐给我安宁去接受我不能改变的，赐给我勇气去改变我能改变的，也赐给我智慧去分辨他们的不同。

一开始做一些必要做的事情；接着做有可能的事情；

然后你就会突然发现自己正在做不可能的事情。

## 合作关系审计的结论

合作关系审计流程可以使我们能够从内部塑造一个方案或一个企业。通过这样做，组织的优势和劣势可以与合作经济的主要特征相比较，并且可以制定战略计划。

审计还可以为团队建设提供机会，通过这一机会，所有参与者都帮助识别并确定工作目标的优先顺序。在战略上，这种审计可以成为加速现代市场向区域一级的合作经济转型的有用工具。

## 第十七章 国家杠杆点

虽然观察世界范围内新兴的替代经济和社会行动的扩展可能令人振奋，在前面几章也已经提到过其中的一些举措。然而有三个方面的主要体系已经阻碍了并将在更麻烦的方面继续阻碍现代市场经济的任何重大变化。它们是：1、政治利益集团；2、现行政党制度；3、政府为教育提供经费并控制教育。真正需要一个主要的草根政治运动来对付和取代这些机构，如果我们希望在这方面发生重大变化，就需要有组织的公民对其施加无情的压力并进行战略规划。<sup>1</sup>

### 各种利益集团

不乏统计数据记录来自州和联邦各级数以万计的利益集团在影响选举和立法的资金流动。仅联邦政府就有 13746 个活跃的注册利益集团，代表他们的目的花费了 34.9 亿美元游说民选官员。工业利益集团也在游说和选举官员方面发挥重要作用，例如，从 1990 年到 2010 年，AT&T 向候选人贡献了超过 4500 万美元，其中 45% 给了民主党，55% 给了共和党。个别候选人不加克制地从尽可能多的行业募集资金。例如，查克·舒默(民主党议员，纽约州)在 2009

---

<sup>1</sup> 一些团体的组织架构和技术值得学习，以下是其中的一些例子：Change.org，Organic Consumers Association，和 Move.On.org，网站分别是：[www.change.org](http://www.change.org)，[www.organicconsumers.org](http://www.organicconsumers.org) 和 [www.moveon.org](http://www.moveon.org)。请注意，这里提及的组织，并不表明我赞同他们的政治立场。

年至 2010 年选举周期中为参加第 11 次大会从 50 个美国顶级实业公司中的 12 个共募集 1 亿多美元。<sup>1</sup>这种资金流动与人人平等和少数服从多数的民主原则无关。相反，这种动态被称为“利益集团多元化”更加合适，显然是由金钱和权力集中决定的退化形式的民主。

正如第四章所解释的那样，当今社会疾病的主要原因之一是经济生活对政治的支配。很难想象不用花大力气在商业与民主之间建立权力与权限的适当平衡，就可以做出任何重大的社会变革。前总统克林顿的劳工部长罗伯特·赖克在他最近的一本书《超级资本主义》中宣称，这是一个最重要的社会任务：“阻止超级资本主义扩散到民主领域是改革的唯一建设性议程。除此之外，正如我将在本书中明确指出的那样，都是嬉闹和弯路。”<sup>2</sup>然而，我们不应该将注意力局限于中立企业和工业利益集团，以恢复企业和工会之间的平衡。政治利益集团的舞台使我们的民主从核心开始腐坏。开始这一转型过程的一个显而易见的领域是改革竞选筹资的更强大的草根努力。

## 政党制度

我们目前的政党制度由两个顽固对立的主要政党组成；因为双方的对立立场使他们保持活跃，所以他们彼此之间缺一不可。然而，关于教育改革、企业救助和外交战争等重大问题，民主党和共和党之间几乎没有任何区别。每一方所谓的左翼和右翼倾向的不同之处与船舶向左之后再向右行驶类似：在两个看似相反的方向上进行有

---

<sup>1</sup> 应责政治中心， [www.open-secrets.org](http://www.open-secrets.org)。

<sup>2</sup> 赖希·罗伯特《超级资本主义：商业、民主和日常生活的转型》，纽约：Vintage Books，2008 年。

计划的交替运动，最终导致向前一个共同的方向。这种类比认为其本质都差不多，不管像美国国会那样，只有两个主要政党，还是像许多欧洲议会一样，有许多党派共同表现出两种主导倾向。

利益集团寻找政党就像手戴上手套一样自然。政党及其候选人对于利益集团来说是一个灵活的掩护，以确保有利的立法。选举活动已经成为娱乐闹剧，与所谓的职业摔跤具有一样的可信度。谎言、欺诈、脚本演讲、人身攻击、不兑现的竞选承诺、后门交易以及会议当中的集体歇斯底里都是司空见惯的事，并得到各方的支持。通过政党，现代民主进程已经退化为人类本能的一些最低形式的展示。

选举官员或立法不受政党制度约束的空间很小。补名选票和公民投票是州或联邦一级有限方式的例子，而传统的新英格兰城镇会议是地方一级少数几个其他例子之一。这些非党派选择需要更大扩展。在这些非党派形式和流程中，需要采用新的谈话方式来激发信任、尊重和灵感，进而达成决策。前面已经提到一些技巧，例如世界咖啡馆、歌德对话和非暴力沟通，都能用得上。

发展基层运动来重建我们没有政党的民主，无疑首先需要研究和公众教育阶段。这将包括对政党制度的彻底分析和对不受政党约束的替代性选举和立法进程的研究。在此阶段之后，可以进行区域对话，致力于发展恢复民主的新想法。利用这种研究的结果，可以为基层政治运动制定战略计划，以实现转型。

## 政府运营和政府资助的教育

政府运营和政府资助的中小学教育改革受两个致力于自我保

护和追求利润的强大的利益团体的支配。第一个是大型企业，以全美商业圆桌会议（BRT）为代表，该协会是由美国领先企业的首席执行官组成，年收入近 6 万亿美元。他们的主要目标是倡导促进经济蓬勃增长和全球经济活力的政策。大约二十年来，BRT 一直是州和联邦政府教育改革工作的主要设计师。虽然大企业已经表明支持父母在教育方面的选择，但他们目前主张的建议主要是基于延续市场经济和被认为对经济增长有利的事情，而不利于均衡的教育。此外，他们主张使用令人窒息的课程标准和过度使用标准化测评。

对教育的第二大影响是全国教育协会下的教师联合会和美国教师联盟，他们是反对家长选择教育的最强大力量，尤其是涉及基于信仰和独立的私立学校。近年来，他们反对美国的所有学校选择提案，因为任何增强家长财务能力以选择学校的立法，尤其是选择传统上抵制工会的私立学校和特许学校，将不可避免地降低学校排名和教师工会的财务基础。

这两大利益集团，大企业和教师工会，通过游说和资助竞选活动在教育改革中利用政府达成他们的目的。其他各种团体也试图影响政府教育，如政府学校协会（学校董事会、校长和教师）以及教科书、计算机、食品和测评行业。由于所有这些竞争激烈且有时重叠的利益会对全国的立法机构施加影响，所以依据儿童真正发展需要的实际的教育改革空间很小。

由这些原因和前面提到的其他原因，我们必须努力实现由个人和企业直接资助的更加多元化的教育体系，一个基于地方控制，家长选择和教育选择多样化的体系。教育的重点必须放在孩子身上，他们需要成为独立、有能力、有社会责任感的人，他们准备好将他

们的创造性天赋带到生活的任务和挑战里。教育者需要对未来有一个开放和接受的眼光，每一代人都应该为推动人类文明做出贡献。他们不应局限于维护某些强大群体的利益。简而言之，努力实现民主并建设一个对环境友善、对社会负责和充满活力的经济体需要与倡导普及学校选择的基于公民的社会运动联系起来。

## 第十八章 地区杠杆点

最后，我想就如何加快市场经济向地区一级更具合作性的经济转型提出一些想法和建议。

### 为志同道合的人和组织创建融合

在过去的几十年中，出现了许多不同的运动，每个运动都试图解决社会不公正或环境破坏等某些特定问题。现在是时候让这些运动中的人们尽可能汇集并一起工作。这对及时积聚足够的力量来改变现有的经济体系至关重要。合作的多种可能性包括绿色博览会和节庆、多组织的世界咖啡厅对话、学习和研究小组，以及合作项目。

### 土地捐赠

价格被伪造的主要方式之一是将土地作为商品进行买卖，以谋取私利或商业利益。升级的房地产价格对小型本地和初创企业以及非营利企业而言尤其具有挑战性。货币捐赠或直接向土地信托捐赠土地，是从商品市场清除土地并将其提供给社区的有效方式（见下一节）。



## 聚集志同道合的人和组织

志同道合的组织的发展可以通过将它们从地域上紧密结合在一起从而在区域一级得到支持。一种方法是建立非营利性的多租户中心，为非营利和/或当地企业提供可负担的空间。非营利中心网络的设立是为了帮助创建和运营这些中心。<sup>1</sup>他们在其网站上列出了200多个中心，包括在规划阶段和已经投入使用的。

社区土地信托是促进志同道合的互助企业聚集的另一种方式。最初，社区土地信托的建立是为了提供经济适用房。但土地信托可以提供多方面的社区，包括农场、零售店、轻工业和学校。绿色零售和工业中心将志同道合的本地和区域企业集中在一起，为进一步增加相互支持和提升市场知名度提供了一种途径。

## 辅助货币和账务透明

没有货币本身的转变，经济生活的真正转型就不可能发生。货币已经被视为本身就是一种东西，被视为一种被交易、囤积和投机的珍贵商品。无论谁拥有它并控制其流动，都有权控制他人，也就是指挥他人的劳动而不需要公平回报的权力。

金钱必须被重新理解并恢复其本身用途：价值的表示，透明的簿记或会计系统用于指示被实际创造、交易、借出或赠与的价值。我们需要重新学习如何在地方一级有意识地创造和使用金钱。除了它的其他好处之外，辅助货币运动为人们重新教育自己关于货币在

---

<sup>1</sup> 见 [www.nonprofitcenters.org](http://www.nonprofitcenters.org)。

社会中的角色、意义和权力提供了一种方式。<sup>1</sup>

## 为你的组织开展合作关系审计

私人企业可以通过第十六章中建议的合作关系审计工作，加深他们对合作经济学的理解，并实现转变。

## 关注于重建合作基础之上的地方食品经济

经济生活起源于农业和土地上的工作。食品生产、分配和消费是开始在地方和区域层面建立新的合作经济的主要领域。CSA 农场和 Buy Local Campaigns 是开始尝试的好的方法。<sup>2</sup>在建立了几个地方 CSA 农场之后，消费者可以联合在一起，并将他们对当地食品经济的愿景扩展开来，超出单一农场，正如第八章关于跨行业协会所述。

## 利用艺术的力量进行社会更新

艺术一直有潜力发展对社会生活重要的内在或精神品质，包括社交敏感度和创造性思维。艺术也可以成为传达重要精神和社会理想的强大媒介。社会基本法、三元社会和合作经济学的理想可以通过诗歌、戏剧、音乐、绘画、雕塑、纪录片等进行表达。作为欧洲

---

<sup>1</sup> 见 [www.complementarycurrencies.org](http://www.complementarycurrencies.org) 和 Sarah Hearn《金钱：积聚力量用于创新》，[www.thinkoutword.org](http://www.thinkoutword.org)。

<sup>2</sup> 有关“购买本地化运动”的更多信息，请参阅：[www.bigboxtoolkit.com/images/pdf/buylocal\\_howto.pdf](http://www.bigboxtoolkit.com/images/pdf/buylocal_howto.pdf)。

最具影响力的现代艺术家之一，约瑟夫·博伊斯（1921-1986）晚年致力于推广施泰纳的社会思想。

## 本地企业资本化基金

重建地区食品经济需要新的组织和方法以帮助当地和区域企业资本化。“慢钱联盟”是支持当地食品系统的一个努力方向。无国界社会金融也鼓励为社会和环境负责的企业创建本地的资本化基金。<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> 见 [www.slow-money-alliance.org](http://www.slow-money-alliance.org) 和 [www.rsfsocial-finance.org](http://www.rsfsocial-finance.org)。

## 第十九章 协调华德福学校的教学和资金问题

考虑到这本书是由北美华德福学校协会出版的，我将这篇短文包含进来，供独立华德福学校的管理人员和董事会成员参考。关于如何开始思考和实施在学校财务结构之内的经济合作原则，它将会给出一些建议。

独立华德福学校面临的可持续发展的重大挑战之一是如何看待和推进财务工作。很多致力于华德福教育的人都在问这样一个问题：学校领导层能否跟教师教学保持同样深刻的灵性价值观、对人的看法、对世界的看法来进行学校的财务工作？除了它对学校财政稳定的重要性之外，这个问题也与教学息息相关，因为孩子们在学校生活中能够感受到他们所学与他们每天见闻到的老师、学校工作人员和他们的父母所说和所做的差异。<sup>1</sup>

本文探讨了一些具体的方法来处理学校财务预算和学费设置的两个相关方面，使这些财务问题与华德福学校课程的灵性基础以及我们要给学生提供机会学习的对社会的理解、社交敏感性和社交技能更加一致。<sup>2</sup>

### 历史背景与当代状况

---

<sup>1</sup> 华德福学校的许多理事会成员都反对这种学费设置，因为虽然他们从概念上和职业上是生活在市场框架内，然而从内心深处他们希望可以以不同的方式为学校服务。

<sup>2</sup> 这篇文章主要关注学费；筹资和发展也可以从合作的角度来进行讨论，由于篇幅的限制，在此就不展开了。

华德福学校运动基于鲁道夫·施泰纳的社会和灵性洞察力,是早期实现三元社会有机体理想的努力的结果。这些理想追求文化生活中的自由,包括教育、政治平等、以及合作经济体内的友谊。合作经济植根于关心他人和合作的原则,而不是竞争和自利行为,后者是构成现代市场经济的主要原则。施泰纳认为,为了产生健康的影响,应当由经济过程的参与者组成的合作社进行经济决策,经济过程包括生产、分配和消费环节,公开对话和透明度是这些合作社的基本特征。关于定价、数量和质量标准的决定是健康的,因为它们充分利用参与者的见解和智慧,而不是依靠自由市场或政府的智慧进行指导的供求力量来决定。这种方法的要素可以在今天的许多替代经济社会运动中找到,包括公平贸易、社区支持农业、社区土地信托和社会融资。

这里使用的关于学费和财务问题进行联合尝试的例子来自社会更新研究所的工作,特别是 1993 年由鲍勃·蒙森和玛丽·罗斯科在半岛华德福学校首先发展出来的全方位学费方法。<sup>1</sup>

## 做预算：收入膨胀与预期收入

对于独立学校来说,创建预算的典型方法是首先假设所有家庭都将支付全额学费。提供的学费援助金额占总学费收入的一定比例(通常建议为 10%至 12%)。<sup>2</sup>例如,如果学校中有 100 名儿童,学费定为每年每个孩子 10,000 美元,预算的整体起始收入数字是 100

---

<sup>1</sup> 欲了解更多有关“人人上得起”学费方法的信息,请访问 [www.socialrenewal.com](http://www.socialrenewal.com)。

<sup>2</sup> “学费资助”一词可能意味着一个家庭因为某些缺陷或不足而得到帮助,就这种情况下是指“收入不足”。蒙森和罗斯科在有关“人人上得起”学费讨论中使用了“学费调整”一词,这意味着学费根据家庭对学校的贡献能力进行调整,从而减少了对低收入者的歧视

万美元。假设将学费援助金额定为全额学费收入的 12%。然后学校会假定它有 12 万美元可用于学费援助。除了这种公式化的方法外，许多学校设定了一个家庭有资格获得学费援助的最大比例。通常设定为 50%，该例子中是 5000 美元。

独立华德福学校两种学费制定方式的对比

学费制定方式	世界观	社会姿态	最初的 预算收入	预算&学费 制定过程	学费资助/ 减免
市场	自利，竞争/精神是财务的附属品	封闭的过程/教育被视为一种商品	基于所有家庭支付全部学费基础上	确定预算和学费之前只进行有限的评估	非个人，公式化，由第三方进行评估和决策
合作	合作，关怀他人/财务是精神的延伸	开放和包容的过程/教育被视为是一种灵魂-精神活动	基于来自家长的预期收入 <sup>1</sup>	确定预算和学费之前有一个开放的评估过程	面对面，私人的，家校对话

图 6

<sup>1</sup> 最初，这是基于前几个财政年度的统计数据和经验。

当最初的预算是基于每个人支付全额学费的时候，毫无疑问，任何负担不起的家庭在经济上都被认为对学校的预算产生负面影响。因此，有人必须依靠那些支付全额学费的家庭和/或捐助者才能完成学业。由此导致的家长分裂——无论是心理的，基于班级的还是生活方式的选择——是这种学费制定方法的一个不健康的结果。

为了避免这个问题并开始以更具合作性的方式工作，学校可以从一开始就使用预测数字来改变它创建预算的方式，即通过估算实际收入，包括下一年所有家庭的学费。

基于所有家庭预计收入的预算，能够支持这样的想法，即每个家庭的学费贡献都值得赞赏，并有助于满足总体预算。如果只能支付部分学费的家庭被排除在外的话，那么学校的经济情况只会更糟糕，而且在很多情况下，也会产生教学和社会方面的负面影响。如果你比较一下支付部分学费的家庭的收入和预算，就会发现实际上学费对于他们来说要比全额付费家庭的学费更高，至少在学校达到全额入学之前是这样。这种更具合作性的工作方式很可能对学校的财务状况、家长的社会关系以及课堂中的社会动态产生积极影响。

## 预算和学费设置过程

通常预算和学费制定过程是一个封闭的内部过程，直到最终确定。这排除了绝大部分受新预算和学费影响最大的人：父母，有时甚至是老师。然后预算和学费以完成的形式呈现给学校社区。而更具包容性的合作方法是可能的，如下所示。

学校受托人或特别委员会开始评估预算过程：

1. 当前的收入和支出报告，现金流状况以及本年度由业务经理作出的预算。
2. 教师和工作人员的收入水平与其财务需求有关。
3. 与教师和管理人员讨论计划、设施和人员配备需求。
4. 目前的登记入学状态和明年的预测。
5. 现有的父母可以负担的学费增幅，起初只与少数家长、业务经理和学费调整委员会探讨。
6. 与发展总监或发展委员会确定预期捐款收入。

根据这些初步调查结果，委员会随后为下一学年起草初步平衡预算并提供学费比率。下一步是学校就拟定的预算和学费进行交流（如有必要，提供不止一种选择），其中一个与全体教职员工讨论，另一个与家长委员会以及可能选定的捐助者进行交流，家长对话可以在全校会议或小型座谈会中进行。

学校越了解拟定预算对家长和老师的影响，而且家长委员会越有机会了解校方数字背后的实际情况，就越有可能支持年度预算。这种相互理解还提供了一个最佳的社交环境，从而激发创造性的想法，帮助学校获得整体支持，这可以帮助抵消经常折磨学校的贫困心态。

显然，在预算制定之前公开解决可能出现的紧张局势要比持续不满和闲言碎语暗中破坏学校的社会氛围好得多。在对财务做出最终决定之前，这种公开和知情的对话是联合工作的基本原则。



一旦预算和学费确定下来，就可以与不能支付全额学费的个人家庭以一种健康的方式工作；对于学校发展委员会来说，也可以做出如何实现年度目标的计划。

## 学费减免过程

大多数学校使用第三方服务来评估无力支付全额学费的家庭的经济状况，并确定他们可以负担得起的费用。有些人把第三方的决定看作是家庭必须支付的最终定论，其他人则将其作为几个决定性因素之一。在这些情况下，除非学校在请求过程中提供对话机会，否则通常不会与申请人家庭进行面对面的对话。因此，面对面的谈话最好是留到最后的求助措施。

在更具合作性的方法中，学费调整对话是整个过程的核心。家庭与学校代表之间的这些对话的目的是在各方充分了解对方的情况后达成双方商定的学费数额。<sup>1</sup>在对话期间，学校的代表首先承认并对家庭参与到学校社区中来表示感谢。然后，他们分享学校预算和财务报告以及学校的使命和愿景。这可能包括一项多年战略计划。实质上，他们正在描绘学校的整体财务、教学和社会状况。一旦完成，家庭的财务状况将根据其支持学校当前和未来需求的能力进行评估。这种支持可以并且有希望超越简单的支付学费。如果不可能捐款，家庭可能会以其他方式提供帮助，例如，在学校附近的开放式房屋上做广告。这个想法是创造一个会话氛围，鼓励信任和灵感出现，而不是竞争市场的情绪——家庭的目标是尽可能少地向学校

---

<sup>1</sup> 为了帮助人们克服教育是一种商品的观念，蒙森还建议使用“有意识的自愿约定的出资”而不是“学费”一词。

支付费用，学校的目标是从家庭中提取尽可能多的钱。学费数额的最终决定由家庭和学校代表共同决定。对话的中心和焦点应该是如何家校之间的合作来实现儿童的最佳教育和最大福利。

以这种合作方式工作的成功取决于学校对话者首先能够创造一种开放和信任的心态，然后为学校的财务、使命和价值观绘制足够清晰的图画，以便父母能够出于欣赏和洞察力而自由地做出尽可能多的贡献。至关重要，学校代表既要考虑到家庭情况，同时也要对学校的财务目标负责。对家庭情况的太多同情会导致学校获得不了适当的财务支持，对学校财务状况的不灵活会破坏对话并引发家庭对抗的态度。

美国约有 25 所华德福学校正在或已经采用这种合作方式进行学费调整，无论在经济上还是在社会上都获得了不同程度的成功。成功的主要因素是学校对话者能够以上面描述的方式工作并持续坚持上述做法。<sup>1</sup>以这种更具合作性的方式工作是具有挑战性的，因为它违背了在竞争性资本主义市场中运作的正常方式，也就是基于自身利益最大化和竞争。尽管如此，对于家长、教师、工作人员和董事会成员来说，将财务与学校的教育使命相匹配是非常值得的，并且只会对整个学校社区产生有益的影响。<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> 应该清楚的是，这种学费方式的有效性可能会受到其他领域显著缺陷的制约，甚至会受到损害，例如缺乏有能力的教师或董事会成员。

<sup>2</sup> 社会更新研究所为校方代表提供培训，以代表学校进行学费谈话。这种培训包括华德福教育的社会和精神使命，以及如何像老师为教学备课那样带着虔诚的关怀为对话做好准备。社会更新研究所还建议与那些能够支付全额学费的家庭展开对话。这些谈话的重点是年度目标而不是学费。理想情况下，由学校发展委员会下的训练有素的人员组成的特别小组实施这些对话。

## 第二十章 从大思维和小步骤到系统变更

一个合理的问题是：为实现本书中提出的激进思想而采取的相对较小的递进步骤，即使它们为这些思想增光添彩，并且在地方一级是有效的，然而对于更大的经济生活和国际金融界而言，是否会产生任何可衡量的影响？

要回答这个问题，我们首先需要认识到，尽管朝向更加自由的民主社会和合作经济采取的许多步骤很小，但它们的数量显示出一支庞大的新兴元素力量。保罗·霍肯的研究已经确定由成千上万的以统一思想为特征的倡议——社会正义、文化宽容和环境责任。这构成了一个强大的力量，没有什么措施能够衡量它的全部规模和范围。在社会有机体中注入促进生命的社会行动，即便仅以顺势疗法的剂量注入，也强烈预示着更加健康的社会时代即将到来。

虽然这些单独的举措和运动如果能结成联盟协同工作，其影响的范围和力量就越大，但我们不应该天真的以为经济、政府、教育体系的转型不会遇到多少阻力。这些社会理念越受到公众的关注和支持，它们也会越是受到既得利益者的打击和抵制，即使当前的状况可能是对他人和环境有害的。我们不应该逃避这样的挑战，因为人类文明的未来正处在生死关头。那些既得利益者，那些拥有财富和权力的人，毫无顾忌地从政治上保护和促进自身的利益。我们可以从为全人类的公正和利益而奋斗的理想中获得灵感、力量和引领。让我们相信，为了他人的利益进行的努力，绝不会在人类进步过程

中泯灭。

我们已经到了人类历史上的一个转折点：我们不能再沿着利己主义和残酷的经济竞争的破坏性道路前行，这必然导致对我们的星球和未来的文明造成不可挽回的伤害。我们现在要在追求个人利益的经济生活之上选择爱和关心他人，这样一来，我们还能与世界上志同道合的其他人建立连接。

## 参考文献

- John Bloom, *The Genius of Money: Essays and Interviews: Reimagining the Financial World*, Great Barrington, MA: Steiner Books, 2009.
- Christopher Budd, Ph.D and Arthur Edwards, editors. *Associate! A Digest from the World of Economics*, [www.cfae.biz/publications/](http://www.cfae.biz/publications/).
- Ben Cohen and Mal Warwick. *Values-Driven Business: How to Change the World, Make Money, and Have Fun*, San Francisco: Berrett-Koehler Publishers, 2006.
- Eisler, Riane. *The Real Wealth of Nations: Creating a Caring Economics*, San Francisco: Berrett-Koehler Publishers, 2007.
- Finser, Siegfried E. *Money Can Heal: Evolving Our Consciousness*, Great Barrington, MA: SteinerBooks, 2006.
- Friedman, Milton. *Capitalism and Freedom*, Chicago: University of Chicago Press, 2002.
- Bill Gates, “Bill Gates – 2008 World Economic Forum – Creative Capitalism,” [www.gatesfoundation.org/speeches-commentary/Pages/bill-gates-2008-world-economic-forum-creative-capitalism.aspx](http://www.gatesfoundation.org/speeches-commentary/Pages/bill-gates-2008-world-economic-forum-creative-capitalism.aspx).
- Christian Gelleri, “Chiemgauer Regiomoney: Theory and Practice of a Local Currency,” *International Journal of Community Currency Research* 13 (2009), [www.uea.ac.uk/env/ijccr/](http://www.uea.ac.uk/env/ijccr/).
- Al Gore, “Al Gore’s new thinking on the climate crisis,” [www.ted.com/talks/al\\_gore\\_s\\_new\\_thinking\\_on\\_the\\_climate\\_crisis.html](http://www.ted.com/talks/al_gore_s_new_thinking_on_the_climate_crisis.html).
- Thomas H Greco, Jr. *The End of Money and the Future of Civilization*, White River Junction, VT: Chelsea Green Publishing, 2009.
- Robert A Guth, “Bill Gates Issues Call for Kinder Capitalism: A Man Once Fixated on Profit Now Urges Business to Aid the Poor,” *Wall Street Journal*, January 24, 2008, A1, A15.

- Paul Hawken, *Blessed Unrest: How the Largest Movement in the World Came into Being and Why No One Saw It Coming*, New York: Viking Press, 2007.
- Sarah Hearn, “Money: Reclaiming the Power to Create,” [www.thinkoutword.org/pdfs/money\\_Article.pdf](http://www.thinkoutword.org/pdfs/money_Article.pdf).
- Udo Herrmannstorfer, *Pseudo Market Economy: Labour, Land, Capital and the Globalization of the Economy*, [www.threefolding.net/Pseudo\\_Market\\_Economy.pdf](http://www.threefolding.net/Pseudo_Market_Economy.pdf).
- Institute for Social Renewal. Rudolf Steiner, *Threefold Social Organism, and Christianity: American and British Newspaper and Journal Reviews: 1923 and 1924*, Loma Mar, CA: Institute for Social Renewal, 2006.
- Robert Karp, *Toward an Associative Economy in the Sustainable Food and Farming Movement*, Milwaukee, WI: New Spirit Ventures, 2007.
- David Korten, *Agenda for a New Economy: From Phantom Wealth to Real Wealth*, San Francisco: Berrett-Koehler Publishers, 2009.
- The Great Turning: From Empire to Earth Community*, San Francisco: Berrett-Koehler Publishers; Bloomfield, CT: Kumarian Press, 2006.
- “Renewing the American Experiment,” [www.tikkun.org/article.php/DavidC.Korten](http://www.tikkun.org/article.php/DavidC.Korten); [www.developmentforum.org/Experiment](http://www.developmentforum.org/Experiment).
- When Corporations Rule the World*, West Hartford, CT: Kumarian Press; San Francisco: Berrett-Koehler Publishers, 1995.
- Pyotr Alexeyevich Kropotkin, *Mutual Aid: A Factor of Human Evolution*, New York: Dover Books, 2006.
- Gary Lamb, “Community Supported Agriculture: Can It Become the Basis of a New Associative Economy?” *Biodynamics* (Kimberton, PA: Biodynamic Farming and Gardening Association) 196 (November/December 1994):.
- The Social Mission of Waldorf Education*, Fair Oaks, CA: AWSNA Publications, 2004.
- “Your Child, Your Choice: If It Were Reality,” in *Independent Schools and School Choice Legislation in the United States: Waldorf Perspectives* 2009, Minneapolis, MN: Association of Waldorf Schools in North America; Loma Mar, CA: Institute for Social Renewal, 2009, pp. 28D29.

- Martin Large, *Common Wealth for a Free, Equal, Mutual and Sustainable Society*, Stroud, England: Hawthorne Press, 2010.
- Bernard Leitner, *Community Currencies: A New Tool for the 21st Century*, [www.transaction.net/money.cc/ccol.html](http://www.transaction.net/money.cc/ccol.html).
- Jacob Needleman, *The American Soul: Recovering the Wisdom of the Founders*, New York: Tarcher/Putnam, 2002.
- Perlas, Nicanor. *Shaping Globalization: Civil Society, Cultural Power, and Threefolding*, Quezon City, Philippines: Center for Alternative Development Initiatives and Global Network for Social Threefolding, 2000.
- Pink, Daniel. *Drive: The Surprising Truth About What Motivates Us*, New York: Riverhead Books, 2009.
- Reich, Robert B. *Supercapitalism: The Transformation of Business, Democracy, and Everyday Life*, New York: Vintage Books, 2008.
- Riegel, E.C. "Breaking the English Tradition," edited and with comments by Thomas Greco, Jr., [www.reinventingmoney.com/documents/BreakingEnglishTradition.pdf](http://www.reinventingmoney.com/documents/BreakingEnglishTradition.pdf).
- Robinson, Ken. "Ken Robinson says schools kill creativity," [www.ted.com/talks/ken\\_robinson\\_says\\_schools\\_kill\\_creativity.html](http://www.ted.com/talks/ken_robinson_says_schools_kill_creativity.html).
- Rohen, Johannes W. *Color Atlas of Anatomy*, Philadelphia: Lippincott Williams & Wilkins, 2006.
- Functional Morphology: The Dynamic Wholeness of the Human Organism*, Hillsdale, NY: Adonis Press, 2007.
- Schaeffer, Adam "Policy Analysis: The Public Education Tax Credit," [www.cato.org/pub\\_display.php?pub\\_id=8812](http://www.cato.org/pub_display.php?pub_id=8812).
- Scharmer, C. Otto. *Theory U: Leading from the Future as It Emerges*, Cambridge, MA: Society for Organizational Learning, 2007.
- Smith, Adam. *An Inquiry into the Nature and Causes of the Wealth of Nations*, Indianapolis: Liberty Fund, Inc., 1981.
- Spence, Michael. *After Capitalism*, [www.socialrenewal.com/pdfs/AfterCapitalism12-09.pdf](http://www.socialrenewal.com/pdfs/AfterCapitalism12-09.pdf).
- Spock, Marjorie. *Group Moral Artistry II: The Art of Goethean Conversation*, Spring Valley, NY: St. George Press, 1983.

- Steiner, Rudolf. *Anthroposophy and the Social Question*, Chestnut Ridge, NY: Mercury Press, 2003.
- *The Challenge of the Times*, Spring Valley, NY: Anthroposophic Press, 1941.
- *Economics: The World as One Economy*, Bristol, England: New Economy Publications, 1996. Also published as *World Economy*, London: Rudolf Steiner Press, 1977.
- *Education as a Force for Social Change*, Hudson, NY: Anthroposophic Press, 1997.
- *How to Know Higher Worlds: A Modern Path of Initiation*, Hudson, NY: Anthroposophic Press, 1994. Also published as *Knowledge of the Higher Worlds and Its Attainment*, New York: Anthroposophic Press, 1975.
- *The Influence of Spiritual Beings on Man*, New York: Anthroposophic Press, 1982.
- *Intuitive Thinking as a Spiritual Path: A Philosophy of Freedom*, Hudson, NY: Anthroposophic Press, 1995.
- *Knowledge of the Higher Worlds and Its Attainment*, New York: Anthroposophic Press, 1975. Also published as *How to Know Higher Worlds: A Modern Path of Initiation*, Hudson, NY: Anthroposophic Press, 1994.
- *The New Spirituality*, Hudson, NY: Anthroposophic Press, 1988.
- *An Outline of Esoteric Science*, Great Barrington, MA: SteinerBooks, 1997.
- *Riddles of the Soul*, Spring Valley, NY: Mercury Press, 1996.
- *Rudolf Steiner Speaks to the British*, London: Rudolf Steiner Press, 1998.
- *Rudolf Steiner's Conferences with the Teachers of the Waldorf School in Stuttgart, 1923-1924*, Forest Row, England: Steiner Schools Fellowship Publications, 1989.
- *Selected Passages from Writings and Lectures Related to the Fundamental Social Law*, compiled by Gary Lamb, Loma Mar, CA: Institute for Social Renewal, 2006.
- *Social and Antisocial Forces*, Spring Valley, NY: Mercury Press, 2003.
- *Social and Political Science*, Forest Row, England: Sophia Books, 2003.
- *The Social Future*, Hudson, NY: Anthroposophic Press, 1972.



- *Spiritual Science as a Foundation for Social Forms*, Hudson, NY: Anthroposophic Press, 1986.
- *Towards Social Renewal*, London: Rudolf Steiner Press, 1999.
- *World Economy*, London: Rudolf Steiner Press, 1977. Also published as *Economics: The World as One Economy*, Bristol, England: New Economy Publications, 1996.
- Steiner, Rudolf and Ita Wegman. *Extending Practical Medicine: Fundamental Principles Based on the Science of the Spirit*, London: Rudolf Steiner Press, 1996.
- Thoreau, Henry David. “Life Without Principle,” in *Thoreau: Walden and Other Writings*, New York: Bantam Books, 1965, pp. 355-359.
- Tocqueville, Alexis de. *Democracy in America*, New York: Penguin Books, 1984.
- Washington, Booker T. *Up from Slavery*, Pathfinder edition, New York: Bantam Books, 1967.
- Zachos, Paul. “Discovering the True Nature of Educational Assessments,” *Research Bulletin* (Wilton, NH: The Research Institute for Waldorf Education) vol. 9, no. 2 (2004): pp. 7-12.